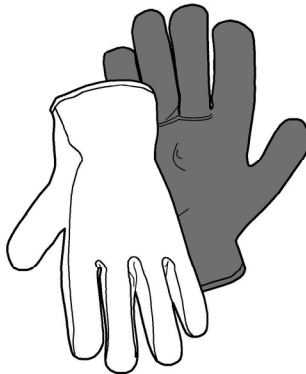
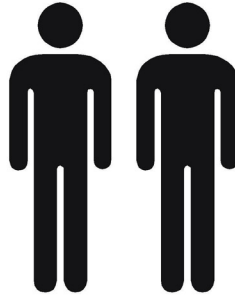
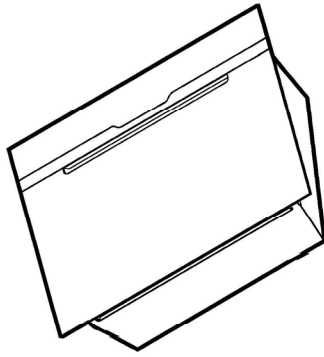
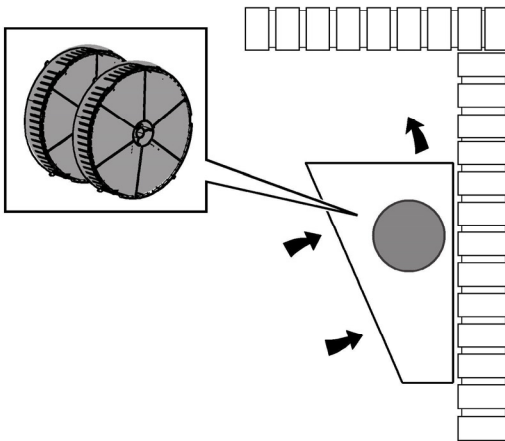
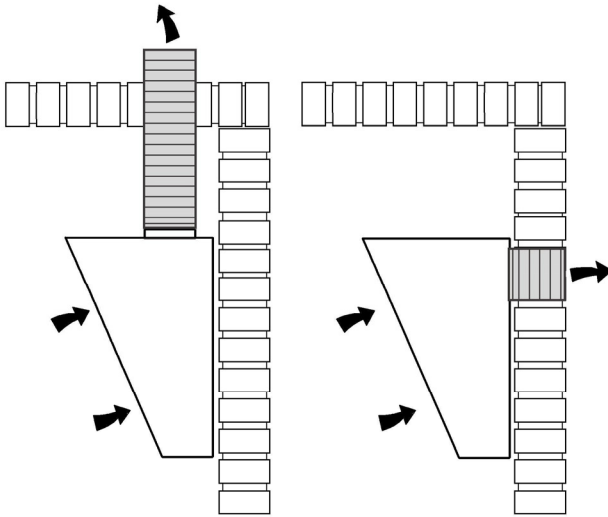


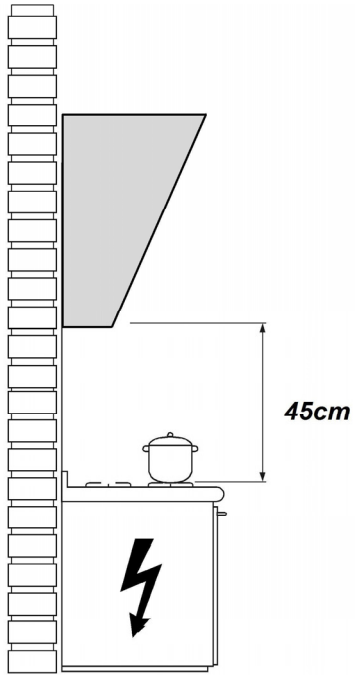


- PL Instrukcja montażu i obsługi**
- CS Návod na montáž a používání**
- SK Návod k montáži a užití**
- HU Felszerelési és használati utasítás**
- RU Инструкция по монтажу и эксплуатации**
- BG Инструкции за монтаж и употреба**
- RO Instrucțiuni de montaj și utilizare**
- ET Paigaldus- ja kasutusjuhend**
- LT Montavimo ir naudojimosi instrukcija**
- LV Ierīkošanas un izmantošanas instrukcija**
- UK Інструкція з монтажу і експлуатації**
- TR Montaj ve kullanım talimatları**
- SR Uputstva za montažu i upotrebu**
- SL Navodila za montažo in uporabo**
- HR Uputstva za montažu i za uporabu**
- KK Монтаждау мен пайдалану нұсқауы**
- AR طرق التركيب والاستعمال**

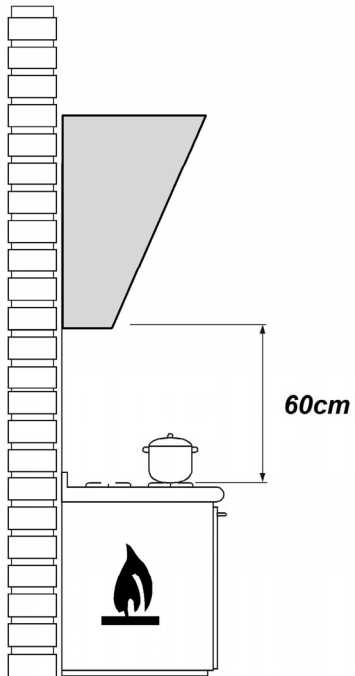


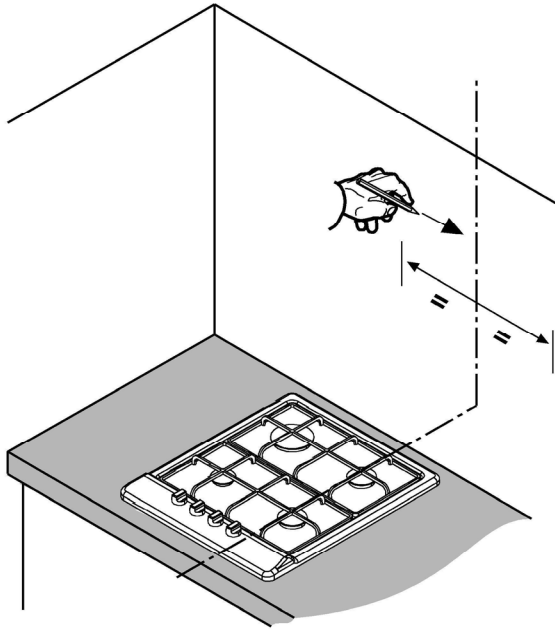
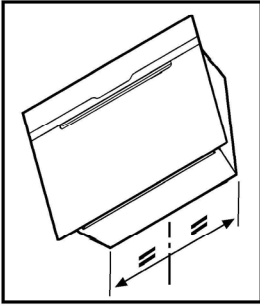


1 ⚡

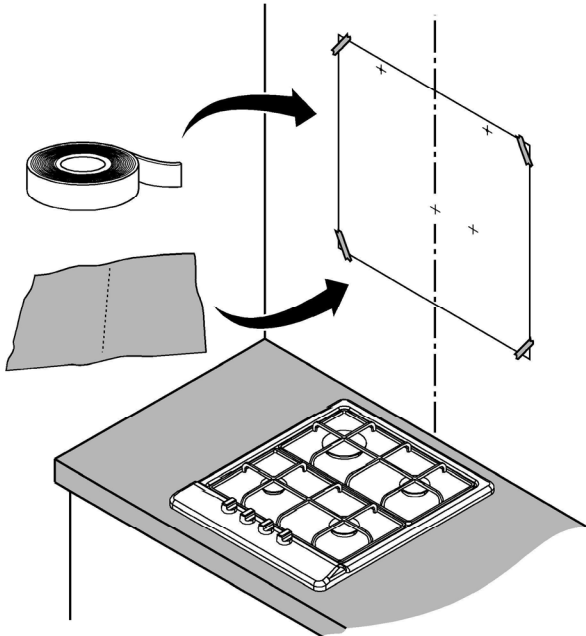


2 

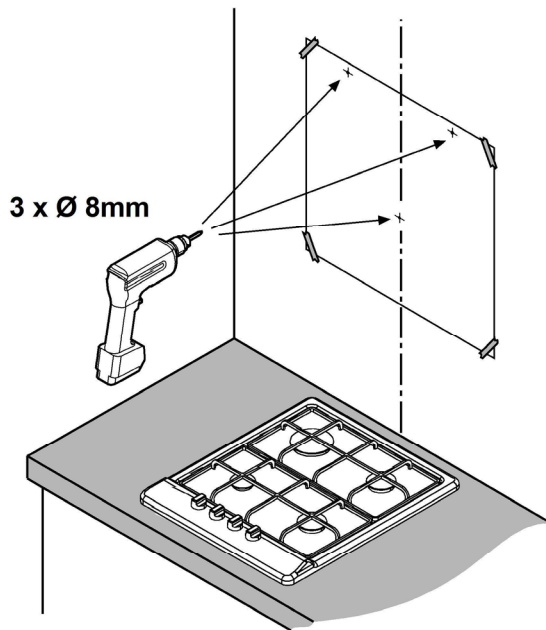




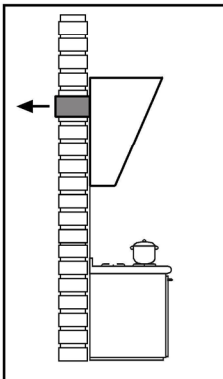
3



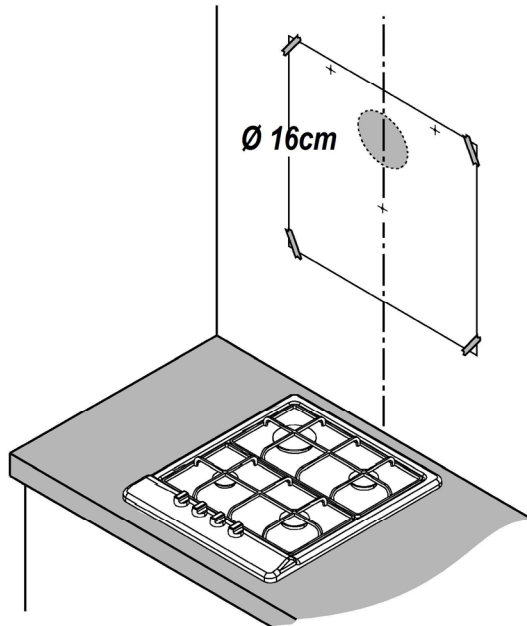
4





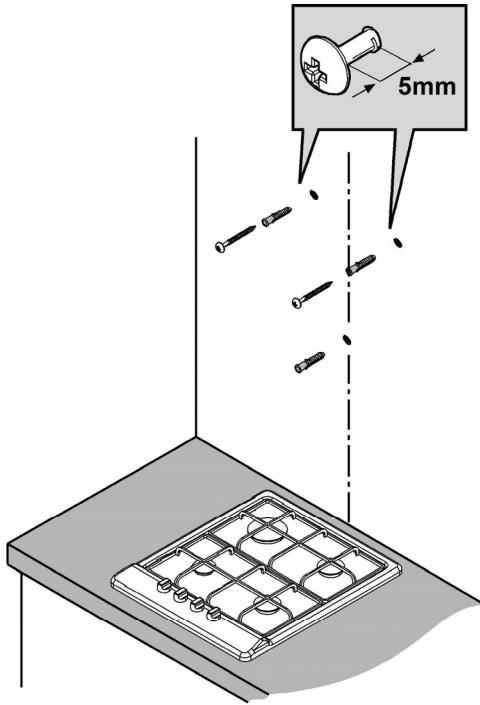
5



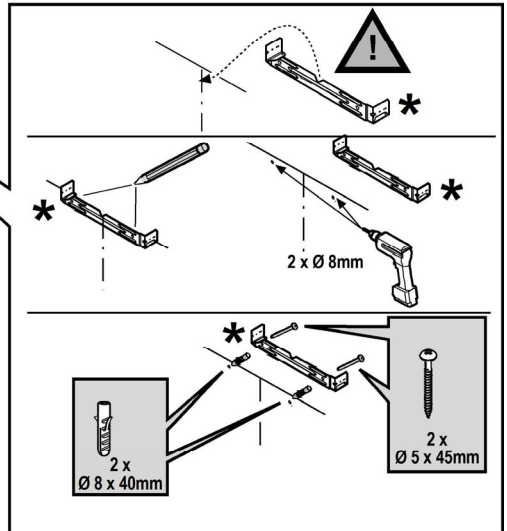
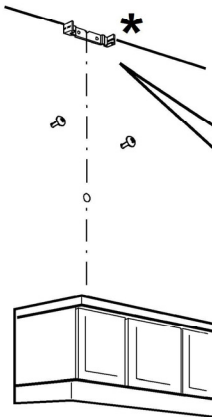
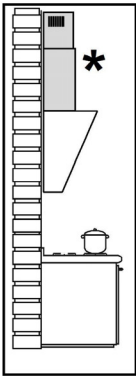
6



-  2 x
Ø 5 x 45mm
-  3 x
Ø 8 x 40mm

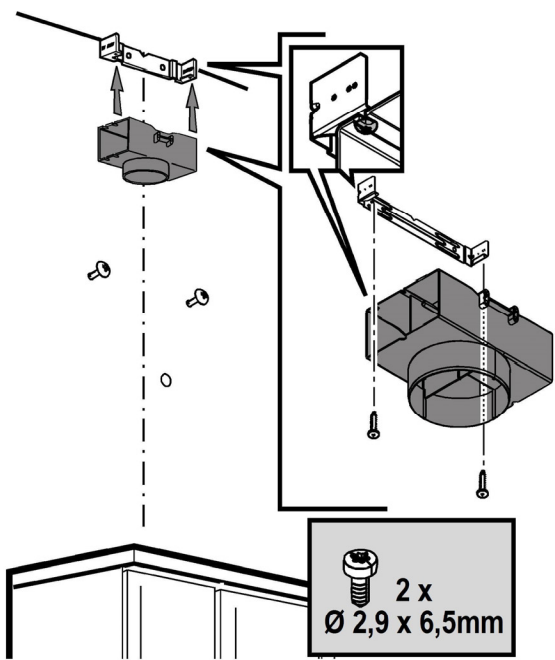


7

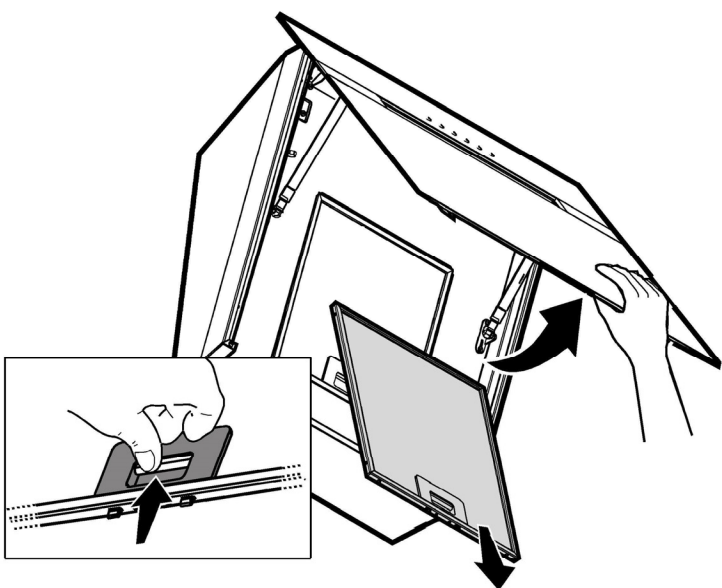


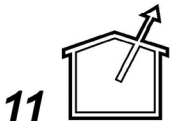
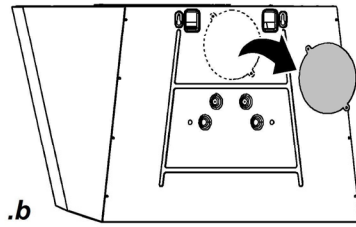
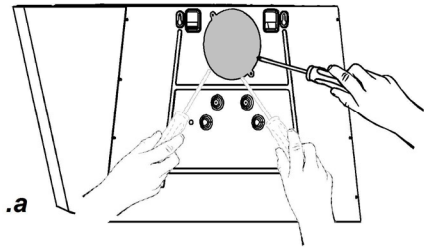
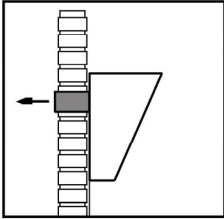
8

9

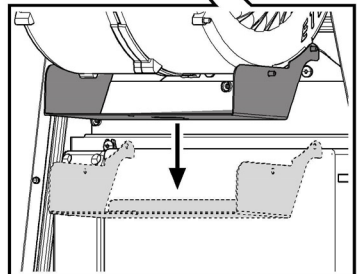
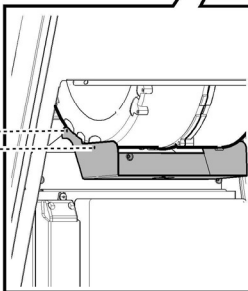
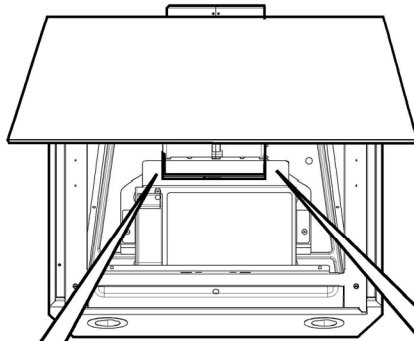
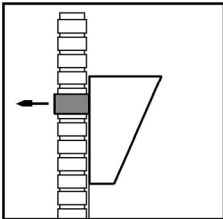


10



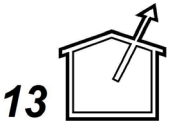
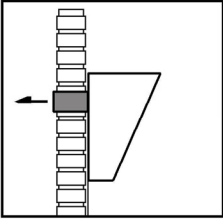
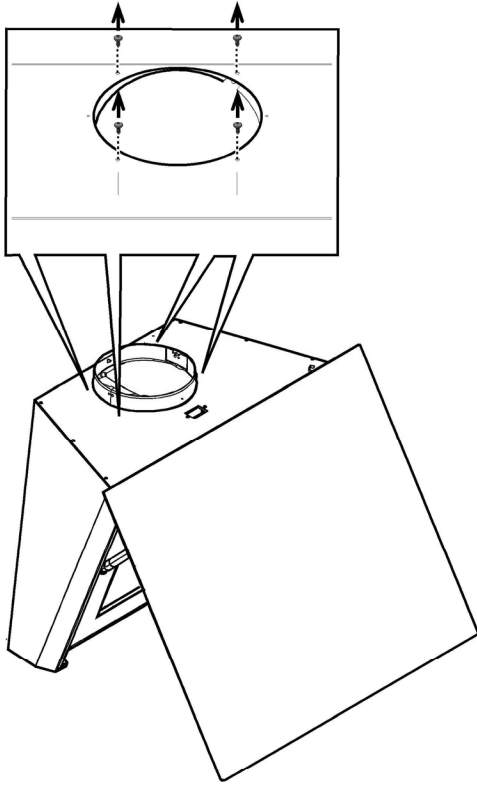


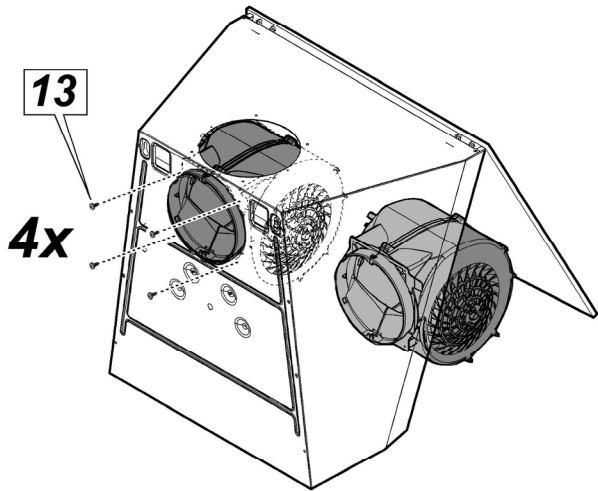
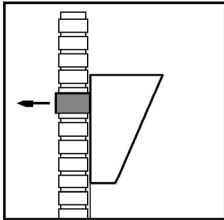
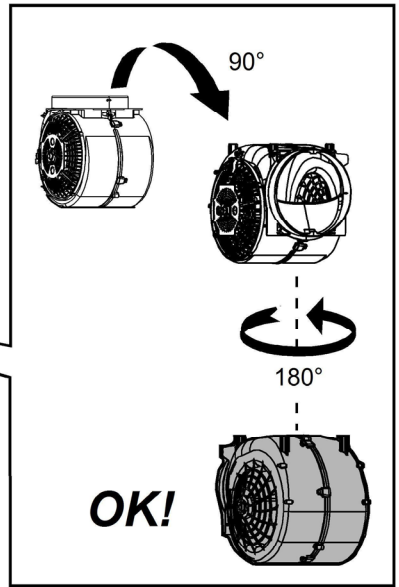
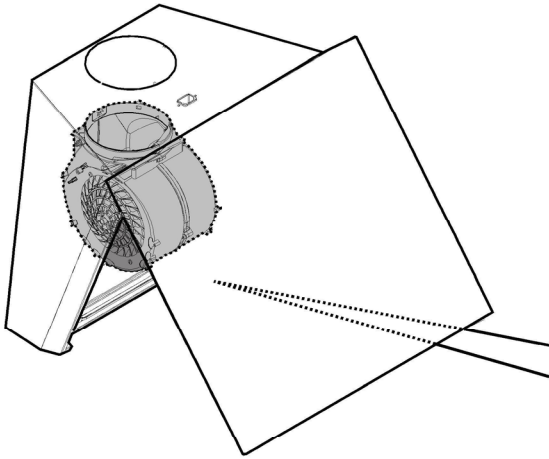
11

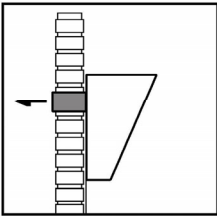
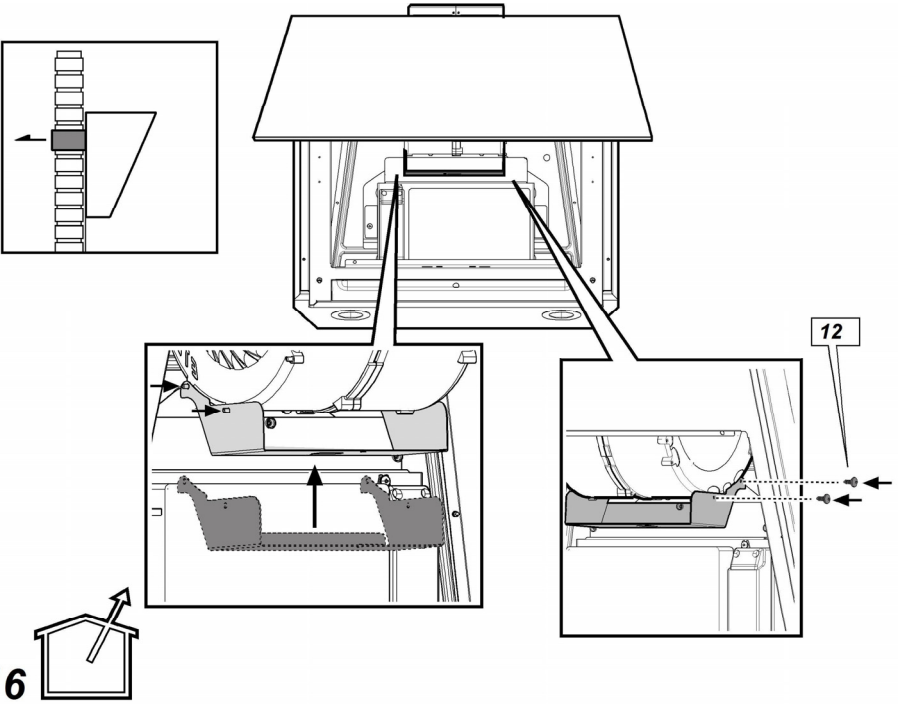


12

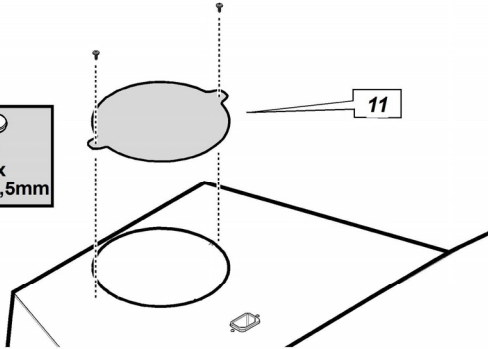


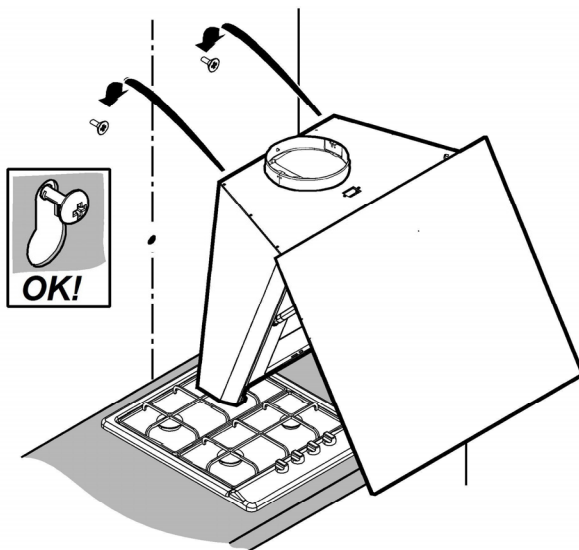




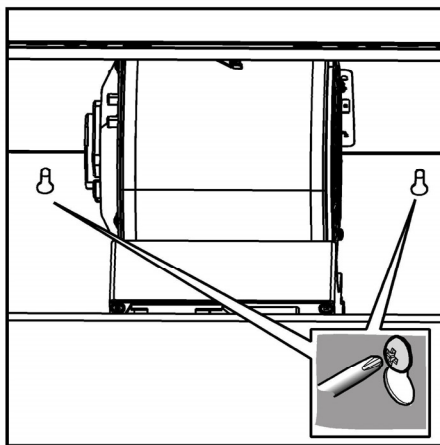
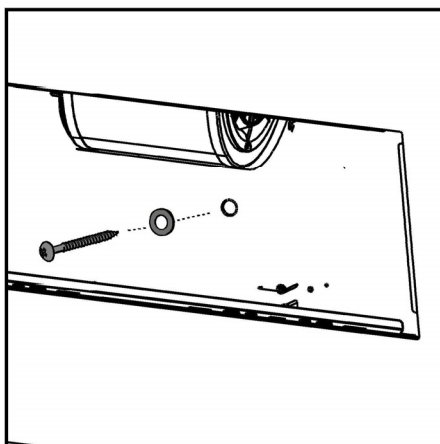


2 x
Ø3,5x6,5mm

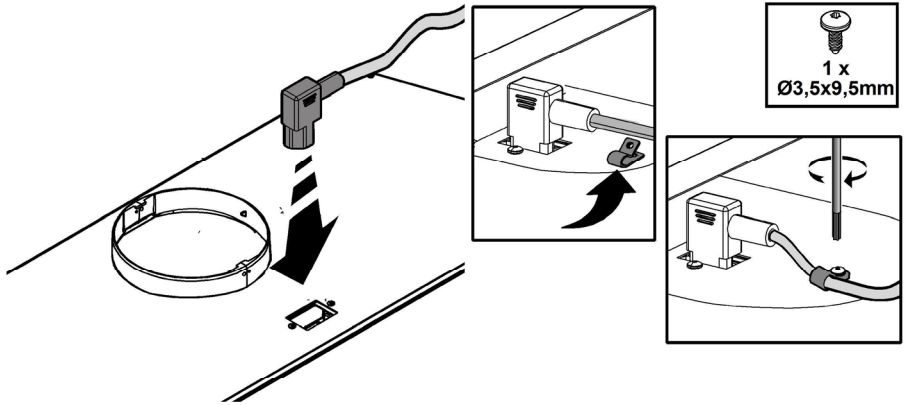




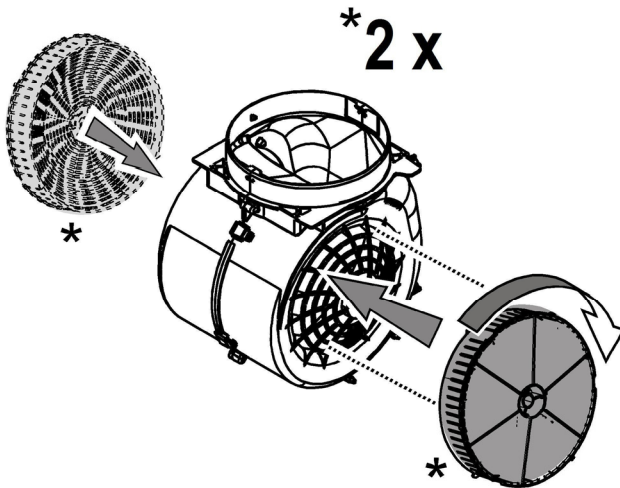
18



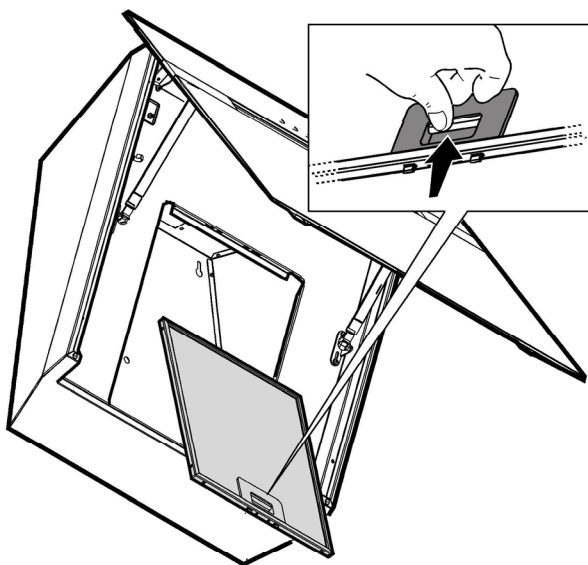
19



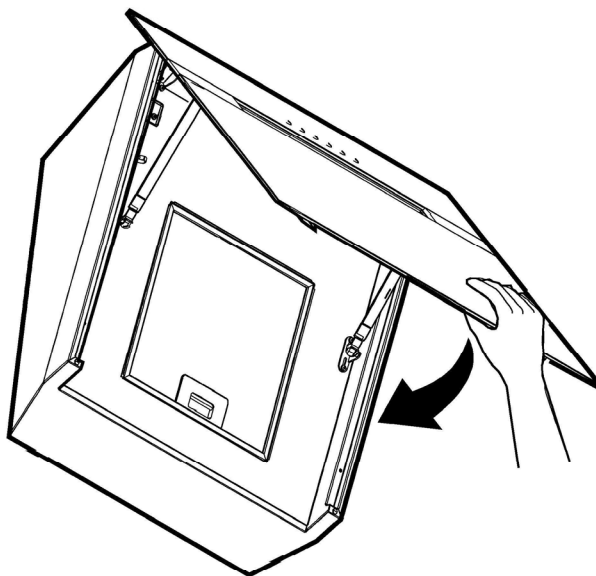
20



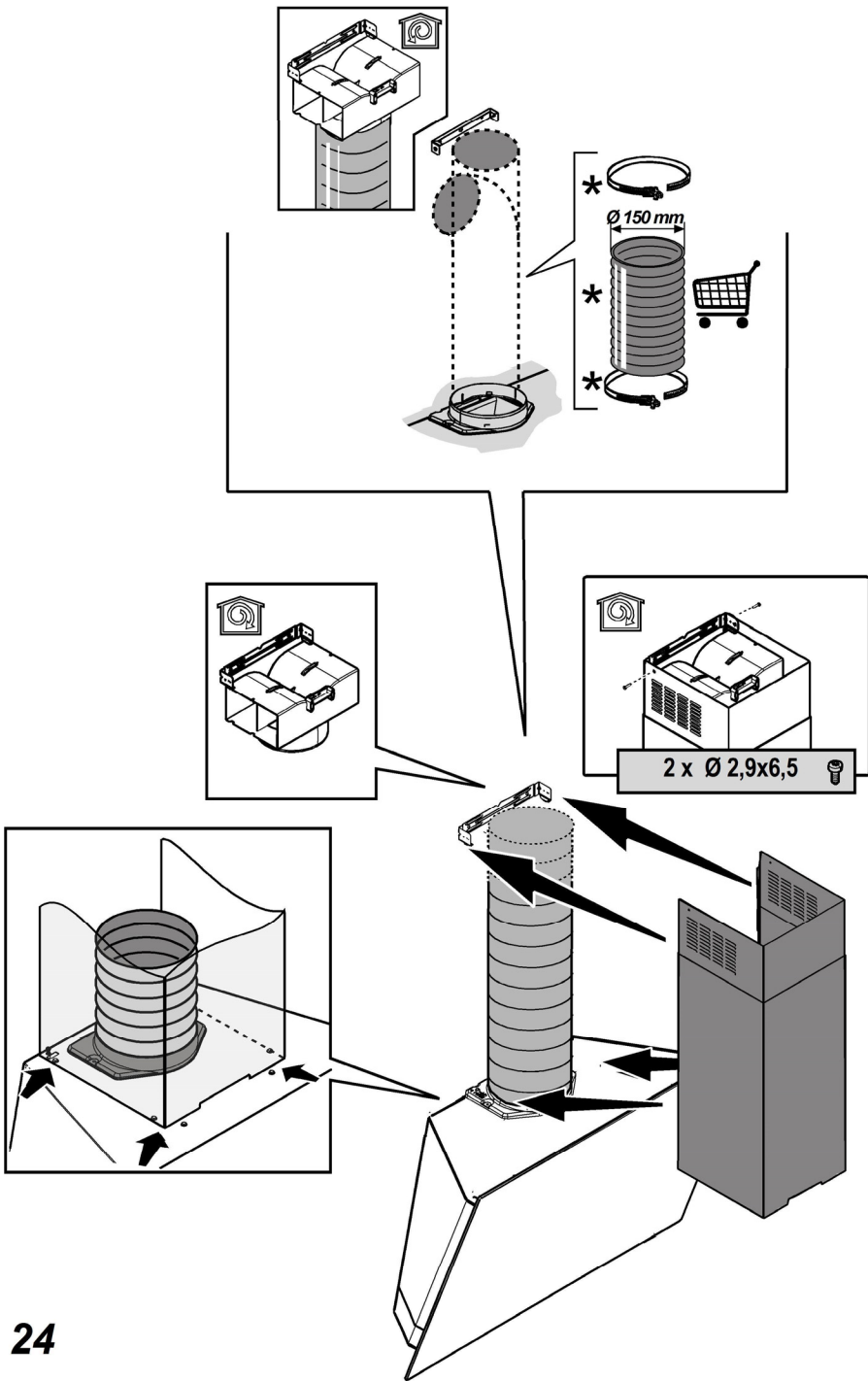
21

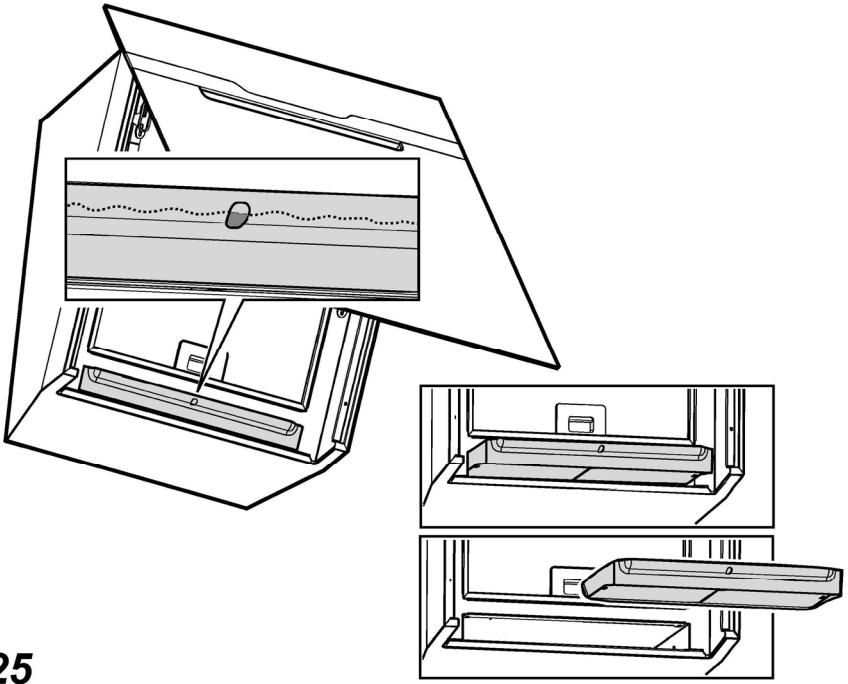


22



23





25

Przy przeprowadzaniu instalacji urządzenia należy postępować według wskazówek podanych w niniejszej instrukcji. Producent uchylił się od wszelkiej odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe na skutek instalacji niezgodnej z informacjami podanymi w niniejszej instrukcji. Okap służy do zasysania oparów kuchennych i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Okap może różnić się pod względem wyglądu od okapu przedstawionego na rysunkach niniejszej instrukcji, ale zalecenia dotyczące obsługi, konserwacji i montażu pozostają niezmiennione.

! Należy zachować instrukcję obsługi aby móc z niej skorzystać w każdej chwili. W przypadku sprzedaży urządzenia lub przeprowadzki, należy upewnić się, że dołączono do niego instrukcję obsługi.

! Uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, która dostarcza dokładne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i pielęgnacji urządzenia..

! Nie dokonywać zmian elektrycznych czy mechanicznych w urządzeniu lub na przewodach odprowadzających.

! Przed przystąpieniem do montażu urządzenia należy sprawdzić czy któraś z jego części składowych nie jest uszkodzona. Jeśli tak, należy skontaktować się ze sprzedawcą i zaprzestać kontynuowania instalacji.

Uwaga: Elementy oznaczone symbolem "(*)" wchodzą wyłącznie w skład wybranych modeli, w pozostałych przypadkach powinny być zakupione osobno.

Ostrzeżenia

Przed każdym rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć okap od zasilania elektrycznego poprzez wyciągnięcie wtyczki lub odłączenie głównego bezpiecznika pomieszczenia.

W trakcie wykonywania wszystkich prac instalacyjnych i konserwacyjnych należy używać rękawice robocze.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku nie niższym niż 8 lat oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub pozbawione doświadczenia czy niezbędnej wiedzy, pod warunkiem, że pozostaną pod nadzorem lub zostaną poinstruowane o bezpiecznym użytkowaniu

urządzenia i rozumieją niebezpieczeństwa z nim związane. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci pozostawione bez opieki.

Pomieszczenie, w którym zainstalowany jest okap powinno posiadać odpowiednią wentylację, kiedy jest on używany jednocześnie z innymi urządzeniami zasilanymi gazem lub innymi paliwami.

Okap powinien być często czyszczony zarówno wewnątrz jak i na zewnątrz (PRZYNAJMNIJ RAZ NA MIESIĄC), należy bezwzględnie przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji konserwacji. Nieprzestrzeganie zasad czyszczenia okapu oraz wymiany i czyszczenia filtrów może spowodować ryzyko powstania pożaru.

Jest surowo zabronione przygotowywanie posiłków z płomieniem pod okapem.

Używanie wolnego płomienia jest szkodliwe dla filtrów i może spowodować pożary, dlatego należy tego unikać w każdym przypadku.

Smażenie musi być wykonywane pod kontrolą, aby uniknąć zapalenia się rozgrzanego oleju.

UWAGA: Kiedy powierzchnia do gotowania jest włączona dostępne części okapu mogą się rozgrzać.

Aby wymienić lampkę należy użyć wyłącznie ten rodzaj lampki, który został wskazany w rozdziale konserwacja/wymiana lampki w niniejszej instrukcji.

Uwaga! Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej dopóki instalacja nie zostanie całkowicie zakończona.

Jeśli chodzi o normy techniczne i bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas wydalania oparów należy rygorystycznie przestrzegać zasad przewidzianych w regulaminie właściwych organów lokalnych.

Zasyrane powietrze nie może być przekazane do kanału używanego do wydalania oparów wytworzonych przez urządzenie spalania gazów lub innych paliw.

Nie należy używać ani pozostawiać okapu pozbawionego

poprawnie zamontowanych lampek w związku z możliwością porażenia prądem.

Nigdy nie używać okapu bez poprawnie zamontowanej kratki! Okap nie może być NIGDY używany, jako płaszczyna oparcia, o ile nie zostało to wyraźnie wskazane.


Należy używać do instalacji wyłącznie śrub mocujących będących na wyposażeniu z produktem lub jeśli ich nie ma na wyposażeniu, zakupić właściwy rodzaj śrub. Używać śrub o odpowiedniej długości, które są opisane w Przewodniku do instalacji. W razie wątpliwości, skontaktować się z odnośnym autoryzowanym centrum obsługi lub z wykwalifikowanym personelem.

UWAGA! Niezainstalowanie śrub i urządzeń mocujących zgodnie z instrukcją może spowodować zagrożenia natury elektrycznej.

Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Unijną 2012/19/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia, przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.



Symbol  na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można traktować jak innych odpadów komunalnych. Należy oddać go do właściwego punktu zbiórki i recyklingu sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych urządzeń na środowisko oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Urządzenie zostało zaprojektowane, przetestowane i wyprodukowane zgodnie z następującymi warunkami:

- Bezpieczeństwo: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Wydajność: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Sugestie dotyczące prawidłowego użytkowania w celu zmniejszenia wpływu na środowisko:

Włączyć okap na minimalne obroty w momencie rozpoczęcia gotowania i zostawić go włączony przez kilka minut po zakończeniu gotowania. Zwiększać obroty jedynie w przypadku dużej ilości dymu i pary oraz używać wysokich obrotów tylko w ekstremalnych sytuacjach. W razie potrzeby wymienić filtr/filtry węglowe, aby utrzymać dobrą skuteczność redukcji zapachów. W razie konieczności wyczyścić filtr/filtry smaru, aby utrzymać dobrą wydajność filtra smaru. Używać maksymalnej średnicy systemu wentylacyjnego wskazanej w niniejszej instrukcji, w celu optymalizacji wydajności i

minimalizacji hałasu.

Obsługa

Urządzenie można używać jako wyciąg (odprowadzanie oparów na zewnątrz) bądź jako pochłaniacz (opary są filtrowane i odprowadzane z powrotem do pomieszczenia).



Okap pracujący jako wyciąg

Opary są usuwane na zewnątrz rurą odprowadzającą zamocowaną do kolnierza łączeniowego.

Średnica rury odprowadzającej musi być równa średnicy kolnierza łączeniowego.

Uwaga! Rura odprowadzająca nie jest dostarczona w komplecie z urządzeniem i należy ją zakupić.

Jeśli okap jest zaopatrzony w filtry węglowe, to muszą one zostać zdjęte.

Podłączyć okap do przewodu wentylacyjnego rurą odprowadzającą o średnicy odpowiadającej rozmiarowi wylotu z okapu (kolnierz łączeniowy).

Użycie przewodów o mniejszym przekroju powoduje zmniejszenie zdolności zasysania oraz drastyczne zwiększenie hałaśliwości okapu.

Producent, zatem, nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ten stan.

! Używać jak najkrótszego przewodu.

! Używać przewodu o jak najmniejszej liczbie zagięć (maksymalny kąt zagięcia: 90°).

! Unikaj radykalnych zmian przekroju przewodu.



Okap pracujący jako pochłaniacz

Aby używać okapu w tej wersji należy zainstalować filtr węglowy.

Można go kupić u sprzedawcy.

Zasysane powietrze jest oczyszczane z tłuszczu i zapachów zanim zostanie zwrócone do pomieszczenia przez kratki w górnej osłonie komina.

Instalacja okapu

Minimalna odległość między powierzchnią, na której znajdują się naczynia na urządzeniu grzejnym a najniższą częścią okapu kuchennego powinna wynosić nie mniej niż 45cm w przypadku kuchennego elektrycznych i nie mniej niż 60cm w przypadku kuchenek gazowych lub typu mieszanego.

Jeżeli w instrukcji zainstalowania kuchni gazowej podana jest większa odległość, należy dostosować się do takich wskazań.



Podłączenie elektryczne

Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tabliczce umieszczonej w wewnętrznej części okapu. Jeśli okap jest wyposażony we wtyczkę, należy ją podłączyć do gniazda zgodnego z obowiązującymi normami i umieszczonego w łatwo dostępnym miejscu, również po zakończonej instalacji.

Jeśli okap nie jest wyposażony we wtyczkę (bezpośrednie

podłączenie do sieci) lub wtyczka nie znajduje się w łatwo dostępnym miejscu, również po zakończonej instalacji, należy zastosować znormalizowany wyłącznik dwubiegunowy, który umożliwi całkowite odcięcie od sieci elektrycznej w warunkach nadprądowych kategorii III, zgodnie z zasadami instalacji.

Uwaga! Przed ponownym podłączeniem obwodu okapu do zasilania i sprawdzeniem poprawności jego działania należy się zawsze upewnić, czy przewód zasilający jest prawidłowo zamontowany.

Okap jest wyposażony w specjalny przewód zasilający.

W razie uszkodzenia tego przewodu, należy go zamówić w biurze obsługi serwisowej.

Instalacja okapu

Przed przystąpieniem do instalacji:

- Sprawdzić, czy wymiary zakupionego produktu są stosowne do wybranego miejsca montażu.
- Zdemontować filtr węglowy (*), jeżeli znajduje się na wyposażeniu (patrz odpowiedni rozdział). Filtr należy ponownie zamontować tylko wtedy, gdy okap będzie używany w wersji filtrującej.
- Sprawdzić, czy wewnątrz okapu nie pozostawiono (z powodów związanych z transportem) dodatkowego materiału dostarczanego wraz z urządzeniem (na przykład woreczków z wkrętami (*), karty gwarancyjnej (*)) itp), ewentualnie wyjąć je i zachować.

Okap jest zaopatrzony w kołki mocujące odpowiednie do większości ścian i sufitów. Konieczne jest jednak zasięgnięcie porady wykwalifikowanego technika, aby upewnić się co do odpowiedniości materiałów w zależności od typu ściany lub sufitu. Ściana lub sufit muszą być odpowiednio mocne, aby utrzymać ciężar okapu.

Działanie okapu

Panel kontrolny z 7 przyciskami

Aby wybrać funkcje okapu wystarczy lekko dotknąć przyciski sterujące.



Funkcja automatyczna (czujnik) i połączenie z SNAP® i płytą kuchenną Elica (Patrz odnośny Paragraf)



Klawisz ON/OFF "Funkcja anty kondensacyjna": zapobiega tworzeniu się skropliny na powierzchni okapu. Można uruchomić w razie potrzeby.
"Działanie przeciw kondensacyjne automatyczne": okap uruchamia działanie za każdym razem, gdy

uruchamia się okap.

Uruchomienie automatyczne ON/OFF: przy wyłączonym okapie trzymać długo wciśnięty klawisz (około 3 sekund aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego "bip") aby włączyć lub wyłączyć działanie.

Uwaga: **Działanie anty kondensacyjne, może być włączone tylko przy włączonym silniku.**

Uwaga! Mimo, że ta funkcja nie jest nigdy włączana, należy okresowo wykonywać konserwację pojemnika na kondensat, zgodnie z zapisami w paragrafie "Konserwacja - Czyszczenie - Konserwacja pojemnika na kondensat".



Klawisz ON/OFF oświetlenia

Wcisnąć krótko aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie płyty kuchennej. Wcisnąć długo aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie otoczenia (tylko w niektórych modelach).



Klawisz wyboru prędkości (moc zasysania) wysokiej i intensywnej.

Wcisnąć aby włączyć prędkość (Moc zasysania) wysoką. Wcisnąć jeszcze raz aby włączyć prędkość (Moc zasysania) Intensywną (klawisz migający przez 5 minut po czym wraca do prędkości (mocy zasysania) średniej).



Klawisz wyboru prędkości (moc zasysania) średniej -



Klawisz wyboru prędkości (mocy zasysania) niskiej – kiedy migocze wskazuje konieczność wymycia filtrów przeciwłuszczowych.



Klawisz OFF silnika (stand by)

Wskaźniki Nasylenia filtrów

W regularnych odstępach czasu okap sygnalizuje potrzebę wykonania konserwacji filtrów.



Przycisk **3+** świecący stałym światłem: wykonać konserwację filtra tłuszczowego.



Przycisk **3+** świecący światłem migoczącym: wykonać konserwację filtra węglowego.

Uwaga: Sygnalizacja nasycenia filtrów jest widoczna w ciągu pierwszej minuty po wyłączeniu okapu, w tym czasie należy zresetować wskaźniki nasycenia.

Reset wskaźników nasycenia filtrów:


Wcisnąć na dłuższą chwilę przycisk




Aktywacja wskaźnika nasycenia filtra węglowego

Uwaga: tę czynność należy wykonać przy wyłączonym okapie.

Ten wskaźnik jest zazwyczaj wyłączony, wcisnąć

przycisk  na dłuższą chwilę, aby aktywować tę funkcję: przycisk zaświeca się światłem ciągłym.



Aby wyłączyć funkcję, wcisnąć przycisk  na dłuższą chwilę: przycisk zaczyna migać.

Działanie automatyczne (czujnik), połączenie ze SNAP® i płytą kuchenną firmy Elica.

Uwaga! Dobre działanie okapu zależy od "**Regulacji parametrów Działania automatycznego**" (zobacz odnośny paragraf).



Uwaga: działanie automatyczne z płytą kuchenną jest możliwe tylko w przypadku użytkowania konkretnych płyt kuchennych. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym

Działanie automatyczne (czujnik)

Wcisnąć przycisk  (Środkowa LED  zaświeca się białym światłem).

Okap włączy się z najbardziej odpowiednią prędkością w zależności od oparów gotowania wykrytych przez czujnik, w który jest wyposażony okap.

Działanie automatyczne okapu ze SNAP®



Wcisnąć przycisk  (LED  zaświecają się pomarańczowym światłem), wskazując, że okap może działać automatycznie ze SNAP®

Uwaga: SNAP® jest pomocniczą jednostką zasysania mogącą funkcjonować razem z okapem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz ze SNAP®.

Działanie automatyczne okapu z płytą kuchenną firmy Elica



Sposób pracy okapu będzie również zależał od użytkownika

płyty kuchennej firmy Elica.

Wcisnąć przycisk  (LED  zaświecają się białym światłem), aby wskazać, że okap jest w stanie funkcjonować automatycznie z płytą kuchenną firmy Elica, dlatego zachowanie okapu zależać będzie także od użycia płyty kuchennej firmy Elica.

Uwaga: Działanie automatyczne z płytą grzewczą możliwe jest wyłącznie ze specyficznymi płytami grzewczymi, aby uzyskać dodatkowe informacje należy skontaktować się z oficjalnym sprzedawcą lub z centrum obsługi technicznej.

Działanie automatyczne okapu ze SNAP® i płytą kuchenną firmy Elica

Wcisnąć przycisk  (LED  zaświecają się pomarańczowym światłem), wskazując, że okap może działać automatycznie z płytą kuchenną i ze SNAP®

Regulacja parametrów do Działania automatycznego

Uwaga: Wszystkie, poniżej opisane działania kalibracji, selekcji, regulacji i połączenia układów logicznych są możliwe na wyłączonym okapie (OFF).

Regulacja parametrów ma regularnie miejsce **automatycznie** za każdym razem, gdy okap jest ponownie przyłączony do sieci elektrycznej (np.: przy pierwszej instalacji albo po przerwie w dostawie prądu) lub **ręcznie**.


Regulacja ręczna

Wykonuje się w przypadku niezadowolającego Działania automatycznego okapu i przeprowadza się, gdy w pomieszczeniu kuchennym utrzymują się normalne warunki otoczenia.

Regulacja ręczna przewiduje:

- *Kalibrację okapu:*
- *Wybór płyty kuchennej (gazowa, indukcyjna lub elektryczna).*
- Połączenie układów logicznych między okapem a płytą kuchenną (jeśli posiada się płytę kuchenną firmy Elica).
- Połączenie układów logicznych między okapem a SNAP® (jeśli posiada się SNAP®).

Kalibracja okapu

Wcisnąć na dłuższą chwilę przycisk , wszystkie LED przycisku migoczą wskazując, że rozpoczęła się kalibracja, proces kalibracji trwać będzie około 5 minut.

Wybór płyty kuchennej (gazowa, indukcyjna lub elektryczna)


Jednocześnie wcisnąć na dłuższą chwilę przyciski





1 i 2: przyciski 1, 2 i 3

będą migotać przez 5 sekund.

W tym czasie należy wcisnąć:

przycisk  w przypadku płyty kuchennej gazowej,

przycisk  w przypadku płyty kuchennej elektrycznej,

przycisk  w przypadku płyty kuchennej indukcyjnej.

Wybrany przycisk dalej się świeci, wskazując na dokonaną selekcję, po 10 sekundach przycisk miga przez krótką chwilę, wskazując, że wykonany wybór został zarejestrowany.



Połączenie układów logicznych między okapem a płytą kuchenną (jeśli posiada się odpowiednią płytę kuchenną firmy Elica).

a. Przyłączyć okap i płytę kuchenną firmy Elica jednocześnie.

b. Okap wydaje 2 przerywane sygnały akustyczne (beep) wskazując, że może odebrać sygnał podłączenia od płyty kuchennej firmy Elica.

c. Próby połączenia z płytą kuchenną firmy Elica trwają 5 minut, w tym czasie okap wydaje 3 kolejne sygnały akustyczne (beep), wskazując na wykonanie połączenia z płytą kuchenną firmy Elica.

d. Sprawdzić wykonanie połączenia z płytą kuchenną firmy Elica:

Wcisnąć przycisk  (LED  zaświecają się białym światłem).

W przypadku, gdy połączenie układów logicznych między okapem a płytą kuchenną firmy Elica nie powiodło się, należy postępować w następujący sposób:

Rozłączyć i ponownie podłączyć okap do sieci elektrycznej przynajmniej 5 razy w ciągu 30 sekund. Powtórzyć wyżej opisane działania a-b-c-d.

W razie NIEPOSADANIA płyty grzejnej Elica:

W tym przypadku okap, po podłączeniu do sieci, również będzie się próbował połączyć z płytą grzejną; okap będzie emitował po naprzemiennie 2 sygnały dźwiękowe (beep) przez około 5 minut.



Odczekać, aż okap zakończy próby połączenia i przystąpić do **dezaktywacji elektronicznego modułu połączeniowego** w następujący sposób:

Przy **wyłączonym okapie**, naciskać równocześnie, przez ponad 10 sekund przyciski  i , okap wyemituje

długi sygnał dźwiękowy (**beeeep**) świadczący o potwierdzeniu dokonanej dezaktywacji.

W razie zakupu płyty grzejnej Elica w późniejszym okresie Wykonać działanie wskazane poniżej i następnie powtarzać działania opisane w rozdziale "W razie posiadania płyty grzejnej Elica".

Reaktywacja modułu połączeniowego między okapem i płytą grzejną Elica:

Przy wyłączonym okapie, naciskać równocześnie, przez ponad 10 sekund przyciski  i , okap wyemituje długi sygnał dźwiękowy (**beeeep**) świadczący o potwierdzeniu dokonanej aktywacji.

Połączenie układów logicznych między okapem a SNAP® (jeśli ma się SNAP®).

Połączenie między okapem a SNAP® jest automatyczne. Nie trzeba wykonywać żadnych ustawień.

Konserwacja

Czyszczenie okapu

Do czyszczenia używać **WYŁĄCZNIE** szmatki nawilżonej płynnymi neutralnymi środkami czyszczącymi. **DO CZYSZCZENIA NIE NALEŻY UŻYWAĆ NARZĘDZI ANI PRZYRZĄDÓW!** Unikać stosowania produktów zawierających środki ściernie. **NIE STOSOWAĆ ALKOHOLU!**

Konserwacja pojemnika na kondensat

Szybka znajdująca się na przodzie pojemnika zbierającego kondensat pozwala sprawdzić kiedy pojemnik jest pełny i należy go opróżnić i wyczyścić. Pojemnik powinien być opróżniany i czyszczony PRZYNAJMNIEJ raz na tydzień lub nawet częściej w zależności od częstotliwości używania okapu.

Pojemnik może być myty ręcznie lub w zmywarce przy niskiej temperaturze i w krótkim cyklu. **Rys. 25**

Filtr przeciwtłuszczowy

Rys. 10-22

Zatrzymuje cząstki tłuszczu pochodzące z gotowania.

Musi być czyszczony co najmniej raz w miesiącu (lub gdy wskaźnik zanieczyszczenia filtrów – jeżeli wasz model okapu posiada wskaźnik – informuje o konieczności jego wymiany), za pomocą nieagresywnego środka czyszczącego, ręcznie lub w zmywarce w niskiej temperaturze i krótkim cyklu mycia. Podczas mycia w zmywarce metalowy filtr tłuszczowy może się odbarwić, ale nie zmienia się jego charakterystyczne cechy filtrujące.

Aby wyjąć filtr tłuszczowy należy pociągnąć za klamkę sprężynową.

Filtr na węgiel (tylko dla wersji filtrującej)

Rys. 21

Zatrzymuje przykre zapachy pochodzące z gotowania.

Nasylenie filtra następuje po mniej lub bardziej długim okresie użytkowania w zależności od rodzaju kuchenki i od regularności z jaką jest wykonywane czyszczenie filtra przeciwtluszczowego. Wkład filtra powinien być w każdym razie wymieniony po upływie nie więcej niż czterech miesięcy (lub, gdy wskaźnik nasycenia filtra sygnalizuje konieczność wymiany filtra – jeżeli posiadany model jest wyposażony w taki wskaźnik).

NIE wolno myć lub regenerować filtra.

Filtr węglowy okrągły

Założyć po jednym filtrze z każdego boku tak, aby zakryć ochronną kratkę wirnika silnika, po czym obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Aby zdemontować, obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Wymiana lampek

Okap zaopatrzony jest w system oświetlenia, który bazuje się na technologii LED.

LED gwarantują optymalne oświetlenie, trwałość 10 razy większą od lamp tradycyjnych i pozwalają zaoszczędzić 90% energii elektrycznej.

W celu wymiany należy zwrócić się do serwisu obsługi technicznej.

Výrobce odmítá převzít jakoukoliv odpovědnost za případné závady, škody nebo vznícení digestoře, které byly způsobeny nedodržáním těchto předpisů. Digestoř je projektována pro odsávání dýmů a par při vaření a je určena pouze k domácím účelům.

Digestoř může mít odlišný vzhled od ilustrací na výkresech této příručky, nicméně návod k použití, údržba a montáž zůstávají nezměněny.

! Je důležité uchovat si tuto příručku, abyste ji mohli konzultovat v jakémkoliv okamžiku. V případě prodeje, postoupení či stěhování si zajistěte, aby zůstala společně s přístrojem.

! Přečtěte si pozorně návod: obsahuje důležité informace o instalaci, užití a bezpečnosti.

! Neměňte elektrickou či mechanickou úpravu výrobku anebo vývodního zařízení.

! Před instalací zařízení zkontrolujte, zda některá ze součástí není poškozena. V opačném případě kontaktujte prodejce a nepokračujte v instalaci.

Poznámka: detaily označené symbolem "(*)" jsou volitelné doplňky, dodávané pouze pro některé modely nebo součástky, které je nutné dokoupit.

Výměna žárovek

Před jakýmkoli čištěním či údržbou odpojte digestoř z elektrické sítě odpojením ze zásuvky nebo vypnutím hlavního domovního vypínače.

Při jakýchkoli úkonech spojených s instalací či údržbou používejte ochranné rukavice.

Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití výrobku a jsou si vědomy rizik spojených s jeho použitím.

Je nutné se ujistit, zda si děti nehrají se zařízením.

Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Místnost musí být dostatečně větraná,

pokud je digestoř používána společně s jinými spalovacími zařízeními na plyn či jiná paliva.

Vnitřní a vnější části digestoře musí být často čištěny (**NEJMÉNĚ JEDNOU ZA MĚSÍC**), za dodržení výslovných pokynů uvedených v návodu k údržbě.

Při nedodržení pokynů pro čištění digestoře a výměnu a čištění filtrů hrozí nebezpečí požáru.

Je přísně zakázáno připravovat pod digestoři pokrmy na ohni.

Použití otevřeného ohně může poškodit filtry a způsobit požáry, proto oheň nesmí být nikdy používán.

Zvýšenou pozornost je nutné věnovat smažení, protože přehřátý olej by se mohl vznítit.

POZOR: Pokud je varná deska v provozu, přístupné části digestoře se mohou stát velmi teplými.

Při výměně žárovky používejte pouze typ žárovky uvedený v tomto návodu, v části věnované údržbě/výměně žárovek.

Pozor! Nepřipojujte přístroj k elektrické síti, dokud instalace nebude zcela ukončena.

Co se týče technických a bezpečnostních opatření pro odvod kouře, postupujte přesně podle předpisů příslušných místních orgánů.

Odsávaný vzduch musí být odváděn do potrubí používaného pro odtah kouřů vznikajících při použití spalovacích zařízení na plyn či jiná paliva.

Nepoužívejte a nenechávejte digestoř bez správně instalovaných žárovek, jelikož hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nikdy nepoužívejte digestoř bez správně namontované mřížky!


Digestoř nesmí být NIKDY používána jako opěrná plocha, pokud pro tento účel není výslovně určena.

Při instalaci používejte pouze úchytné šrouby dodané z výrobkem. Pokud šrouby nejsou součástí vybavení, zakupte správný typ šroubů. Používejte šrouby se správnou délkou, podle pokynů v Návodu pro instalaci. V případě pochyb se obraťte na pověřený servis nebo se poraďte s odborným personálem.

POZOR! V případě chybějící instalace šroubů a úchytných prvků dle pokynů uvedených v tomto návodu může dojít k vzniku nebezpečí elektrické povahy.

Tento spotřebič je označený v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EC o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by nevhodnou likvidací tohoto výrobku mohlo dojít.



Symbol  na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Spotřebič je nutné odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí, které se týkají likvidace odpadu. Podrobnější informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Přístroj byl navržen, testován a vyroben v souladu s:

- Bezpečnost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Výkonost: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

(Osobitý mezinárodní výběr pro rádiové rušení, pozn. překl)
Doporučení pro správné použití s cílem snížit dopad na životní prostředí:

Zapněte digestoř na minimální rychlost, když začnete s vařením a nechte ji běžet několik minut poté, co jste vaření ukončili. Zvyšte rychlost pouze v případě nadměrného množství kouře nebo páry a použijte podpornou rychlost (i) jenom v extrémních situacích. Vyměřte uhlíkový filtr (y), je-li to nutné pro udržování účinnosti snižování zápachu. Vyčistěte tukový filtr (y), je-li to nutné pro udržování jeho účinnosti. Použijte maximální průměr potrubního systému, jak je uvedeno v tomto návodu, pro optimalizaci účinnosti a minimalizaci hluku.

Použití

Digestoř je možné použít s odsáváním mimo místnost, nebo s recirkulačním filtrem pro čištěním vzduchu v místnosti.



Odsávání mimo místnost

Páry jsou vyváděny mimo místnost odtahovým potrubím upevněného na spojovací přírubě.

Průměr odtahového potrubí se musí rovnat průměru spojovacího prstence.

Pozor! Odtahové potrubí není součástí vybavení a je třeba ho zakoupit.

Jestliže je digestoř vybavena filtry s uhlíkem, musejí být vyřaty.

Napojte digestoř na odtahového potrubí se stejným průměrem jako vývod vzduchu (spojovací příruba).

Použití odtahového potrubí s menším průměrem způsobí snížení výkonu a zvýšení hluku.

Za to výrobce odmítá jakoukoliv zodpovědnost.

! Používejte co nejkratší odtahové potrubí.

! Používejte odtahové potrubí s co nejmenším počtem záhybů (maximální úhel záhybu: 90°).

! Vyhněte se zásadním změnám sekce vedení odtahu.



Odsávání s recirkulací

Odsávaný vzduch bude před návratem do místnosti zbvaven tuku a pachů. K použití digestoře v této verzi je nutné instalovat dodatečný systém filtrování na základě aktivních uhlíků.

Instalace

Minimální vzdálenost mezi podporou nádoby na varné ploše a nejnižší částí digestoře nesmí být menší než 45cm v případě elektrických sporáků 60cm v případě plynových či smíšených sporáků.

Pokud návod na instalaci varného zařízení na plyn doporučují větší vzdálenost, je třeba se tímto pokynem řídit.



Elektrické připojení

Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na štítku s charakteristikami umístěného uvnitř krytu. Pokud je kryt vybaven přípojkou, stačí jej zapojit do zásuvky odpovídající stávajícím normám, která se nachází ve snadno dosažitelném prostoru i po provedené montáži. Pokud kryt není vybaven přípojkami (přímé připojení k síti) nebo se zásuvka nenachází ve snadno dosažitelném prostoru i po provedené montáži, je třeba použít dvojpólový vypínač odpovídající normám, který zaručí úplné odpojení od sítě v podmínkách kategorie přepětí III, v souladu s pravidly instalace.

Pozor! Dříve než opět napojíte obvod digestoře na síťové napájení a ověříte správné fungování, zkontrolujte si vždy, že síťový kabel byl správně namontován.

Digestoř je vybavena speciálním napájecím kabelem; v případě poškození kabelu vyžádejte si ho u servisní služby.

Instalace

Před zahájením instalace:

- Zkontrolujte, zda má zakoupený výrobek vhodné rozměry pro zvolený prostor instalace.
- Odložte filtry/s aktivním uhlím – jsou-li dodány (viz příslušný odstavec). Je třeba je namontovat zpět v případě, že hodláte používat odsavač ve filtrační verzi.
- Zkontrolujte, zda se uvnitř odsavače nenachází (z přepravních důvodů) materiál příslušenství (například sáčky se šrouby, záruky atd.), případně je vyjměte a uschovejte.

Digestoř je dodávána se speciálními hmoždinkami, které jsou vhodné pro zavěšení do většiny stropních konstrukcí. Přesto by měl zavěšení provést kvalifikovaný odborný pracovník, který rozhodne, zda jsou tyto hmoždinky vhodné pro místní typ a materiál stropní konstrukce. Zároveň zhodnotí únosnost stropu pro digestoř.

Provoz

Ovládací panel se 7 tlačítky

Pro nastavení funkcí digestoře se stačí dotknout ovladačů.



Automatický provoz (snímač) a propojení se SNAP® a varnou deskou Elica (Viz příslušný odstavec)



Tlačítko ON/OFF "Antikondenzační funkce": zamezuje vytváření kondenzátu na povrchu digestoře. Aktivuje se v případě potřeby.

"Automatická antikondenzační funkce": digestoř aktivuje tuto funkci při každém zapnutí digestoře.

Automatická aktivace ON/OFF: s vypnutou digestoří dlouze stiskněte tlačítko (přibližně 3 vteřiny, dokud neuslyšíte zvukový signál) pro aktivaci nebo deaktivaci funkce.

Poznámka:

Antikondenzační funkce se v každém případě aktivuje pouze se zapnutým motorem.

Pozor! I v případě, že tato funkce není nikdy aktivována, je nutné v každém případě pravidelně provádět údržbu nádoby na kondenzát, dle pokynů uvedených v odstavci "Údržba - Čištění - Údržba nádoby na kondenzát".



Tlačítko ON/OFF světla

Krátke stiskněte pro zapnutí nebo vypnutí osvětlení varné desky.

Dlouze stiskněte pro zapnutí nebo vypnutí prostorového osvětlení (pouze u některých modelů).



Tlačítko pro nastavení vysoké a intenzivní rychlosti (výkonu odsávání).

Stiskněte pro aktivaci vysoké rychlosti (výkonu odsávání).

Znovu stiskněte pro aktivaci intenzivní rychlosti (výkonu odsávání) (blikající tlačítko, délka trvání 5 minut, poté bude znovu nastavena středně vysoká rychlost (výkon odsávání).



Tlačítko pro nastavení středně vysoké rychlosti (výkonu odsávání).



Tlačítko pro nastavení nízké rychlosti (výkonu odsávání) - pokud bliká, upozorňuje, že je nutné vyčistit tukový filtr.



Tlačítko OFF motoru (stand by)

Ukazatel zanesení filtrů

Digestoř v pravidelných intervalech signalizuje, že je nutné provést údržbu filtrů.



Tlačítko nepřerušovaně svítí: proveďte údržbu tukového filtru.



Tlačítko svítí a bliká: proveďte údržbu aktivního uhlíkového filtru.

Poznámka : Signalizace zanesení filtrů je viditelná po dobu jedné minuty po vypnutí digestoře, během této doby musí být proveden reset ukazatelů zanesení.

Reset ukazatelů zanesení filtrů:



Dlouze stiskněte tlačítko

Aktivace ukazatele zanesení aktivního uhlíkového filtru

Poznámka: tento úkon musí být proveden s vypnutou digestoří.

Tento ukazatel je za normálních okolností deaktivován; dlouze



stiskněte tlačítko pro aktivaci této funkce: tlačítko začne nepřerušovaně svítit.



Pro deaktivaci funkce dlouze stiskněte tlačítko : tlačítko začne přerušovaně svítit.

Automatický provoz (snímač), propojení se SNAP® a varnou plochou Elica

Pozor! Správný provoz digestoře závisí na "**Seřízení parametrů Automatického provozu**" (viz příslušný odstavec).

Poznámka : Automatický provoz s varnou plochou je možný pouze s určitými varnými plochami; pro podrobné informace kontaktujte pověřeného prodejce nebo pověřené technické servisní středisko.

Automatický provoz (snímač)





Stiskněte tlačítko (centrální LED kontrolka se rozsvítí bílým světlem).



Digestoř se zapne s vhodnou rychlostí, která závisí na

množství koutů zaznamenaných snímačem, kterým je digestoř vybavena.

Automatický provoz digestoře se SNAP®

Stiskněte tlačítko , (LED kontrolky  se rozsvítí oranžovým světlem), čímž signalizují, že digestoř může pracovat v automatickém provozu se SNAP®



Poznámka: SNAP® je přídatná odsávací jednotka, která může pracovat společně s digestoři. Podrobné informace jsou uvedeny v návodu dodávaném společně se SNAP®

Automatický provoz digestoře s varnou plochou Elica

Funkčnost digestoře bude záviset i na použití varné plochy Elica.

Stiskněte tlačítko , (LED kontrolky  se rozsvítí bílým světlem), čímž signalizují, že digestoř může pracovat v automatickém provozu s varnou plochou Elica, funkčnost digestoře tedy bude záviset i na použití varné plochy Elica.

Automatický provoz digestoře se SNAP® a varnou plochou Elica

Stiskněte tlačítko , (LED kontrolky  se rozsvítí oranžovým světlem), čímž signalizují, že digestoř může pracovat v automatickém provozu s varnou plochou a se SNAP®

Nastavení parametrů automatického režimu

Poznámka: Veškeré dále uvedené úkony spojené s kalibrací, nastavením, seřizením a logickým propojením jsou možné pouze s vypnutou digestoří (OFF).

Seřizení parametrů je prováděno pravidelně **automaticky** pokaždé, kdy je digestoř opět připojena k elektrické síti (např. po první instalaci nebo po výpadku proudu) nebo **manuálně**.


Manuální seřizení

Je nutné, pokud zaznamenate neuspokojivý provoz v Automatickém režimu a musí být provedena, pokud jsou v kuchyni normální pracovní podmínky.

Manuální seřizení zahrnuje:






- Seřizení digestoře:
- Výběr varné plochy (plyn – indukční nebo elektrická).
- Logické propojení digestoře a varné plochy (pokud disponujete vhodnou varnou plochou Elica).
- Logické propojení digestoře a SNAP® (pokud disponujete SNAP®).

Seřizení digestoře

Dlouze stiskněte tlačítko , všechny LED kontrolky tlačítka budou blikat, čímž signalizují, že byla zahájeno seřizování; proces seřizování bude trvat přibližně 5 minut.


Výběr varné plochy (plyn – indukční nebo elektrická)


Dlouze stiskněte současně tlačítka


 a  : tlačítka ,  a 

budou blikat po dobu 5 vteřin.

Během této doby stiskněte:



tlačítko  v případě plynové varné plochy

tlačítko  v případě elektrické varné plochy

tlačítko  v případě indukční varné plochy
Zvolené tlačítko zůstane svítit pro signalizaci provedené volby a po 10 vteřinách bude tlačítko krátce blikat, čímž signalizuje, že zvolený výběr byl zaregistrován.

Logické propojení digestoře a varné plochy (pokud disponujete vhodnou varnou plochou Elica).

- Provedte současně připojení digestoře a varné plochy Elica.
- z digestoře uslyšíte střídavě 2 zvukové signály (píp) které signalizují, že digestoř je připravena přijímat signál připojení z varné plochy Elica.
- pokusy o propojení s varnou plochou Elica trvají 5 minut; během této doby z digestoře uslyšíte 3 následné zvukové signály (píp) které signalizují, že bylo provedeno propojení s varnou plochou Elica.
- Zkontrolujte úspěšné propojení s varnou plochou

Elica: Stiskněte tlačítko , (LED kontrolky  se rozsvítí bílým světlem).

V případě neúspěšného logického propojení digestoře a varné plochy Elica postupujte následujícím způsobem:

Odpojte a znovu připojte digestoř k elektrické síti nejméně 5 krát během 30 vteřin.

Zopakujte výše uvedené úkony **a-b-c-d**

Pokud NEMÁTE varnou desku Elica:

V tomto případě, pokud se bude odsavač po připojení k síti pokoušet připojit k varné desce: odsavač vyšle 2 střídavé akustické signály (pípnutí) po dobu přibližně 5 minut.

Vyčkejte, dokud odsavač neukončí pokusy o připojení, a poté

přistupte k **deaktivaci elektronického modulu připojení** a to následovně:

S **vypnutým odsavačem** stiskněte současně na déle než



10 sekund tlačítka **I** a **S**, odsavač vyše dlouhý zvukový signál (**pípnutí**) na znamení deaktivace.

V případě pozdější koupě varné desky Elica

Provedte níže uvedenou operaci a následně opakujte operace popsané v odstavci „Pokud máte varnou desku Elica“.

Opakovaná aktivace modulu spojení mezi odsavačem a varnou deskou Elica:

S vypnutým odsavačem stiskněte současně na déle než



10 sekund tlačítka **I** a **S**, odsavač vyše dlouhý zvukový signál (**pípnutí**) na znamení aktivace.

Logické propojení digestoře a SNAP® (pokud disponujete SNAP®).

Propojení digestoře a SNAP® je automatické a není nutné provádět žádné nastavení.

Údržba

Čištění

Pro čištění je třeba použít **VÝHRADNĚ** látku navlhčenou neutrálními tekutými čistícími prostředky. **NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ NÁSTROJE NEBO POMŮCKY NA ČIŠTĚNÍ. NEPOUŽÍVEJTE ALKOHOL!**

Údržba nádoby na kondenzát.

Prostřednictvím skříčka umístěného na přední straně nádoby je možné zkontrolovat, zda je nádoba plná a musí být vyprázdněna a vyčištěna.

V každém případě musí být nádoba vyprázdněna a vyčištěna **NEJMÉNĚ** jednou týdně nebo častěji, podle způsobu použití digestoře.

Nádoba musí být čištěna ručně nebo v myčce po nastavení nízké teploty a krátkého programu. **Obr. 25**

Tukový filtr

Obr. 10-22

Zadržuje částice tuku uvolňující se při vaření.

Tukový filtr se musí 1x do měsíce vyčistit (vyprat), anebo jestliže systém vyznačování saturace filtru - pokud je součástí vybavení vlastního modelu - vyznačuje tuto potřebu. Je možné jej čistit ručně jemným mycím prostředkem nebo v kuchyňské myčce při nejnižší teplotě a kratším programu.

Demontáž tukového filtru je znázorněna - zatlačte na západku filtru.

Filtr s aktivním uhlíkem (jen u filtrační verze)

Obr. 21

Tento filtr pohlcuje nepříjemné pachy vznikající při vaření.

Saturace filtru s uhlíkem nastane po více či méně dlouhém užití, tj. závisí na typu kuchyně a pravidelném čištění filtru proti mastnotám. V každém případě je nutné nahradit patronu maximálně jednou za 4 měsíce (anebo jestliže systém vyznačování saturace filtrů – pokud je součástí vybavení vlastního modelu – vyznačuje tuto potřebu).

NEMŮŽE být umýván či regenerován.

Kruhový filtr s uhlíkem

Umístěte po jednom na každé straně k pokrytí obou ochranných mřížek rotoru motoru a pak otáčejte ve směru hodinových ručiček.

K odmontování otáčejte proti směru hodinových ručiček.

Výměna žárovek

Digestoř je vybavena osvětlovacím systémem založeným na technologii DIOD.

DIODY zaručují optimální osvětlení, s trvanlivostí až 10 krát delší než tradiční svítilna a umožňují úspory 90% elektrické energie.

Pro výměny se obraťte na servisní službu.

Prísne dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode. Výrobca odmieta prevziať akúkoľvek zodpovednosť za prípadné poškodenie, poruchy, škody, alebo vznietenie odsávača, ktoré bolo spôsobené nedodržaním týchto predpisov. Odsávač pár slúži výhradne na odsávanie pár, dymu, pachov vzniknutých pri varení a je určený výhradne pre domáce použitie.

Odsávač pary môže mať odlišný výzor ako je zobrazené na nákrese v tejto knižke, ale napriek tomu návody pre použitie, údržba a montáž ostávajú rovnaké.

- ! Je dôležité uchovať si túto príručku, aby ste ju mohli použiť v akomkoľvek okamihu. V prípade predaja, postúpení či stahovaní zaistíte, aby zostala spoločne s odsávačom pár.
- ! Pozorne si prečítajte návod: obsahuje dôležité informácie o inštalácii, použití a bezpečnosti.
- ! Nemeňte elektrickú či mechanickú úpravu výrobku alebo potrubie na odvod pár.
- ! Skôr než budete pokračovať s inštaláciou zariadenia, overte, všetky súčiastky či nie sú poškodené. V opačnom prípade obráťte sa na predajcu a nepokračujte v inštalácii.

Poznámka: detaily označené symbolom “(*)” sú voliteľné doplnky, dodávané iba pre niektoré modely alebo súčiastky, ktoré je nutné dokúpiť.

Upozornenia

Pred každým čistením alebo údržbou, odpojte odsávač pár od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky alebo vypnutím hlavného vypínača bytu.

Pre všetky inštalčné a údržbové operácie používajte pracovné rukavice.

Zariadenie môže byť používané deťmi vo veku nie menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a potrebných znalostí, pokiaľ sú pod primeraným dozorom, alebo dostali pokyny o bezpečnom užívaní zariadenia a keď si uvedomujú s ňou spojené nebezpečenstvo.

Deti musia byť kontrolované, aby sa nehrali so zariadením.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Miestnosť musí mať dostatočné vetranie, keď kuchynský odsávač pár sa používa súčasne s inými zariadeniami spaľujúce plyn alebo iných palív.

Odsávač pár sa musí pravidelne čistiť ako vnútorne tak zvonka (ASPOŇ RAZ ZA MESIAC), v každom prípade rešpektujte ako je výslovne uvedené v návode na údržbu.

Nedodržiavanie noriem čistenia odsávača pár a výmeny a čistenia filtrov môže spôsobiť požiare.

Je prísne zakázané pod odsávačom pár robiť jedlá na plameni.

Používanie otvoreného ohňa poškodzuje filtre a môže spôsobiť požiar a preto sa mu treba v každom prípade vyhnúť. Vyprázdenie musí byť vykonané pod kontrolou, aby prehriaty olej sa nezapálil.

POZOR: Keď je varná doska v prevádzke, prístupné časti odsávača pary sa môžu zahriať.

Pri výmene lampy používajte len typ lampy uvedený v sekcii údržba/výmena lampy v tejto príručke.

Pozor! Nepripájajte zariadenie do elektrickej siete, kým inštalácia nie úplne dokončená.

Pokiaľ ide o technické a bezpečnostné opatrenia, ktoré sa majú prijať pre vypúšťanie výparov, prísne sa dodržujte nariadeniami ustanovenými príslušnými miestnymi úradmi. Odsávaný vzduch nesmie byť dopravený do potrubia používaného pre vypúšťanie výparov produkovaných zariadeniami spaľujúcimi plyn alebo iné palivá.

Nepoužívajte alebo nechaajte odsávač pár bez správne namontovaných lúčok kvôli možnému riziku úrazu elektrickým prúdom.

Nikdy nepoužívajte odsávač pár bez správne namontovanej mriežky!

Odsávač pár sa nesmie NIKDY používať ako nosný povrch, pokiaľ nie je výslovne uvedené


Používajte len upevňovacie skrutky dodávané s výrobkom pre inštaláciu alebo, ak nie sú súčasťou dodávky, kúpte správny typ skrutiek. Používajte správnu dĺžku skrutiek, ktorá je označená v Návode na inštaláciu. Ak si nie ste istí, poraďte sa s autorizovaným servisným strediskom alebo podobným kvalifikovaným personálom.

POZOR! Chýbajúca inštalácia upevňovacích skrutiek alebo prostriedkov v súlade s týmito pokynmi môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EC o likvidácii elektrického a elektronického zariadenia (WEEE).

Uistením sa, že tento výrobok bol po svojej životnosti odstránený správnym spôsobom, užívateľ prispieva k predchádzaniu možným negatívnym následkom pre životné prostredie a zdravie.



Symbol  výrobku alebo na jeho sprievodnej dokumentácii, upozorňuje, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale musí byť odovzdaný do príslušného miesta zberu pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zbaviť sa ho riadením sa podľa miestnych zákonov o odstránení odpadkov. Kvôli dokonalejším informáciám o zaobchádzaní, znovuzískaní a recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušné miestne úrady, služby pre zber domáceho odpadu alebo predajňu, v ktorej výrobok bol zakúpený.

Prístroj bol navrhnutý, testovaný a vyrobený v súlade s:

- Bezpečnosť: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Výkonnosť: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

(CISPR - Osobitný medzinárodný výbor pre rádiové rušenie, pozn. prekl.)

Odporúčania pre správne použitie s cieľom znížiť dopad na životné prostredie: Zapnite digestor na minimálnu rýchlosť, keď začnete s varením a nechajte ho bežať niekoľko minút po ukončení varenia. Zvýšte rýchlosť len v prípade veľkého množstva dymu a pary a použite podpornú rýchlosť (rýchlosti) len v extrémnych situáciách. Vymeňte uhlíkový filter (filtre), ak je to potrebné na udržiavanie dobrej účinnosti zníženia zápachu. Vyčistite tukový filter (filtre), ak je to potrebné na udržiavanie jeho účinnosti. Použite maximálny priemer potrubného systému, ako je uvedené v tomto návode, na optimalizáciu účinnosti a minimalizáciu hluku.

Používanie

Digestor je možné použiť s odsávaním mimo miestnosť, alebo s recirkulačným filtrom pre čistenie vzduchu v miestnosti.



Odsávacia verzia

Výpary sú vypúšťané von prostredníctvom výfukového potrubia upevneného na spojovacej prírubu.

Priemer výfukového potrubia sa musí zhodovať s priemerom spojovacieho prstenca.

Upozornenie! Odťahové potrubie nie je súčasťou výbavy a je nutné ho zakúpiť.

Ak odsávač pary je vybavený uhlíkovými filtermi, tak tie musia byť vybrané.

Napojte digestor na odťahové potrubie s rovnakým priemerom

ako vývod vzduchu (spojovacia prírubu).

Použitie odvodových trubíc a otvorov do steny s menším priemerom má za následok zníženie odsávadsej výkonnosti e drastické zvýšenie hlučnosti.

V tejto zásluže sa vyhýba každej zodpovednosti.

! Používajte čo najkratšie odťahové potrubie.

! Používajte odťahové potrubie s čo najmenším počtom záhybov (maximálny uhol záhybu: 90°).

! Vyhňte sa zásadným zmenám sekcie vedenia odťahu.



Filtračná verzia

Odsávaný vzduch bude pred návratom do miestnosti zbavený tukov a pachov. K použitiu digestora v tejto verzii je nutné inštalovať dodatočný systém filtrovania na základe aktívnych uhlíkov.

Nasatý vzduch sa pred znovu privedením do miestnosti najprv odmastí a sa zbaví zápachu. Aby sa mohol odsávač pary používať v takejto verzii, je potrebné nainštalovať dopĺňujúci filtračný systém na základe aktívneho uhlia.

Montáž

Minimálna vzdialenosť medzi podporou nádoby na varnej ploche a najnižšou časťou digestora nesmie byť menšia než 45cm v prípade elektrických sporákov, 60cm v prípade plynových či kombinovaných/zmiešaných sporákov.

Pokiaľ návod na inštaláciu varného zariadenia na plyn odporúča väčšiu vzdialenosť, je treba sa týmto pokynom riadiť.



Elektrické napojenie

Sieťové napätie musí zodpovedať napätiu uvedenému na štítku s charakteristikami umiestnenou vo vnútri odsávača. Pokiaľ je odsávač vybavený prípojkou/vidlicou, stačí ju zapojiť do zásuvky zodpovedajúcej aktuálnym normám, ktorá sa nachádza v ľahko dosiahnuteľnom priestore aj po prevedenej montáži. Pokiaľ odsávač nie je vybavený prípojkami/vidlicou (priame pripojenie k sieti) alebo sa zásuvka nenachádza v ľahko dosiahnuteľnom priestore aj po prevedení montáže, je nutné použiť dvojpólový vypínač zodpovedajúci normám, ktorý zaručí úplné odpojenie od siete v podmienkach kategórie prepätí III, v súlade s pravidlami inštalácie.

Upozornenie! Skôr než opäť napojíte obvod digestora na sieťové napájanie a overíte správne fungovanie, skontrolujte si vždy, že sieťový kábel bol správne namontovaný.

Digestor je vybavený špeciálnym napájacím káblom; v prípade poškodenia káblu si ho vyžiadajte u servisnej služby.

Montáž

Pred začatím inštalácie:

- Skontrolujte, či má zakúpený výrobok vhodné rozmery pre zvolený priestor inštalácie.
- Odložte filter/ly s aktívnym uhlím – ak sa dodávajú (viď príslušný odstavec). Je potrebné ich namontovať späť v prípade, že hodláte používať odsávač vo filtračnej verzii.

- Skontrolujte, či sa vo vnútri odsávača nenachádza (z prepravných dôvodov) materiál príslušenstva (napríklad vrecká so šraubami, záruky atď.), prípadne ich vyberte a uschovajte.

Odsávač pary je vybavený upevňovacími klinmi vhodnými pre väčšinu typov stien/stropov. Jednako je nevyhnutné poradiť sa s kvalifikovaným technikom, aby vám schválil spôsobilosť materiálov na základe akého typu je stena/strop. Stena/strop musí byť dostatočne mohutná, aby udržala hmotnosť odsávača pary.

Činnosť

Ovládací panel so 7 tlačidlami

Pre výber funkcie odsávača pary stačí sa dotknúť príkazov.



Automatická prevádzka (snímač) a spojenie so SNAP® a varná doska Elica (Viď relatívny odsek)



Tlačidlo ON/OFF "Antikondenzačná funkcia": slúži, aby sa kondenzácií zabránilo tvoriť sa na povrchu odsávača. Aktivujte ju v prípade potreby.

"Automatická antikondenzačná funkcia": aktívny odsávač ju uvedie do prevádzky pri každom zapnutí odsávača.

Automatická aktivácia ON/OFF: pri vypnutom odsávači držte dlho stlačené tlačidlo (približne 3 sek., kým nebudete počuť zvukový signál "pípnutie") pre aktivácie alebo deaktiváciu funkcie.

Poznámka: Antikondenzačná funkcia, v každom prípade, sa aktivuje len so zapnutým motorom.

Pozor! Aj keď táto funkcia nie je nikdy aktivovaná, vždy a v každom prípade periodicky vykonajte údržbu antikondenzačnej vaničky, ako je popísané v odseku "Údržba - Čistenie - Údržba antikondenzačnej vaničky".



Tlačidlo ON/OFF svetlo

Stlačte krátko pre zapnutie alebo vypnutie osvetlenia varnej dosky..

Stlačte dlho pre zapnutie alebo vypnutie priestorového svetla (len u niektorých modeloch).



Tlačidlo voľby vysokej a intenzívnej rýchlosti (výkonu odsávania).

Stlačte pre aktiváciu vysokej rýchlosti (Výkonu odsávania).

Stlačte ešte raz pre aktiváciu Intenzívnej rýchlosti (Výkonu odsávania) (blikajúce tlačidlo po dobu 5 minút, po ktorých sa vráti do strednej rýchlosti (výkonu odsávania) .



Tlačidlo voľby strednej rýchlosti (výkonu odsávania) -



Tlačidlo voľby nízkej rýchlosti (výkonu odsávania) - keď bliká, indikuje, že treba umyť tukový filter.



Tlačidlo OFF motora (stand by)

Indikátore nasýtenia filtrov

V pravidelných intervaloch odsávač pary signalizuje potrebu vykonať údržbu filtrov.



Tlačidlo stabilne svietiace: vykonať údržbu tukového filtra



Tlačidlo blikajúce: vykonať údržbu filtra s aktívnym uhlím.

Poznámka: signalizácia nasýtenia filtrov je viditeľná len v prvej minúte, počas tejto doby musí byť vykonané vynulovanie indikátorov nasýtenia

Reset indikátorov nasýtenia filtrov:



Stlačiť dlho tlačidlo

Aktivácia indikátora nasýtenia filtra s aktívnym uhlím

Poznámka: táto operácia má byť vykonaná pri vypnutom odsávači pary.

Tento indikátor je normálne vypnutý, stlačte dlho tlačidlo



pre aktiváciu funkcie: tlačidlo sa rozsvieti stabilným svetlom.

Pre deaktivovanie tejto funkcie stlačte dlho tlačidlo





: tlačidlo sa rozsvieti blikajúcim svetlom.

Automatická prevádzka (snímač) a napojenie so SNAP® a varnou plochou Elica

Pozor! Správne fungovanie odsávača pary bude závisieť od "**Regulácie parametrov pre Automatickú prevádzku**" (pozri relatívny odsek).

Poznámka: Automatická prevádzka s varnou plochou je možná len so špecifickými varnými plochami, pre ďalšie podrobnosti kontaktujte oficiálneho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Automatická prevádzka (snímač)

Stlačiť tlačidlo  (stredný LED  sa rozsvieti na bielo).

Odsávač pary sa zapne na najvhodnejšiu rýchlosť v závislosti na varné výpary zistené snímačom, ktorým je vybavený odsávač pary.



Automatická prevádzka odsávača pary so SNAP®

Stlačiť tlačidlo  (LED  sa rozsvietia na oranžovo), čo znamená, že odsávač pary je schopný automaticky fungovať so SNAP®

Poznámka: SNAP® je jednotka pomocného odsávania schopná fungovať spoločne s odsávačom pary. Pre viac informácie konzultujte príručku dodanú so SNAP®

Automatická prevádzka odsávača pary s varnou plochou Elica

Správanie odsávača pary bude závisieť tiež od použitia varnej plochy Elica.

Stlačte tlačidlo  (LED  sa rozsvietia na bielo) čo znamená, že odsávač pary je schopný automaticky fungovať s varnou plochou Elica, preto správanie odsávača pary bude závisieť tiež od použitia varnej plochy Elica.

Automatická prevádzka odsávača pary so SNAP® a varnou plochou Elica

Stlačte tlačidlo  (LED  sa rozsvietia na oranžovo) čo znamená, že odsávač pary je schopný automaticky fungovať s varnou plochou a so SNAP®

Regulácia parametrov pre Automatickú prevádzku

Poznámka: Všetky operácie kalibrácie, voľby, regulácie a logického spojenia, ktoré sú dole popísané, sú možné pri vypnutom odsávači pary (OFF).

Regulácia parametrov nastane pravidelne **automaticky** stále, keď odsávač pary je znova napojený na elektrickú sieť (napr.: pri prvej inštalácii alebo po výpadku prúdu) alebo **manuálne**.

Manuálna regulácia


Vykonať, ak si všimnete nevyhovujúce fungovanie Automatickej prevádzky a má byť vykonaná, ak v kuchyni pretrvávajú normálne okolité podmienky.

Manuálna regulácia predstavuje:







- *Kalibrácia odsávača pary:*

- Výber varnej plochy (plyn – indukčná alebo elektrická).
- Logické spojenie medzi odsávačom pary a varnou plochou (ak vlastníte vhodnú varnú plochu Elica).
- Logické spojenie medzi odsávačom pary a SNAP® (ak vlastníte SNAP®).



Kalibrácia odsávača pary



Stlačiť dlho tlačidlo , všetky LED tlačidlá blikajú, čo znamená, že začala kalibrácia, proces kalibrácie bude trvať približne 5 minút.



Voľba varnej plochy (plyn – indukčná alebo elektrická)

Stlačte dlho súčasne tlačidlá   a  tlačidlá   a  začnú blikat po dobu 5 sekúnd.

Počas tejto doby stlačte:



 tlačidlo  v prípade plynovej varnej plochy

 tlačidlo  v prípade elektrickej varnej plochy

 tlačidlo  v prípade indukčnej varnej plochy
Zvolené tlačidlo zostane rozsvietené pre indikáciu vykonanej voľby, po 10 sekundách tlačidlo krátko bliká, čo znamená, že vykonaná voľba bola zaznamenaná.

Logické spojenie medzi odsávačom pary a varnou plochou (ak vlastníte vhodnú varnú plochu Elica).

- a. Napojte súčasne odsávač pary a varnú plochu Elica.
- b. odsávač pary vysiela občasné 2 zvukové signály (pípnutie) čo znamená, že je schopný prijímať signál napojenia od varnej plochy Elica.
- c. pokusy o napojenie sa s varnou plochou Elica trvá 5 minút, počas tejto doby odsávač pary vydá 3 po sebe idúce zvukové signály, čo znamená úspešné spojenie s varnou plochou Elica.
- d. Overte úspešné spojenie s varnou plochou:

Stlačte tlačidlo  (LED  sa rozsvietia na bielo).

V prípade, že logické spojenie medzi odsávačom pary a varnou plochou Elica sa nepodarilo, postupujte nasledovne:

Odpojte a znovu pripojte odsávač pary do elektrickej siete.

Zopakujte hore uvedené operácie **a-b-c-d**.

Pokiaľ NEMÁTE varnú dosku Elica:

V tomto prípade sa odsávač po pripojení do siete pokúsi o spojenie s varnou doskou: odsávač bude vysielat' 2 prerušované akustické signály (pípnutia) po dobu približne 5 minút.

Vyčkajte, dokiaľ odsávač neukončí pokusy o spojenie, a potom pokračujte **deaktiváciou elektronického modulu spojenia** nasledovným spôsobom:

Na **vypnutom odsávači** stlačte súčasne na dlhšie ako

10 sekúnd tlačidlá  a , odsávač vyšle dlhý akustický signál (**pípnutie**) na znamenie deaktivácie.

V prípade neskoršieho nákupu varnej dosky Elica

Vykonajte nižšie uvedený postup a potom opakujte operácie uvedené v odseku „Pokiaľ máte varnú dosku Elica“.

Opakovaná aktivácia modulu spojenia medzi odsávačom a varnou doskou Elica:

Na vypnutom odsávači stlačte súčasne na dlhšie ako

10 sekúnd tlačidlá  a , odsávač vyšle dlhý akustický signál (**pípnutie**) na znamenie aktivácie.

Logické spojenie medzi odsávačom pary a SNAP® (ak vlastníte SNAP®).

Spojenie medzi odsávačom pary a SNAP® je automatické, nie je nutné vykonávať žiadne nastavenia.

Údržba

Čistenie

Pri čistení je treba použiť **VÝLUČNE** látku navlhčenú neutrálnymi tekutými čistiacimi prostriedkami.

NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNE NÁSTROJE ALEBO POMOCKY NA ČISTENIE. NEPOUŽÍVAJTE ALKOHOL!

Údržba antikondenzačnej vaničky

Sklíčko, ktoré je umiestnené na čelnej strane zbernej vaničky kondenzácie, umožňuje kontrolovať kedy je vanička plná a je potrebné ju vyprázdniť a vyčistiť.

V každom prípade, vaničku je potrebné vyprázdniť a vyčistiť ASPOŇ raz týždenne alebo častejšie, v závislosti na používaní odsávača.

Vaničku možno umývať ručne alebo v umývačke v nízkej teplote a v krátkom cykle. **Obr. 25**

Protitukový filter

Obr. 10-22

Udrzuje častice tukov pochádzajúcich z varenia.

Musí byť čistený jedenkrát za mesiac (alebo keď upozorňovací systém nasýteľnosti filtrov – ak je s ním príslušný model vybavený – upozorňuje túto nevyhnutnosť), nedráždivými čistiacimi prostriedkami ručne alebo v umývačke s nízkou teplotou vody a krátkym cyklusovým programom.

Umývaním v umývačke, protitukový filter sa môže odfarbiť, ale

jeho filtračná charakteristika sa tým vôbec nezmení.

Na odpojenie protitukových filtrov potiahnite za pružinový háčik.

Uhoľný filter (iba pre filtračnú verziu)

Obr. 21

Udrzuje nepríjemné zápachy pochádzajúce z varenia.

Nasýteľnosť uhoľného filteru sa odhaľuje iba po viac-menej predĺženom použití, na základe typu kuchyne a pravidelnosti čistenia filteru tukov. V každom prípade je nevyhnutné vymeniť zásobník maximálne každé štyri mesiace (alebo keď upevňovací systém nasýteľnosti filtrov – ak je s ním príslušný model vybavený – upozorňuje túto nevyhnutnosť).

NEMÔŽE byť umývaný alebo regenerovaný.

Okružno uhoľný filter

Použiť jedno na každú stranu po zakrytie obidvoch ochranných mriežok motorovej vrtnule, za tým pootočiť smerom hodinových ručičiek.

Kôli odmontovaniu pootočiť oproti smeru hodinových ručičiek.

Výmena žiaroviek

Odsávač pary je vybavený systémom osvetlenia založenom na technológii LED.

Kontroly LED zaručujú optimálne osvetlenie, trvanie až 10 krát dlhšie ako tradičné žiarovky a umožňujú ušetriť 90% elektrickej energie.

Pre výmenu, obrátiť sa na technický servis.

Ezen kézikönyv utasításait szigorúan be kell tartani. Az itt feltüntetett utasítások be nem tartásából származó bármilyen hiba, kár vagy tüzesettel kapcsolatban a gyártó felelősséget nem vállal. A páraelszívó a fűzési pára és füst elszívására szolgál, kizárólag háztartási használatra.

Az elszívó esztétikai megjelenésében eltérhet a jelen kézikönyv ábráin szereplőtől, de a használati, karbantartási és felszerelési utasítások nem változnak.

! Fontos, hogy ezt a kézikönyvet megőrizze, hogy bármikor tájékozódhasson belőle. Eladás, átadás vagy költözés esetén gondoskodjon arról, hogy a kézikönyv a terméket kísérje.

! Az útmutatásokat figyelmesen olvassa el: fontos tájékoztatások találhatók köztük a telepítésre, a használatra és a biztonságra vonatkozóan.

! Ne módosítsa a termék elektromos vagy mechanikai rendszerét, vagy a kivezető csöveket.

! A berendezés beszerelésének megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész sérülésmentes-e. Ellenkező esetben forduljon a viszonteladóhoz és ne szerelje fel a berendezést.

Megjegyzés: A (*) jellel jelzett alkatrészek extrák, csak bizonyos modellekhez járnak, illetve a készülékkel nem szállított, megvásárolandó alkatrészek.

Figyelmeztetés

Bármilyen tisztítási és karbantartási művelet megkezdése előtt, a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról! Húzza ki a készülék villásdugóját, vagy áramtalanítsa a háztartási elosztódoboz főkapcsolóját lekapcsolva!

Minden beszerelési és karbantartási munkálathoz használjon munkavédelmi kesztyűt!

A készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint a csökkent fizikális, érzékszervi és szellemi képességekkel bíró személyek, illetve azok, akik nem rendelkeznek megfelelő tudással és tapasztalattal, kizárólag megfelelő felügyelet mellett használhatják, illetve abban az esetben, ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék

biztonságos használatát illetően és megértették a készülék használatával járó veszélyeket! Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel!

A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik!

Az elszívó más, gáz- vagy egyéb tüzelőanyagú készülékkel való egyidejű használata esetén biztosítani kell a helyiség megfelelő szellőzését!

Az elszívót mind belül, mind kívül (LEGALÁBB HAVONTA EGYSZER) rendszeres gyakorisággal tisztítani kell!

A kézikönyvben feltüntetett karbantartási utasításokat minden esetben tartsa be!

Az elszívó tisztítási előírásainak, valamint a szűrők cseréjének és tisztításának figyelmen kívül hagyása tűzveszélyt okoz!

Az elszívó alatt szigorúan tilos nyílt lángon készíteni ételt!

A nyílt láng használata károsítja a szűrőket és tűzveszélyt okozhat, emiatt minden esetben kerülni kell a nyílt láng használatát!

Ne hagyja őrizetlenül a sütést, mert a túlhevült olaj meggyulladhat!

FIGYELEM! A főzőlap működése közben az elszívó hozzáférhető részei felforrósodhatnak!

Az izzó cseréjéhez kizárólag az e kézikönyv „karbantartás - izzó cseréje” c. részben megadott típusú izzót használjon!

Figyelem! Ne csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra, amíg a beszerelést teljesen el nem végezte!

A füstelvezetéshez szükséges műszaki és biztonsági intézkedéseket illetően, az illetékes helyi hatóságok vonatkozó rendeleteit szigorúan tartsa be!

A keringtetett levegőt nem szabad a gáz- vagy egyéb égéstermék üzemű készülékek füstjének elvezetéshez használt csőben szállítani!

Ne használja az elszívót helytelenül felszerelt lámpával, illetve ne hagyja azt lámpa nélkül, mert áramütést okozhat!

Soha ne használja az elszívót felszerelt rostély nélkül!

Az elszívót SOHA ne használja tárolófelületként, hacsak az ilyen célra való használata nincs egyértelműen jelezve!

Beszereléshez kizárólag a készülékhez mellékelt csavarokat

használja! Amennyiben a csavar nem része a csomagnak, ügyeljen a megfelelő típusú csavarok beszerzésére! A beszerelési útmutatóban feltüntetett, megfelelő hosszúságú csavarokat használjon! Kétség esetén kérjen tájékoztatást a szakszerviztől, vagy hasonló képesítésű személyzettől!

FIGYELEM! A csavarok és rögzítő elemeknek nem az útmutató szerinti felhelyezése áramütés-veszélyt okozhat!

A készüléken található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaírói szülő 2012/19/EC európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak.

A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.

A terméken vagy a termékhez mellékelte dokumentumokon feltüntetett



■ jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni.

Kiselejtezőskor a hulladéktávollításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A termék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalhoz, a háztartási hulladékok kezelését végző társasághoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a terméket vásárolta.

A berendezést a következő szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották, és ellenőrizték:

- Biztonság: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

- Teljesítmény: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- Elektromágneses összeférhetőség EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

A megfelelő használatot és a környezetre gyakorolt káros hatás mérséklését elősegítő javaslatok: Az elszívót a minimum sebességen kapcsolja be akkor, amikor a főzést megkezdí, és hagyja néhány percig üzemelni még azt követően is, hogy a főzést befejezte. A berendezést csak akkor kapcsolja nagyobb sebességfokozatra, ha a főzés közben nagy mennyiségű füst vagy gőz keletkezik, és csak akkor használja az intenzív sebességet, ha arra ténylegesen szükség van. Cserélje ki a szénzsűrőket akkor, amikor a berendezés jelzi ennek szükségességét, így biztosíthatja, hogy a készülék hatékonyan nyeli el a szagokat. A megfelelő szűrőképesség biztosítása érdekében cserélje ki a zsírzsűrőt akkor, amikor a berendezés erre figyelmeztet. A hatékonyság növelése és a zajszint csökkentése érdekében tanácsos a jelen útmutató által megadott maximális csóátmérőket alkalmazni.

Használat

Az elszívót úgy tervezték, hogy kivezetett üzemmódban a szabadba történő kibocsátással, vagy filteres, keringtetett üzemmódban működhessen.



Kivezetett üzemmód

A gőzök kivezetése a gyűjtőkarimához rögzített elvezető csövön történik.

Az elvezetőcső átmérője az összekötő gyűrű átmérőjével azonos kell legyen

Figyelem! Kivezetőcső nincs a csomagban, külön kell azt megvennie.

Amennyiben az elszívó szénfilteres, szükséges annak kiemelése.

Csatlakoztassa a páraelszívót a levegőkimenettel (csatlakozó karima) azonos átmérőjű kivezető csőhöz.

A kisebb átmérőjű cső használata az elszívás hatásfokának csökkenését és a készülék zajszintjének drasztikus növekedéséhez vezet.

Ezért ezzel kapcsolatban felelősséget nem vállalunk.

! Minimális hosszúságú csővezeték használjon.

! A csővezeték a lehető legkevesebb hajlattal rendelkezzen (maximális hajlásszög: 90°).

! Kerülje a cső deformálódását.



Keringtetett üzemmód

Az elszívott levegő zsírtalanításra, majd szagtalanításra kerül, mielőtt a terebe visszaáramoltatásra kerülne. Az elszívó ilyen üzemmódban való használatához szükséges további, aktív szén alapú szűrőrendszer installálása.

Felszerelés

A főzőkészülék felülete és a konyhai szagelszívó legalsó része közötti minimális távolság nem lehet kisebb, mint 45cm elektromos főzőlap, és 60cm gáz vagy vegyes tüzelésű főzőlap esetén.

Ha a gázfőzőlap beszerelési utasításában ennél nagyobb távolság szerepel, azt kelfigyelembe venni.



Villamos bekötés

A hálózati feszültségnek azonosnak kell lennie a konyhai páraelszívó belsejében elhelyezett műszaki adattáblán feltüntetett feszültséggel. Ha az elszívó rendelkezik villásdugóval, csatlakoztassa egy hozzáférhető helyen elhelyezett, az érvényben lévő szabványoknak megfelelő dugaszoló aljzathoz, akár a beszerelést követően is. Ha nem rendelkezik csatlakozódugóval (közvetlen csatlakozás a hálózathoz) vagy a dugaszoló aljzat nem hozzáférhető, szereljen fel egy szabványos, kétpólusú megszakítót akár a beszerelést követően is, amely III. túláram-kategória esetén biztosítja a hálózatról való teljes leválasztását, a telepítési szabályoknak megfelelően.

Figyelem! mielőtt az elszívó áramkörét visszaköti a hálózatba és ellenőrzí, hogy az elszívó helyesen működik-e, mindig

ellenőrizze azt is, hogy a hálózati vezeték beszerelése szabályos-e.

Az elszívó speciális kábellel rendelkezik, melynek sérülése esetén cseréjét kérje a szakszerviz szolgálatától.

Felszerelés

PMielőtt a telepítést elkezdene:

- Ellenőrizze, hogy a megvásárolt termék a kiválasztott telepítési helynek megfelelő méretű-e.
- Vegye le az aktív szénest filtert/filtereket (*) ha van a gépen (lásd a vonatkozó bekezdést is). Ezt csak akkor kell visszاسzerelni, ha az elszívót keringtetett üzemmódban kívánja használni.
- Ellenőrizze, hogy az elszívó belsejében nem maradtak-e (szállítási igények miatt) tartozékok (például csavarokat tartalmazó zacskók (*), garanciaokmány (*) stb.) ha igen, vegye ki és őrizze meg.

Az elszívót a legtöbb falhoz/mennyezethez alkalmas rögzítő tiplikkel láttuk el. Mindazonáltal szakembert kérdezzen meg arról, alkalmasak-e az anyagok az adott falhoz/mennyezethez. A falnak/mennyezetnek elegendően erősnek kell lennie, hogy az elszívó súlyát megtartsa.

Működése

Vezérlőpanel 7 gombbal

Az elszívó funkcióinak kiválasztásához elegendő megérinteni a vezérlőgombokat.



Automata üzemmód (szenzoros) SNAP® egységgel és Elica főzőlappal (lásd a vonatkozó bekezdést!)



„Páramentesítő funkció” BE/KI (ON/OFF) gomb: arra szolgál, hogy megakadályozza a pára lecsapódását az elszívó felületén. Szükség esetén kapcsolja be!

„Automatikus páramentesítő funkció”: az elszívó automatikusan elindítja a funkciót, valahányszor bekapcsolja az elszívót.

Automata bekapcsolás BE/KI (ON/OFF): a funkció be- vagy kikapcsolásához kikapcsolt elszívón nyomja meg hosszan (körülbelül 3 másodpercig, amíg egy bip hangot nem hall)!)

Megjegyzés: A páramentesítő funkció kizárólag működésben

lévő motor esetén kapcsol be!

Figyelem! Akkor is, ha soha nem kapcsolja be ezt a funkciót, minden esetben rendszeresen tartsa karban a pára tálcát, a Karbantartás - Takarítás - Pára tálcá karbantartása c. fejezetben leírtak szerint!

Tasto ON/OFF luce

Premere brevemente per accendere o spegnere l'illuminazione del piano di cottura.

Premere a lungo per accendere o spegnere la luce ambiente (solo in alcuni modelli).



Gyors és intenzív sebesség elszívó (teljesítmény) gomb.

A gyors sebesség (elszívás teljesítmény) bekapcsolásához nyomja meg a gombot!

Az intenzív fokozat (elszívás teljesítmény) bekapcsolásához nyomja meg még egyszer a gombot (a gomb villog. Az intenzív sebesség időtartama 5 perc, amely leteltével az elszívó visszaáll a közepes sebességi fokozatra (elszívás teljesítmény).



Közepes sebesség (elszívás teljesítmény) gomb

Alacsony sebesség (elszívás teljesítmény) gomb - ha villog, akkor a zsírszűrőt ki kell mosni.

Motor KIKAPCSOLÁS (OFF) gomb (stand by)



Szűrőteltettség kijelző

Az elszívó szabályos időközönként jelzi, ha a szűrők karbantartása szükséges.



gomb világít: zsírszűrő karbantartása szükséges



gomb villog: aktív szénészűrő karbantartása szükséges

Megjegyzés: A szűrők telítettségének kijelzése az elszívó kikapcsolását követő egy percen belül látható. Ez alatt az egy perc alatt végezhető el a telítettség kijelzés

újraállítása.

Szűrőtelítettség kijelző újraállítása:

Hosszan nyomja meg a gombot

3⁺

Az aktív szén szűrő telítettség kijelzés aktiválása

Megjegyzés: a művelet elvégzéséhez kapcsolja ki az elszívót!

Ez a kijelző általában ki van kapcsolva. Bekapcsolásához

nyomja meg hosszasan a **3⁺** gombot, amely ekkor fixen világítani kezd.

A funkció kikapcsolásához nyomja meg hosszán : a gomb villogni kezd.

Automatikus működés (szenzoros), kapcsolat a SNAP[®] egységgel és az Elica főzőlappal

Figyelem! Az elszívó helyes működése függ a "Az automata üzemmód paramétereinek beállításától" (lásd a vonatkozó bekezdést)

Megjegyzés: a főzőlappal összehangolt automatikus működés csak bizonyos főzőlapok esetében lehetséges. Ezzel kapcsolatban bővebb felvilágosítást a forgalmazó vagy a műszaki szolgálat tud adni.

Automatikus működés (szenzor)

Nyomja meg a **S** gombot. (A központi LED fehér fényel világít).

Az elszívó az elszívóba szerelt szenzor által, a főzőlap felől érkező pára mennyisége alapján a legmegfelelőbb sebességre kapcsol.

SNAP[®] egységgel ellátott elszívó automata működése

Nyomja meg a **S** gombot. (Az **S** LED-ek sárgán világítanak) az jelezve, hogy az elszívó automata üzemmódba működésre képes a SNAP[®] egységgel.

Megjegyzés: A SNAP[®] egy kiegészítő elszívó egység, amely az elszívóval együttesen tud működni. Bővebb információért olvassa el a SNAP[®] egységhez mellékelt kézikönyvet.

Az elszívó és az Elica főzőlap automatikus működése

Az elszívó működését az is befolyásolja, hogy Elica főzőlapot használ-e.

Nyomja meg a **S** gombot. (A **S** LED-ek fehéren világítanak) azt jelölve, hogy az elszívó képes automata módon üzemelni a főzőlappal, a működése tehát az Elica főzőlaptól függ.

z.

Az elszívó automatikus működése SNAP[®] egységgel és Elica főzőlappal

Nyomja meg a **S** gombot. (Az **S** LED-ek sárgán világítanak) azt jelezve, hogy az elszívó automata módú működésre képes a SNAP[®] egységgel.

Az Automata üzemmód paramétereinek beállítása

Megjegyzés: A lent leírt kalibrációt, a kiválasztást, a beállítást és a logikai kapcsolást az elszívó kikapcsolt állapotában (OFF) kell elvégezni.

A paraméterek beállítása rendszerint **automatikusan történik**, ahányszor az elszívót újra az elektromos hálózatra köti (pl.: az első üzembe helyezéskor vagy áramszünet után), de akár **kézzel** is elvégezhető.

Kézi beállítás

Akkor végezze el, ha az automata működés nem megfelelő. A beállítás során a konyhában a környezeti feltételek nem térhetnek el a megszokottól.

A kézi beállítás része:

- *Az elszívó kalibrálása:*
- A főzőlap kiválasztása (gáz – indukciós vagy villany)
- Az elszívó és a főzőlap közötti logikai kapcsolat (amennyiben ehhez megfelelő Elica főzőlappal rendelkezik).
- Logikai csatlakoztatás az elszívó és a SNAP[®] között (amennyiben rendelkezik SNAP[®] egységgel).

Az elszívó kalibrálása

Hosszan nyomja meg a **S** gombot. Ekkor a gombon lévő összes LED villog annak jelzésére, hogy a kalibráció megtörtént. A folyamat körülbelül 5 percet vesz igénybe.

A főzőlap kiválasztása (gáz – indukciós – villany)

Nyomja meg hosszán a **1** és **2** gombokat: ekkor a **1**, **2** és **3** gombok 5 másodpercig villognak.

Ez idő alatt nyomja meg:

a **1** gombot gáz főzőlap esetén

a **2** gombot elektromos főzőlap esetén

a **3** gombot indukciós főzőlap esetén
Az előzetesen kiválasztott gomb továbbra is világít, így jelölve a kiválasztás megtörténtét. A gomb 10 másodperc után rövid villogásba kezd, a választott beállítás nyugtázásaként.


Az elszívó és a főzőlap közötti logikai kapcsolat (amennyiben ehhez megfelelő Elica főzőlappal rendelkezik).

a. Csatlakoztassa egymáshoz az elszívót és az Elica főzőlapot.

b. Az elszívó 2 hangjelzést (rövid sípolást) ad annak jeléül, hogy észlelte a csatlakoztatott Elica főzőlapot.

c. Az Elica főzőlappal való kapcsolódási próbálkozás 5 percig tart, ez alatt az idő alatt az elszívó 3 hangjelzést (sípolás) ad egymás után, amellyel jelzi, hogy az Elica főzőlappal létrejött a kapcsolat.

d. Ellenőrizze az Elica főzőlappal létrejött

kapcsolatot: Nyomja meg a  gombot. (A



LED-ek fehéren világítanak).

Amennyiben nem tudta az elszívó és az Elica főzőlap közötti logikai kapcsolatot kialakítani, úgy az alábbiak szerint járjon el:

Válassza le, majd kösse vissza az elszívót az elektromos hálózatba legalább ötször, 30 másodpercen belül.



Ismételje meg a fent leírt a-b-c-d lépéseket

Amennyiben NEM rendelkezik Elica főzőlappal:

Ebben az esetben az elszívó, miután az elektromos hálózatra lett csatlakoztatva, megpróbál csatlakozni egy főzőlaphoz: az elszívó szakaszosan kibocsát 2 hangjelzést (bip) kb. 5 percig. Várja meg, amíg az elszívó befejezi a csatlakozási kísérleteket, majd végezze el a **csatlakozó elektronikus modul kikapcsolását** az alábbiak szerint:

Kikapcsolt elszívóval egyidejűleg nyomja le 10



másodpercnél tovább a  és a  gombokat. Az elszívó kibocsát egy hosszú hangjelzést (biiiiip) ezáltal jelezve a kikapcsolást.

Amennyiben egy Elica főzőlapot vásárol egy későbbi időpontban

Végezze el az alább leírt műveletet és ezután ismételje meg az "Amennyiben rendelkezik Elica főzőlappal" c. bekezdésben leírt műveleteket.

Az elszívó és az Elica főzőlap közötti csatlakozó modul ismételt aktiválása:

Kikapcsolt elszívóval egyidejűleg nyomja le 10 másodpercnél



tovább a  és a  gombokat. Az elszívó kibocsát egy hosszú hangjelzést (biiiiip) ezáltal jelezve az aktiválást.

Az elszívó és a SNAP® közötti logikai kapcsolat (amennyiben rendelkezik SNAP® egységgel).

Az elszívó és a SNAP® közötti kapcsolat automatikus, nincs szükség semmilyen beállításra.

Karbantartás

Tisztítás

A tisztításhoz KIZÁRÓLAG semleges folyékony mosószerrel átitatott nedves ruhát használjon. **A TISZTÍTÁSHOZ NINCS SZÜKSÉG SEMMILYEN ESZKÖZRE.** Kerülje a súrolószert tartalmazó mosószeres használatát. **NE HASZNÁLJON ALKOHOLT!**

A pára tálca karbantartása

A pára tálca homloklapján lévő üvegen keresztül ellenőrizhető, hogy mikor telítődik a tálca és mikor szükséges annak tisztítása.

A tálcát LEGALÁBB hetente, illetve a páraelszívó használatának függvényében ennél gyakrabban ürítse ki és tisztítsa meg!

A tálca kézzel vagy mosogatógépből alacsony hőfokon, rövid mosogatási cikluson elmosható. **ábra 25**

Zsírszűrő filter

ábra 10-22

Visszatartja a főzésből eredő zsírrészecskéket.

Havonta egyszer (vagy amikor a filter telítődésjelző rendszere - ha a megvásárolt modell rendelkezik ilyenrel - jelzi, hogy szükség van rá) nem agresszív tisztítószerekkel, kézzel vagy mosogatógépből, alacsony hőfokon és rövid ciklussal el kell mosogatni.

Mosogatógépből történő mosogatás a zsírszűrő elszíneződését okozhatja, de ez nem változtat hatékonyságán.

A zsírszűrő filter leszereléséhez húzza meg a rugós horgot.

Szénfilter (csak keringtetett változat esetén)

ábra 21

Magában tartja a főzésből származó kellemetlen szagokat.

A szénfilter telítődése többé vagy kevésbé hosszú idő alatt történik meg, a tűzhely típusától és a zsírszűrő tisztogatásának rendszerességétől függően. Mindenképpen cserélni kell a betétet legalább négyhavonként (vagy amikor a filterek telítődését jelző rendszer – ha a birtokunkban lévő modellnél van ilyen - ennek szükségességét jelzi.

NEMŐZE by! umývaný alebo regenerovaný.

Kóralakú szénfilter

A motorforgató védőrács takarásához mindkét oldalra helyezzen fel egyet, majd forgassa az óramutató járásával megegyező irányban.

Szészerezéshez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányban.

Égőcsere

Az elszívó LED technológiára épülő világítási rendszerrel van felszerelve.

A LEDEK optimális megvilágítást biztosítanak, a hagyományos lámpák élettartamánál 10-szer nagyobb élettartammal rendelkeznek, mindemellett 90%-os elektromos energia megtakarítást tesznek lehetővé.

Izzócsere esetén forduljon a szakszervízhez.

Изделие хозяйственно-бытового назначения.

Производитель снимает с себя всякую ответственность за неполадки, ущерб или пожар, которые возникли при использовании прибора вследствие несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве. Вытяжка служит для всасывания дыма и пара при приготовлении пищи и предназначена только для бытового использования.

Вытяжка может иметь дизайн, отличающийся от вытяжки показанной на рисунках данного руководства, тем не менее, руководство по эксплуатации, техническое обслуживание и установка остаются те же.

! Очень важно сохранить эту инструкцию, чтобы можно было обратиться к ней в любой момент. Если изделие продается, передается или переносится обеспечить, чтобы инструкция всегда была с ним.

! Внимательно прочитайте инструкцию. В ней находится важная информация по установке, эксплуатации и безопасности.

! Запрещается выполнять изменения в электрической или механической части изделия или в трубах рассеивания.

! Перед началом установки оборудования убедитесь в целостности и сохранности всех компонентов. При наличии любых повреждений обратитесь к поставщику и ни в коем случае не начинайте монтаж оборудования.

Примечание: принадлежности, обозначенные знаком “(*)” поставляются по спецзапросу только к некоторым моделям или в случае необходимости в закупке деталей, которые не были поставлены.

Внимание!

Перед началом какой либо операции по чистке или обслуживанию, отключить вытяжку от электрической сети вынимая вилку из розетки или отключая общий выключатель помещения. Для всех операций по установке и обслуживанию использовать рабочие рукавицы.

Прибор может быть использован детьми не младшими 8 лет и особами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или же с недостаточным опытом ясли

находятся под контролем, или если были обучены использовать прибор в безопасный способ и если понимают связанные с этим опасности.

Дети должны быть под контролем и не должны играть с прибором.

Операции по чистке и обслуживанию не должны проводиться детьми без надзора

Помещение должно иметь достаточную вентиляцию, когда кухонная вытяжка используется одновременно с другими приборами что работает газе или других топливах.

Вытяжка должна часто быть чищена как внутри, так и с наружи (ХОТЯ БЫ ОДИН РАЗ В МЕСЯЦ), додерживаться того, что указано в инструкциях по обслуживанию.

Не соблюдение норм чистки вытяжки и замены и чистки фильтров увеличивает риск загорания.

Строго запрещено приготовление еды на открытом огне под вытяжкой.

Использование открытого пламени наносит ущерб фильтрам и может привести к загораниям, поэтому должно избегаться в любом случаи.

Жаренье должно проводиться под надзором чтобы избежать, что раскалённое подсолнечное масло загорится.

ВНИМАНИЕ: Когда варочная поверхность работает, доступные части вытяжки могут нагреваться.

Для замены лампочки освещения использовать только тип лампочки указанный в разделе обслуживания/замены лампочки этого руководства.

Внимание! Не подключать прибор до электрической сети до тех пор, пока установка полностью не закончена.

То что касается технических мер и мер безопасности в применения до сброса паров строго додерживаться того что предусматривается по нормам локальных компетентных органов.

Всасываемый воздух не должен быть выпускаться в

трубу, используемую для выбросов дымов приборами, что работают на газе или других топливах.

Не использовать или оставлять вытяжку без лампочек правильно установленных с риском получить удар электрическим током.

Никогда не использовать вытяжку без правильно установленной решётки!

Вытяжка НИКОГДА не должна использоваться, как опорная поверхность, если только не указано.


Использовать только винты для фиксирования в комплекте с продуктом для установки или, если нет в комплекте, приобрести винты правильного типа. Использовать правильную длину винтов что указана в руководстве по установке. В случае сомнений, проконсультироваться в авторизованном центре по обслуживанию или с квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ! Не установка соответствующих винтов и приспособлений для фиксирования в соответствии с этими инструкциями может привести к рискам электрического происхождения.

Данное изделие промаркировано в соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).

Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



Символ  на самом изделии или сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдавать в соответствующий пункт приемки электрического и электронного оборудования для последующей утилизации.

Сдача на слом должна производиться в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

За более подробной информацией о правилах обращения с такими изделиями, их утилизации и переработки обращайтесь в местные органы власти, в службу по утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели данное изделие.

Устройство разработано, испытано и изготовлено в соответствии с:

• Безопасность: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Эксплуатационные характеристики: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Предложения для правильного использования в целях снижения воздействия на окружающую среду: Включите вытяжной колпак на минимальной скорости, когда начинаете готовить, и оставьте его работать в течение нескольких минут после того, как закончите готовить. Увеличьте

скорость только в случае большого количества дыма и пара, и прибегайте к использованию повышенных скоростей только в экстремальных ситуациях. Заменяйте угольный фильтр(ы), когда это необходимо, для поддержания хорошей эффективности уменьшения запахов. Очищайте жировой/ые фильтр(ы), когда это необходимо, для поддержания хорошей эффективности жирового фильтра. Используйте максимальный диаметр системы воздуховодов, указанный в данном руководстве, для оптимизации эффективности и минимизации уровня шума.

Пользование

Вытяжка сконструирована для работы в режиме отвода воздуха наружу или рециркуляции воздуха.



Исполнение с отводом воздуха

В этом режиме испарения выводятся наружу через гибкий трубопровод, подсоединенный к соединительному кольцу. Диаметр выводной трубы должен соответствовать диаметру соединительного кольца.

Внимание! Выводная труба не входит в комплект и должна быть приобретена отдельно.

вытяжка снабжена угольным фильтром, то уберите его Подсоединить вытяжку к выводной трубе с диаметром соответствующим отверстию выхода воздуха (соединительный фланец).

Установка труб с меньшим диаметром даст уменьшение мощности всасывания воздуха и резкое увеличение уровня шума.

Производитель снимает с себя всякую ответственность по отношению выше сказанного.

! Использовать трубу с минимально необходимой длиной.

! Использовать трубу с наименьшим количеством изгибов (максимальный угол изгиба: 90°).

! Избегать резкого изменения сечения трубы.



Исполнение в режиме рециркуляции

Должен использоваться угольный фильтр, имеющийся в наличии у вашего дистрибьютора. Втягиваемый воздух обезжиривается и дезодорируется перед тем, как вновь возвращается в помещение через верхнюю решетку.

Установка

Расстояние нижней грани вытяжки над опорной плоскостью под сосуды на кухонной плите должно быть не менее 45см – для электрических плит, и не менее 60см для газовых или комбинированных плит.

Если в инструкциях по установке газовой плиты оговорено большее расстояние, то учтите это.



Электрическое соединение

Напряжение сети должно соответствовать напряжению,

указанному на табличке технических данных, которая размещена внутри прибора. Если вытяжка снабжена вилкой, подключите вытяжку к штепсельному разъему. Он должен отвечать действующим правилам и быть расположен в легкодоступном месте. Включить в розетку можно после установки. Если же вытяжка не снабжена вилкой (прямое подключения к сети), или штепсельный разъем не расположен в доступном месте, также и после установки, то используйте надлежащий двухполюсный выключатель, обеспечивающий полное размыкание сети при возникновении условий перенапряжения 3-ей категории, в соответствии с инструкциями по установке.

Внимание! прежде чем подключить к сети питания электрическую систему вытяжки и проверить исправное функционирование ее убедитесь в том, что кабель питания правильно смонтирован.

Вытяжка имеет специальный кабель электропитания; в случае повреждения кабеля, необходимо заказать его в службе по техническому обслуживанию.

Установка

Перед началом монтажа:

- Проверьте, чтобы размеры приобретенного Вами изделия подошли к выбранному месту его монтажа.
- Снимите угольный фильтр/ы, если они имеются (смотрите также соответствующий раздел). Фильтр/ы устанавливаются обратно, только если Вы хотите использовать вытяжку в режиме рециркуляции.
- Проверьте, чтобы внутри вытяжки не оставалось предметов, помещенных туда на время ее транспортировки (например, пакетиков с шурупами, листов гарантии и т.д.), если они имеются, выньте их и сохраните.

Вытяжка снабжена дюбелями для крепления ее в большинстве стен/потолков. Однако, необходимо обратиться к квалифицированному технику и убедиться в том, что материалы пригодны для данного типа стены/потолка. Стена/потолок должны обладать достаточной прочностью с учетом массы прибора.

Функционирование

Панель контроля с 7 кнопками

Чтобы выбрать функции вытяжки достаточно коснуться команд.

Автоматическая работа (сенсор) и соединение с SNAP® и варочной плитой Elica (смотри соответствующий параграф)



Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ "Функция антиконденсат": нужна чтобы избежать формирования конденсата на поверхности вытяжки. Активировать если нужно.

"Функция автоматический антиконденсат": вытяжка автоматически активирует функцию каждый раз, когда включится вытяжка.

Автоматическая активация ВКЛ/ВЫКЛ: при выключенной вытяжке нажать на длительное время кнопку (приблизительно 3 сек пока не будет слышно звуковой сигнал бип "bip") чтобы активировать или выключить функцию.

Примечание: в любом случаи функция антиконденсат активируется только при включенном моторе.

Внимание! Даже если эта функция не будит никогда активирована, все равно должно проводиться всегда и без изменений периодическое обслуживание емкости антиконденсата как указано в параграф "Обслуживание – Чистка – Обслуживание емкости антиконденсата".



Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ свет

Нажать на короткое время, чтобы включить или выключить освещение варочной поверхности.

Нажать на длительное время, чтобы включить или выключить свет среды (только в некоторых моделях).



Кнопка выбора скорости (мощность всасывания) высокая и Интенсивная.

Нажать, чтобы активировать скорость (Мощность всасывания) высокая.

Нажать еще раз, чтобы активировать Интенсивную скорость (Мощность всасывания) (кнопка мигает на протяжении 5 минут после чего возвратится к средней скорости (мощности всасывания)).



2

Кнопка выбора средней скорости
(мощность всасывания)

1

Кнопка выбора низкой скорости
(мощности всасывания) – когда мигает указывает необходимость почистить жировой фильтр.


⏻

Кнопка ВЫКЛ мотор (stand by)


Индикаторы Насыщения фильтров

Через регулярные интервалы вытяжка подает сигнал о необходимости проведения обслуживания фильтров.

3+

Кнопка  включённая фиксированным светом: провести обслуживание жировых фильтров.

3+

Кнопка  включённая мигающим светом: провести обслуживание фильтра активированного угля.

Примечание: Сигнал насыщения фильтров отображается в течение первой минуты после выключения вытяжки, на протяжении этого времени необходимо выполнить сброс индикаторов насыщения.

Сброс индикаторов насыщения фильтров:

3+


Нажать и удерживать кнопку 

Активация индикатора насыщения фильтра активированного угля


Примечание: эта операция должна быть проведена при выключенной вытяжке.

Этот индикатор, как правило, выключен, нажать

3+

кнопку  и удерживать ее, чтобы активировать функцию: кнопка засветится фиксированным светом.

3+

Чтобы отключить функцию, нажать кнопку  и удерживать ее: кнопка засветится мигающим светом.

Автоматическое функционирование (датчик), соединение с SNAP® и поверхностью для варки Elica


Внимание! Хорошая работа вытяжки будет зависеть от "**Настройки параметров автоматического функционирования**" (смотри соответствующий параграф)

Примечание. Автоматическое функционирование с варочной поверхностью возможно только при наличии

специальных варочных поверхностей. За дополнительной информацией можно обращаться к уполномоченному дилеру или в уполномоченные центры технической поддержки.

Автоматическое функционирование (датчик)

S

Нажать кнопку  (центральный светодиод включится белым светом).



S

Вытяжка включится на наиболее подходящую скорость в зависимости от паров варки, обнаруженных датчиком, установленным на вытяжке.

Автоматическое функционирование вытяжки с SNAP®

S

S

Нажать кнопку  (светодиоды  включатся оранжевым светом) указывает, что вытяжка в состоянии работать автоматически с SNAP®



Примечание: SNAP® - это вспомогательный блок всасывания в состоянии работать вместе с вытяжкой. Дополнительная информация приведена в руководстве, прилагаемом к поставляемому устройству SNAP®

Автоматическое функционирование вытяжки вместе с поверхностью для варки Elica

Поведение вытяжки будет зависеть также от использования поверхности для варки Elica.

S



S

Нажать кнопку  (светодиоды  включатся белым светом) указывая, что вытяжка в состоянии работать автоматически с поверхностью для варки Elica, поэтому поведение вытяжки будет зависеть от использования поверхности для варки Elica.

Автоматическое функционирование вытяжки с SNAP® и варочной поверхностью Elica

S

S

Нажать кнопку  (светодиоды  включатся оранжевым светом) указывая, что вытяжка в состоянии работать автоматически с поверхностью для варки и с SNAP®

Настройка параметров для автоматического функционирования

Примечание: Все операции по калибровке, выбору, регулировке и логическому соединению, описанные ниже, возможны при выключенной вытяжке (ВЫКЛ). Регулировка параметров происходит, как правило, автоматически каждый раз при подключении вытяжки к электрической сети (напр.: при первой установке или после аварийного отключения электропитания) или **вручную**.

Ручная регулировка


Выполняется при неудовлетворительной работе

автоматического функционирования и при обычных условиях на кухне.

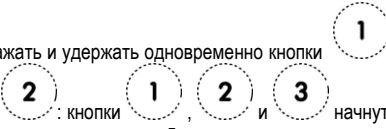
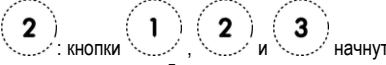
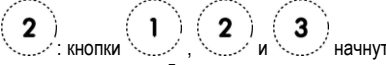
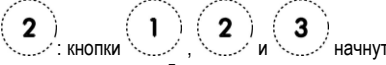
Ручная регулировка предусматривает:

- Калибровка вытяжки:
- Выбор поверхности варки (газовая, индукционная или электрическая плита)
- Логическое соединение между вытяжкой и поверхностью для варки (если имеется поверхность для варки Elica).
- Логическое соединение между вытяжкой и **SNAP®** (если имеется **SNAP®**).


Калибровка вытяжки


Нажать и удерживать кнопку , все светодиоды кнопок мигают и указывают, что началась калибровка, процесс калибровки будет длиться приблизительно 5 минут.


Выбор поверхности варки (газовая, индукционная или электрическая плита)

Нажать и удерживать одновременно кнопки  и : кнопки  и  начнут мигать на протяжении 5 секунд.

На протяжении этого времени нажать:

кнопку  в случае газовой варочной поверхности

кнопку  в случае электрической варочной поверхности



кнопку  в случае индуктивной варочной поверхности.

Выбранная кнопка останется включённой, указывая на сделанный выбор, через 10 секунд кнопка начинает быстро мигать, что свидетельствует о регистрации сделанного выбора.

Логическое соединение между вытяжкой и поверхностью для варки (если имеется поверхность для варки Elica).

- а. Соединить одновременно вытяжку и поверхность для варки Elica.
- б. Вытяжка подаст 2 прерывистых акустических сигнала (бип), чтобы указать, что может принять сигнал от поверхности для варки Elica.
- с. Попытки соединения с поверхностью для варки Elica происходят на протяжении 5 минут, в течение этого времени вытяжка подает 3 последовательных звуковых сигнала (бип), свидетельствующих о выполнении соединения с варочной поверхностью Elica.

d. Проверить соединение с поверхностью для

варки Elica: Нажать кнопку , (светодиоды  включатся белым светом).

Если не удалось установить логическое соединение между вытяжкой и варочной поверхностью Elica, действовать следующим образом:

Отключить и снова подключить вытяжку к электрической сети как минимум 5 раз на протяжении 30 секунд.



Повторить операции **a-b-c-d**, описанные выше.

Если у вас НЕТ варочной панели Elica:

В этом случае после подключения вытяжки к сети электропитания она, тем не менее, попытается осуществить соединение с варочной панелью: вытяжка будет подавать 2 прерывистых звуковых сигнала (зуммера) на протяжении примерно 5 минут.

Дождитесь прекращения попыток соединения вытяжки с варочной панелью и затем выполните **деактивацию электронного модуля связи**, действуя следующим образом:

При **выключенной вытяжке** одновременно нажмите



клавиши  и  и удерживайте их в нажатом положении более 10 секунд; после этого вытяжка подаст продолжительный звуковой сигнал (**зуммер**), подтверждая, что деактивация выполнена.

Если вы приобрели варочную панель Elica уже после приобретения вытяжки

Выполните описанную ниже операцию и затем повторите операции, описанные в параграфе "Если у вас имеется варочная панель Elica".

Повторная активация модуля связи между вытяжкой и варочной панелью Elica:

При выключенной вытяжке одновременно нажмите

клавиши  и  и удерживайте их в нажатом положении более 10 секунд; после этого вытяжка подаст продолжительный звуковой сигнал (**зуммер**), подтверждая, что активация выполнена.

Логическое соединение между вытяжкой и **SNAP®** (если имеется **SNAP®**).

Соединение между вытяжкой и **SNAP®** автоматическое. Нет необходимости проводить установку.

Уход

Очистка

Для чистки используйте **ТОЛЬКО** специальную тряпку, смоченную нейтральным жидким моющим средством. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НИКАКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ОЧИСТКИ.** Не применяйте средства, содержащие абразивные материалы. **НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СПИРТ!**

Обслуживание емкости антикондинсат.

Тонкое стекло размешенное фронтально на емкости собора конденсата позволит проверять когда емкость заполнена и должна быть опорожнена и почищена.

В любом случаи емкость должна быть опрожнена и почищена **ХОТЯ БЫ** один раз в неделю или чаще в зависимости от тспользования вытяжки.

Емкость может быть помита вручную или в посудомоечной машине при низкой температуре и на коротком цикле. **Рис. 25**

Фильтры задержки жира

Рис. 10-22

Удерживает частицы жира, исходящие от плиты.

Фильтр следует чистить ежемесячно (или когда система индикации насыщения фильтров, если она имеется в Вашей модели, указывает на данную необходимость) неагрессивными моющими средствами, вручную или в посудомоечной машине при низкой температуре и экономичном цикле мытья.

При мытье в посудомоечной машине может иметь место некоторое обесцвечивание фильтра задержки жира, но его фильтрующая характеристика остается абсолютно неизменной.

Для снятия фильтра задержки жира потяните к себе подпружиненную ручку отцепления фильтра.

Угольный фильтр (только в режиме рециркуляции)

Рис. 21

Удаляет неприятные запахи кухни.

Насыщение угольного фильтра происходит по истечении более или менее длительного периода эксплуатации, предопределяемого типом кухни и периодичностью очистки фильтров задержки жира. В любом случае, заменяйте картридж по крайней мере через каждые 4 месяца (или когда система индикации насыщения фильтров, если она имеется в Вашей модели, указывает на данную необходимость).

Угольный фильтр **НЕ** подлежит мойке или регенерации.

Круглый угольный фильтр

Покрывать фильтрами обе стороны для зачехления защитных решеток ротора двигателя, после чего вращать фильтр по часовой стрелке.

Для снятия - вращать против часовой стрелки.

Замена ламп

Вытяжка оборудована освещением на светодиодах LED.

Светодиоды обеспечивают оптимальное освещение, их срок службы в 10 раз превышает срок работы традиционных лампочек, и позволяют экономить 90% электроэнергии.

Для замены светодиодов обращаться в службу технического обслуживания.

Придържайте се стриктно към тук посочените инструкции. Фирмата не носи отговорност за евентуални неизправности, повреди или възпламеняване на уреда, възникнали в резултат на неспазване на инструкциите в настоящото упътване. Аспираторът е проектиран за аспириране на дима и парата, които се отделят при готвене, и е предназначен само за битова употреба.

Аспираторът може да се различава външно от чертежите поместени в настоящото упътване, но независимо от това инструкциите за употреба, поддръжката и инсталирането са абсолютно същите.

! Съветваме Ви да съхранявате настоящото упътване за да може да го използвате във всеки един момент. При продажба, отдаване под наем или преместване, упътването за употреба трябва да остане заедно с продукта.

! Прочетете внимателно инструкциите! Те съдържат важна информация относно инсталирането, употребата и мерките за безопасност.

! Забранено е нанасянето на електрически или механически изменения върху продукта и върху въздуховодните тръби!

! Преди да пристъпите към инсталирането на уреда, уверете се, че няма увредени части. Ако има такива, свържете се с търговския представител и не пристъпвайте към инсталиране.

Забележка: Частите, отбелязани с “(*)”, са опция и се доставят само с някои модели или пък са недоставени части, които да се закупят отделно.

Предупреждения

Преди каквато и да било операция, свързана с почистването или поддръжката, изключете аспиратора от ел. мрежата, като извадите щепсела от контакта или изключите главния прекъсвач в жилището.

При извършване на всички операции свързани с инсталирането и поддръжката, използвайте работни

ръкавици.

Уредът може да бъде използван от деца на възраст не по-ниска от 8 години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или хора без опит или необходимите познания, но при условие че са под наблюдение или след като са получили необходимите инструкции за безопасно използване на уреда и свързаните с него опасности.

Не позволявайте на децата да си играят с уреда!

Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца без наблюдението на възрастен.

Помещението трябва да разполага с достатъчна вентилация когато аспираторът се изпозва едновременно с други уреди на газ или друг вид гориво.

Аспираторът трябва да се почиства често както отвътре така и отвън (ПОНЕ ВЕДНЪЖ В МЕСЕЦА).

Придържайте се към инструкциите посочени в наръчника за поддръжка!

Неспазването на инструкциите за почистване на аспиратора и за подмяна и почистване на филтрите води до риск от пожар.

Строго забранено е приготвянето на ястия фламбе под аспиратора.

Използването на открит пламък е вредно за филтрите и може да предизвика пожар, затова трябва на всяка цена да се избягва.

Приготвянето на пържени храни трябва да се извършва под наблюдение, тъй като сгорещеното олио може да се възпламени.

ВНИМАНИЕ: Когато готварският плот работи, достъпните части на аспиратора могат да се нагорещат.

За да подмените лампите, използвайте само тези, които са посочени в раздел „Поддръжка/подмяна на лампите“, както е посочено в настоящия наръчник за експлоатация.

Внимание! Не свързвайте уреда към ел. мрежата докато не сте приключили окончателно с монтажа.

Що се отнася до техническите размери и мерките за безопасност, които трябва да предприемете за отвеждането на димните газове навън, Ви препоръчваме да се придържате стриктно към правилата, предвидени в регламентите на компетентните местни власти.

Аспирираният въздух не трябва да се насочва към тръбопроводите, които се използват за отвеждане на димните газове, отделящи се при използването на уреди работещи с газ или друг вид гориво.

Не използвайте и не оставяйте аспиратора без правилно монтирани лампички поради евентуален риск от токов удар.

Никога не използвайте аспиратора без правилно монтирана решетка!

Аспираторът не трябва НИКОГА да се използва като опорен плот освен ако това не е специално указано.

При монтажа използвайте само фиксиращите болтове, които са доставени заедно с уреда или ако няма такива, закупете подходящи болтове. Използвайте болтове с подходяща дължина, както е посочено в наръчника за инсталиране. При наличие на съмнения, моля свържете се с оторизирания сервиз за техническо обслужване или квалифициран персонал.

ВНИМАНИЕ! Неинсталирането на болтовете и механизмите за фиксиране в съответствие с настоящите инструкции може да доведе до рискове от електрическо естество.


Този уред отговаря на изискванията на :

- Европейската директива 2012/19/EC

- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Уверявайки се, че този уред ще бъде рециклиран по подобаващият за това начин, Ви допринасяте за опазването на околната среда и вашето здраве.



Символът  върху уреда или в придружаващата го документация посочва, че този продукт не трябва да бъде считан за домашен отпадък, а трябва да бъде предаден в специално предназначени за това пунктове за рециклиране на електрическа и електронна техника. Придържайте се към местните нормативи за преработка на отпадъци. За по-подробна информация във връзка с предаването, събирането и рециклирането на този продукт ви съветваме да се обърнете към компетентните местни служби, службите за събиране на домашни отпадъци или магазинът, в който сте закупили този ел. уред.

Уредът е проектиран, тестван и произведен в съответствие с:

• Безопасност: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC

62233.

• Работни характеристики: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC - Електромагнитна съвместимост: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Предложения за правилна употреба, за да се намали въздействието върху околната среда: Включете (ON) аспиратора на минимална скорост, когато започнете да готвите и го оставете да работи няколко минути след приключване на готвенето. Увеличавайте скоростта само в случай на голямо количество дим и пари и използвайте увеличените скорости само в екстремни ситуации. Сменяйте филтъра/филтрите с активен въглен, когато е необходимо, за да поддържате добра ефективност на намаляване на миризмата. Почиствайте филтъра/филтрите за мазнини, когато е необходимо, за да поддържате добра ефективност на филтъра за мазнините. Използвайте максималния диаметър на системата за отвеждане на въздуха, посочен в това ръководство за оптимизиране на ефективността и за намаляване на шума.

Употреба

Аспираторът има следното предназначение: всмуква и отвежда навън или филтрира въздуха, като едновременно с това го рециклира.



Аспирираща версия

Парата се отвежда навън посредством въздуховодна тръба свързана със съединителния фланец.

Диаметърът на въздуховодната тръба трябва да отговаря на диаметъра на съединителния пръстен.

Внимание! Въздуховодната тръба не е включена към аксесоарите и трябва да бъде закупена отделно.

Ако аспираторът е снабден с филтри с активен въглен, въпросните трябва да бъдат отстранени.

Свържете аспиратора към въздуховодни тръби и отвори в стената. Диаметърът на тръбите трябва да съответства на диаметъра на съединителния фланец за отвеждане на въздуха.

Свързването към въздуховодни тръби и отвори с по-малък диаметър намалява капацитета на аспириране и увеличава значително шума по време на работа.

В тези случаи фирмата не поема никаква отговорност.

! Използвайте тръба с необходимата дължина.

! Използвайте тръба с възможно най-малко тръбни колена (с максимален ъгъл на извивка: 90°).

! Не променяйте рязко сечението на тръбите!



Филтрираща версия

Аспирираният въздух се пречиства и освежава преди да влезе отново в обръщение в помещението. За да

използвате аспиратора в този вариант на работа трябва да инсталирате допълнителна филтрираща система на базата на филтри с активен въглен.

Монтиране

Минималното разстояние между повърхността, на която се поставят съдовете за готвене и най-ниската част на кухненския аспиратор, трябва да бъде не по-малко от 45cm в случай на електрически печки и не по-малко от 60cm, в случай на газови или комбинирани печки.

Ако в инструкциите на газовия уред за готвене е посочено по-голямо разстояние, то трябва да се има предвид.



Ел. връзка

Напрежението в ел.мрежата трябва да отговаря на напрежението, което е посочено върху етикета с данните за аспиратора, поставен от вътрешната му страна. Ако е снабден с щепсел свържете аспиратора към контакт, съответстващ на действащите норми и намиращ се на лесно достъпно място дори и след приключване на монтажа. Ако не е снабден с щепсел (директно свързване към мрежата), или щепселът не е на достъпно място след приключване на монтажа, използвайте двуполусен прекъсвач според нормите, така че да се осигури пълно изключване на мрежата при свръхнапрежение III, в съответствие с правилата за монтиране.

Внимание! Преди да свържете отново аспиратора към мрежата и да проверите дали функционира правилно, проверете дали кабелът е монтиран както трябва.

Аспираторът е снабден със специален кабел за захранване; в случай, че кабелът бъде увреден обърнете се към гаранционния сервиз за да получите нов.

Монтаж

Преди да пристъпите към монтажа::

- Уверете се, че закупеният от Вас продукт отговаря по размери на избраното място за инсталиране.
- Отстранете филтъра/филтрите с активен въглен (разбира се, ако избраният от Вас модел разполага с такъв). За да извършите това проследете операциите в съответния параграф. Монтирайте филтрите отново само в случай, че желаете да използвате аспиратора във вариант на филтрираща версия.
- Уверете се, че по време на транспорта във вътрешната част на аспиратора не са попаднали дребни предмети, като например пликчета с винтове, гаранционни карти и др.; ако намерите такива отстранете ги и ги запазете.

При все това, Ви препоръчваме да се посъветвате с квалифициран техник, за да сте сигурни, че доставените аксесоари са подходящи за целта. Стената, съответно таванът, трябва да бъдат достатъчно стабилни за да издържат на натоварването.

Начин на употреба

Контролен панел с 7 бутона

За да изберете някоя функция е достатъчно да докоснете командите.



Автоматичен режим на работа (сензор) и свързване със SNAR® и готварски плот Elica (вж. съответния параграф)



Бутон ON/OFF „Функция анти конденз“: предотвратява образуването на конденз по повърхността на аспиратора. Активира се при необходимост.

„Автоматична функция анти конденз“: функцията се активира при всяко включване на аспиратора.

Автоматично активиране ON/OFF: при изключен аспиратор, за да активирате или деактивирате функцията натиснете бутона и задръжете (приблизително 3 секунди докато чуете звук сигнал „бип“).

Бележка: Функцията анти конденз се активира само при включен мотор.

Внимание! Дори и ако не използвате никога тази функция, почиствайте задължително периодично анти кондензната вана както е посочено в параграф „Поддръжка – Почистване – Поддръжка на анти кондензната вана“.



Бутон ON/OFF осветление

Натиснете бутона без да задръжате, за да включите или изключите осветлението на готварския плот.

Натиснете бутона и задръжете, за да включите или изключите осветлението в помещението (само при някои модели).



Бутон за избиране на високата и интензивна скорост (мощност на аспирирание).

Натиснете, за да активирате високата скорост (мощност на аспирирание).

Натиснете още веднъж, за да активирате интензивната скорост (мощност на аспириране) /бутонът премигва – продължителност 5 минути, след което се връща към средната скорост (мощност на аспириране).

2

Бутон за избиране на средната скорост (мощност на аспириране).

1

Бутон за избиране на ниската скорост (мощност на аспириране) – когато премигва означава, че филтърът за мазнини трябва да бъде измит.

⏻

Бутон OFF на мотора (stand by)

Индикатори за замърсяване на филтрите

През определени интервали от време аспираторът сигнализира необходимостта от извършване на поддръжка на филтрите.

3⁺

Бутонът свети непрекъснато: извършете поддръжка на филтъра за мазнини.

3⁺

Бутонът свети и премигва: извършете поддръжка на филтъра с активен въглен.

Бележка: Сигнализацията за замърсяване на филтрите се вижда до една минута след изключване на аспиратора, в този интервал от време трябва да се нулират индикаторите за замърсяване на филтрите.

Нулиране на индикаторите за замърсяване на филтрите:

3⁺

Натиснете и задръжте бутона

Активиране на индикатора за замърсяване на филтъра с активен въглен

Бележка: тази операция трябва да се извърши при изключен аспиратор.

По принцип този индикатор е деактивиран, натиснете

3⁺

бутона и задръжте, за да активирате функцията: бутонът светва с постоянна светлина.

За да деактивирате функцията, натиснете бутона

3⁺

и задръжте: бутонът започва да мига.

Автоматичен режим на работа (датчик), свързване със SNAP® и готварски плот Elica

Внимание! Правилното функциониране на аспиратора зависи от „**Регулиране на параметрите за автоматичен режим на работа**“ (вж. съответния раздел)

Автоматичен режим на работа (датчик)

S

Натиснете бутона (централният светодиоди

S

светва в бяло).

Аспираторът ще се включи на най-подходящата скорост в зависимост от количеството пара, което се отчита от датчика, с който е оборудван аспираторът.

Автоматичен режим на работа на аспиратора със SNAP®

S

S

Натиснете бутона (светодиодите светват в оранжева светлина), което означава, че аспираторът е в състояние да функционира автоматично със SNAP®

Бележка: SNAP® - представлява спомагателен аспиращ модул, която може да работи заедно с аспиратора. За по-подробна информация разгледайте ръководството, предоставено с аспиращия модул SNAP®

Автоматичен режим на работа на аспиратора заедно с готварски плот Elica

Аспираторът се влияе също така и от употребата на готварския плот Elica.

S

S

Натиснете бутона (светодиодите светват в бяло), което означава, че аспираторът е в състояние да функционира автоматично с готварския плот Elica. Поради това аспираторът се влияе от използването на готварския плот Elica.

Автоматичен режим на работа на аспиратора със SNAP® и готварски плот Elica

S

S

Натиснете бутона (светодиодите светват в оранжево), което означава, че аспираторът има готовност да функционира автоматично с готварския плот и със SNAP®

Регулиране на параметрите за автоматичен режим на работа

Бележка: Всички операции, свързани с калибрирането, избора, регулирането и логическото свързване, които са описани по-долу, са възможни при изключен аспиратор (OFF).

По принцип регулирането на параметрите става

автоматично всеки път, когато аспираторът се свърже към ел. мрежата (например при първото инсталиране или след прекъсване на електрозахранването) или **ръчно**.


Ръчно регулиране

Използва се, когато забележите незадоволителна работа на автоматичния режим на работа и се извършва при нормални температурни условия в помещението.






Ръчното регулиране включва:

- *Калибриране на аспиратора:*
- *Избор на готварския плот (газ – индукция или електрически).*
- Логическо свързване между аспиратора и готварския плот (ако притежавате готварски плот Elica).
- Логическо свързване между аспиратора и **SNAP®** (ако разполагате със **SNAP®**).


Калибриране на аспиратора


Натиснете бутона  и задръжте, всички светодиоди върху бутона премигват, което означава, че калибрирането е започнало. Процесът на калибриране продължава около 5 минути.


Избор на готварски плот (газ – индукция или електрически)

Натиснете едновременно бутоните  и  и задръжте, при което бутони  ,  и  започват да мигат, което продължава 5 секунди.

В рамките на този интервал от време натиснете:

бутон  в случай на газови котлони

бутон  в случай на електрически котлони

бутон  в случай на индукционни котлони
Избраният бутон остава включен, което означава, че изборът е бил направен; след 10 секунди бутонът започва да премигва за кратко, което означава, че изборът на котлона е бил потвърден.



Логическо свързване между аспиратора и готварския плот (ако разполагате с готварски плот Elica).

a. Свържете едновременно аспиратора и готварския плот Elica.

b. Аспираторът издава 2 прекъсващи звукови сигнала (бип), което означава, че е готов да приеме сигнала за свързване от готварския плот Elica.

c. опитите за свързване с готварския плот Elica продължават 5 минути, в този интервал от време аспираторът издава 3 последователни звукови сигнала (бип), което означава, че аспираторът е свързан с готварския плот Elica.

d. Проверете връзката с готварския плот Elica:

Натиснете бутона  (светодиодите  светват в бяло).

Ако логическото свързване между аспиратора и готварския плот Elica се окаже неуспешно, изпълнете следните операции:

Изключете аспиратора и го свържете отново към електрическата мрежа, като повторите операцията поне 5 пъти в интервал от 30 секунди.



Повторете описаните по-горе операции **a-b-c-d**.

В случай че НЕ притежавате готварски плот Elica:

В такъв случай аспираторът, след като е свързан с електрическата мрежа, ще се опита да се свърже с готварски плот: аспираторът излъчва 2 звукови сигнала (бип) с прекъсване за около 5 минути.

Изчакайте аспираторът да приключи опитите за свързване, след което продължете с **деактивиране на електронния модул за свързване** както следва:

При **изключен аспиратор** натиснете едновременно за



повече от 10 секунди бутони  и  – аспираторът излъчва дълъг звуков сигнал (**бийп**), за да обозначи предстоящото деактивиране.

В случай на придобиване на готварски плот Elica в следствие

Изпълнете посочената операция и след това повторете операциите, описани в параграф „В случай, че притежавате готварски плот Elica“.

Повторно активиране на модула за свързване между аспиратора и готварски плот Elica:

При изключен аспиратор натиснете едновременно за

повече от 10 секунди бутони  и  – аспираторът излъчва дълъг звуков сигнал (**бийп**), за да обозначи предстоящото активиране.

Логическо свързване между аспиратора и SNAP® (ако разполагате със **SNAP®**).

Връзката между аспиратора и **SNAP®** става автоматично, не са необходими никакви настройки.

Поддръжка

Почистване

За почистването използвайте **ЕДИНСТВЕНО** кърпа, навлажнена с неутрални течни почистващи препарати. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТИ ИЛИ ПРИБОРИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ!**

Избягвайте препарати, които съдържат абразивни частици. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СПИРТ!**

Поддръжка на анти кондензната вана

През стъклото, което се намира пред анти кондензната вана може да се провери кога ваната е пълна и трябва да се изпразни и почисти.

Във всеки случай ваната се изпразва и почиства **ПОНЕ** веднъж в седмицата или по-често, в зависимост от това колко често използвате аспиратора.

Ваната може да се мие на ръка или в съдомиялна машина на ниска температура и кратък цикъл на измиване. **Фиг. 25**

Филтър за мазнини

Фиг. 10-22

Филтърът задържа мазните частици, отделени при готвене.

Да се почиства веднъж месечно или когато индикаторът за пренасищане на филтрите го показва (разбира се в случай, че моделът, който сте закупили е снабден с такъв индикатор).

Използвайте не много силни миялни препарати и почиствайте ръчно или в съдомиялна машина, но на ниска температура и кратък режим на измиване.

При миене на металния филтър за мазнините в съдомиялната машина е възможно той да се обезцвети, но това по никакъв случай не намалява възможностите му за филтриране.

За да разглобите филтъра за мазнините, дръпнете дръжката с пружинен механизъм.

Филтър с активен въглен (само за филтрираща версия)

Фиг. 21

Задържа неприятните миризми, които се отделят при пържене.

Филтърът с активен въглен се запушва приблизително след дълъг период на използване в зависимост от начина на готвене и от това колко често почиствате филтъра .

Във всеки случай е необходимо да подмените филтъра с активен въглен на всеки четири месеца или когато индикаторът за насищане на филтрите (разбира се ако вашият модел разполага с такъв) показва, че е необходимо.

Не се мие нито може да се използва повторно.

Кръгъл филтър с активен въглен

Поставете по един филтър от всяка страна, така че да се покриват двете предпазни решетки на работното колело на мотора, след което завъртете по посока на часовниковата стрелка.

При демонтажа завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка.

Подмяна на ел. крушки

Аспираторът разполага с осветителна система със **СВЕТОДИОДИ**.

СВЕТОДИОДИТЕ гарантират оптимално осветление, до 10 пъти по-силно от традиционните лампи и позволяват 90% икономия на електроенергия.

За подмяна се обърнете към сервиза за техническо обслужване.

Urmăriți îndeaproape instrucțiunile conținute în acest manual. Producătorul își declină orice responsabilitate în cazul daunelor sau incendiilor provocate aparatului și derivate dintr-o utilizare incorectă și din nerespectarea instrucțiunilor conținute în acest manual. Hota a fost proiectată pentru aspirarea gazelor arse și vaporilor rezultați în urma coacerii și este destinată doar utilizării casnice.

Hota poate fi din punct de vedere estetic diferită față de cea ilustrată în desenele acestui manual, totuși instrucțiunile de utilizare, întreținere și instalare rămân aceleași.

! Este important să păstrați acest manual pentru a-l putea consulta în orice moment. În caz de vânzare, cesiune sau mutare, asigurați-vă că acesta rămâne împreună cu produsul.

! citiți cu atenție instrucțiunile: există informații importante privind instalarea, utilizarea și siguranța.

! Nu efectuați modificări de tip electric sau mecanic asupra produsului sau asupra țevilor de evacuare.

! Înainte de instalarea aparatului, verificați dacă toate componentele nu sunt deteriorate. În caz contrar, contactați furnizorul și nu continuați cu instalarea.

Notă: Părțile contrasemnate de simbolul "(*)" sunt accesorii furnizate numai pentru câteva modele sau sunt părți care nu sunt în dotatie și trebuie să fie cumpărate.



Avertismente

Înainte de orice operațiune de curățare sau de întreținere, deconectați hota de la rețea prin scoaterea ștecherului sau deconectați sursa de alimentare cu energie.

Purtați întotdeauna mănuși de lucru pentru toate operațiunile de instalare și întreținere.

Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt sub supraveghere și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile implicate.

Copiii nu trebuie să li se permită să manipuleze comenzile sau să se joace

cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu se face de către copii fără supraveghere.

Locul în care este instalat aparatul trebuie să fie ventilat suficient, în cazul în care hota de bucătărie se utilizează împreună cu alte dispozitive de ardere a gazelor sau a altor combustibili.

Hota trebuie să fie curățată în mod regulat atât în interior cât și în exterior (cel puțin o dată pe lună).

Da respectare în mod expres ceea ce este indicat în Instrucțiunile de întreținere.

Defectarea capotei de curățare a aparatului, schimbarea și curățarea filtrelor poate provoca incendii.

Gătirea alimentelor cu foc cu flacără direct sub hotă este strict interzisă.

Utilizarea flăcării este dăunătoare filtrelor și poate provoca risc de incendiu; prin urmare, trebuie evitată în orice situație. Orice prăjire trebuie să se facă cu grijă, pentru a se asigura că uleiul nu se supraîncălzeste și aprinde.

AVERTISMENT: Părțile accesibile ale hotei pot deveni fierbinti când este hota este utilizat cu aparate de gătit.

Pentru înlocuirea becurilor, utilizați numai tipul de becuri indicat în secțiunea Întreținere/Înlocuirea becurilor din acest manual.

AVERTISMENT! Nu conectați aparatul la rețeaua electrică până când instalarea este complet terminată.

În ceea ce privește măsurile tehnice și de siguranță care trebuie adoptate pentru evacuarea fumului, este important să se urmărească îndeaproape normele locale.

Sistemul de evacuare a fumului pentru acest aparat nu trebuie să fie conectat la nici sistem de ventilație existent care este folosit în alte scopuri, cum ar fi evacuarea gazelor de ardere rezultate de la aparatele consumatoare de gaz sau alți combustibili.

Nu folosiți și nu lăsați hota fără bec montat corect din cauza riscului de electrocutare.

Nu folosiți niciodată hota fără ca aceasta să aibă grilele montate în mod eficient.

Hota nu trebuie utilizată NICIODATĂ ca suprafață de sprijin dacă acest lucru nu este precizat în mod expres.

Folosiți numai șuruburile de fixare furnizate împreună cu produsul pentru instalare sau, în cazul în care nu sunt incluse,

achiziționați tipul corespunzător de șuruburi.

Use the correct length for the screws which are identified in the Installation Guide.


În caz de incertitudine, consultați un centru de asistență service autorizat sau o persoană cu calificare corespunzătoare.

AVERTISMENT! Neinstalarea șuruburilor sau a dispozitivului de fixare în conformitate cu aceste instrucțiuni poate duce la pericolul de natură electrică.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EC referitoare la Deșeurile de Echipament Electric și Electronic (WEEE).

Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor, consecințe care ar putea fi provocate de aruncarea necorespunzătoare la gunoi a acestui produs.



Simbolul  de pe produs, sau de pe documentele care însoțesc produsul, indică faptul că acesta nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentului electric și electronic.

Aruncarea la gunoi a aparatului trebuie făcută în conformitate cu normele locale pentru eliminarea deșeurilor.

Pentru informații mai detaliate privind eliminarea, valorificarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați administrația locală, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Aparat proiectat, testat și fabricat în conformitate cu:

• Siguranță: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Randament: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Recomandări pentru o utilizare corespunzătoare în scopul reducerii impactului asupra mediului: Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă și lăsați-o să funcționeze timp câteva minute după ce ați terminat de gătit. Măriți viteza în cazul cantităților mari de fum sau vapori și utilizați viteza/ele sporită/e doar în cazuri extreme. Înlocuiți filtrul/ele de carbon, atunci când este necesar, pentru a menține o eficiență optimă de reducere a mirosului. Curățați filtrul/ele de grăsime, atunci când este necesar, pentru a menține o eficiență optimă a filtrului. Utilizați diametrul maxim al sistemului de conducte indicat în acest manual pentru a optimiza eficiența și pentru a reduce la minimum nivelul de zgomot.

Utilizarea

Hota a fost realizată pentru a fi utilizată în versiunea aspirantă cu evacuare externă sau în versiunea filtrantă cu riciclu intern.



Versiunea aspirantă

Vaporii sunt evacuați către exterior prin intermediul unui tub de evacuare fixat la flanșa de racord.

Diametrul tubului de evacuare trebuie să fie echivalent cu diametrul inelului de conexiune.

Atenție! Tubul de evacuare nu se furnizează din dotare; acesta trebuie achiziționat.

Dacă hota este prevăzută cu filtre de carbon, acestea trebuie să fie scoase.

Racordați hota la cablurile și orificiile de evacuare prin perete cu diametru egal cu ieșirea aerului (flanșa de racord).

Utilizarea tuburilor și orificiilor de evacuare la perete cu diametrul mai mic va determina o diminuare a prestațiilor de aspirare și o creștere drastică a zgomotului.

Se declină însă orice responsabilitate în acest sens.

! Folosiți un tub de lungime minimă indispensabilă.

! Folosiți un tub cu un număr cât mai mic de curbe posibil (unghiul maxim al curbei: 90°).

! Evitați schimbările drastice de secțiune ale tubului.



Versiunea filtrantă

Aerul aspirat va fi degresat și dezodorizat înainte de a fi reorientat în cameră. Pentru a utiliza hota în această versiune este necesar să instalați un sistem de filtrare suplimentar pe bază de carbon activ.

Instalarea

Distanța minimă între suprafața suportului recipientelor pe dispozitivul de gătit și partea de jos a hotei nu trebuie să fie mai mică de 45cm în cazul mașinilor de gătit electrice, și de 60cm în cazul mașinilor de gătit cu gaz sau mixte.

Dacă instrucțiunile dispozitivului de gătit cu gaz specifică o distanță mai mare, este necesar să țineți cont de aceasta.



Conexarea Electrică

Tensiunea din rețea trebuie să corespundă cu tensiunea la care se referă eticheta situată în interiorul hotei. Dacă este prevăzută cu ștecher conectați hota la o priză conform cu normele în vigoare, poziționată într-o zonă accesibilă și după instalare. Dacă nu este prevăzută cu ștecher (conexiunea este direct la rețea) sau ștecherul nu este poziționat într-o zonă accesibilă și după instalare, aplicați un întrerupător bipolar la normă care să asigure deconectarea completă de la rețea în condițiile categoriei de supratensiune III, conform regulilor de instalare.

Atenție! Înainte de a efectua conectarea circuitului hotei la alimentația din rețea și de a verifica funcționarea corectă, controlați totdeauna dacă cablul a fost montat în mod corect.

Hota este prevăzută cu un cablu de alimentare special; în cazul deteriorării acestuia, apelați la serviciul de asistență tehnică.

Montarea

Informații preliminare pentru instalare:

- Verificați ca produsul cumpărat să fie de dimensiune și volum adecvat zonei de instalare alese.
- Scoateți filtrul/filtrele de cărbun activ dacă sunt furnizate (a se vedea paragraful relativ). Acesta/aceste vor fi instalate numai dacă se utilizează hota în versiunea filtrantă.
- Verificați ca în interiorul hotei să nu fie (pentru motive de transport) materiale de echipament (de exemplu: pungi cu șuruburi, garanția etc.), eventual să le scoateți și să le păstrați.

Hota este dotată cu dibluri de fixare adecvate pentru toți pereții/ tavane. Este necesar, totuși, să cereți parerea unui tehnician specialist pentru a se asigura de calitatea materialelor și felul de perete sau tavan. Peretele/tavanul trebuie să fie destul de gros pentru a putea susține greutatea hotei.

Funcționarea

Panou de control cu 7 taste

Pentru a selecționa funcțiunile hotei este suficient să atingeți comenzile.



Funcționare automată (senzor) și conexiune cu SNAP® și plita de gătit Elica (Vezi paragraful relativ)



Tasta ON/OFF "Funcție anticondens": servește pentru a preveni formarea condensului pe suprafața hotei. A se activa atunci când este necesar.

"Funcție anticondens automată": hota activează funcția de fiecare dată când este pornită.

Activare automată ON/OFF: cu hota oprită, apăsați lung tasta (circa 3 sec până când se aude un semnal sonor "bip") pentru a activa sau dezactiva funcția.

Notă: Funcția anticondens se activează oricum numai cu motorul pornit.

Atenție! Chiar dacă această funcție nu este niciodată activată,

efecuați totuși mentenanța tăviței anticondens periodic, cum se indică în paragraful "Mentenanța - Curățare - Mentenanța tăviței anticondens".



Tasta ON/OFF iluminat

Apăsați scurt pentru a aprinde sau stinge iluminatul plitei de gătit.

Apăsați lung pentru a aprinde sau stinge lumina ambientală (numai anumite modele).



Tasta de selecție viteza (puterea de aspirație) ridicată și intensivă.

Apăsați pentru a activa viteza (puterea de aspirație) ridicată.

Apăsați din nou pentru a activa viteza (puterea de aspirație) Intensivă (tasta clipește 5 minute apoi revine la viteza (puterea de aspirație) medie.



Tasta de selecție viteza (puterea de aspirație) medie-




Tasta de selecție viteza (puterea de aspirație) joasă – când clipește indică necesitatea de a spăla filtrul anti-grăsime.




Tasta OFF motor (stand by)

Indicatori de saturație a filtrelor


La intervale regulate, hota semnalează necesitatea de a efectua întreținerea filtrelor.

Tasta  iluminată cu lumină constantă: efectuați întreținerea filtrului anti-grăsime.

Tasta  iluminată cu lumină intermitentă: efectuați întreținerea filtrului cu cărbune activ.


Notă: Semnalarea saturației filtrelor este vizibilă în interval de un minut după oprirea hotei; în acest interval de timp trebuie resetați indicatorii de saturație.


Resetarea indicatorilor de saturație a filtrelor:

Apăsați lung tasta 

Activarea indicatorului de saturație a filtrului cu cărbune activ

Notă: această operațiune se efectuează cu hota oprită. Acest indicator este dezactivat în mod normal; apăsați

lung tasta  pentru a activa funcția: tasta se iluminează cu lumină constantă.



Pentru a dezactiva funcția, apăsați lung tasta  : tasta se iluminează cu lumină intermitentă.

Funcționarea automată (cu senzor), conectarea cu unitatea SNAP® și plita de gătit Elica

Atenție! Buna funcționare a hotei va depinde de "**Reglarea parametrilor pentru funcționarea automată**" (vezi paragraful aferent)



Notă: Funcționarea automată cu plita de gătit este posibilă numai cu anumite plite de gătit; pentru mai multe informații contactați distribuitorul oficial sau centrul de asistență tehnică autorizat.

Funcționarea automată (cu senzor)

Apăsați tasta . (Ledul central  se iluminează de culoare albă).

Hota va porni la viteza cea mai potrivită, în funcție de vaporii de gătit detectați de senzorul cu care este echipată hota.



Funcționarea automată a hotei împreună cu unitatea SNAP®

Apăsați tasta . (Ledurile  se iluminează de culoare portocalie) pentru a indica faptul că hota poate funcționa automat împreună cu unitatea SNAP®



Notă: SNAP® este o unitate de aspirație auxiliară care poate funcționa împreună cu hota. Pentru mai multe informații, consultați manualul furnizat împreună cu unitatea SNAP®

Funcționarea automată a hotei împreună cu plita de gătit Elica

Comportamentul hotei va depinde și de utilizarea plitei de gătit Elica.

Apăsați tasta . (Ledurile  se iluminează de culoare albă) pentru a indica faptul că hota poate funcționa automat împreună cu plita de gătit Elica; comportamentul hotei va depinde deci și de utilizarea plitei de gătit Elica.

Funcționarea automată a hotei împreună cu unitatea SNAP® și plita de gătit Elica

Apăsați tasta . (Ledurile  se iluminează de culoare portocalie) pentru a indica faptul că hota poate funcționa automat împreună cu plita de gătit și cu unitatea SNAP®

Reglarea parametrilor pentru funcționarea automată

Notă: Toate operațiunile de calibrare, selectare, reglare și conectare logică descrise mai jos pot fi efectuate numai cu hota oprită (OFF).

Reglarea parametrilor se face de obicei **automat**, de fiecare dată când hota este reconectată la rețeaua electrică (de ex.: la prima instalare sau după o pană de curent) sau **manual**.


Reglarea manuală

Trebuie efectuată atunci când se observă funcționarea nesatisfăcătoare a funcționării automate și trebuie efectuată când în bucătărie condițiile ambientale sunt normale.






Reglarea manuală prevede:

- *Calibrarea hotei:*
- Selectarea plitei de gătit (cu gaz, cu inducție sau electrică).
- Conectarea logică dintre hotă și plita de gătit (dacă sunteți în posesia unei plite de gătit Elica).
- Conectarea logică dintre hotă și unitatea SNAP® (dacă sunteți în posesia unității SNAP®).

Calibrarea hotei


Apăsați lung tasta , toate ledurile tastei iluminează intermitent pentru a indica începutul calibrării; procesul de calibrare va dura aproximativ 5 minute.


Selectarea plitei de gătit (cu gaz, cu inducție sau electrică)

Apăsați lung simultan tastele  și  : tastele  ,  și  încep să lumineze intermitent timp de 5 secunde.

În acest interval de timp, apăsați:

tasta  în cazul plitei de gătit pe gaz

tasta  în cazul plitei de gătit electrică



tasta  în cazul de plite de gătit cu inducție
Tasta selectată rămâne aprinsă pentru a indica efectuarea selecției; după 10 secunde, tasta iluminează intermitent scurt pentru a indica faptul că selecția efectuată a fost înregistrată.

Conectarea logică dintre hotă și plita de gătit (dacă sunteți în posesia unei plite de gătit Elica).

- a. conectați simultan hota și plita de gătit Elica.
- b. hota emite 2 semnale acustice (beep) intermitente pentru a indica faptul că poate primi semnalul de conectare de la plita de gătit Elica.

c. tentativele de conectare cu plita de gătit Elica vor dura aproximativ 5 minute; în acest interval de timp, hota emite 3 semnale acustice (beep) consecutive pentru a indica faptul că a avut loc cu succes conectarea cu plita de gătit Elica.

d. Verificați reușita conectării cu plita de gătit Elica:

Apăsați tasta  (Ledurile  se iluminează de culoare albă).

În cazul în care conectarea logică dintre hotă și plita de gătit Elica nu a avut loc cu succes, procedați după cum urmează:

Deconectați și reconectați hota la rețeaua electrică de cel puțin 5 ori în interval de 30 de secunde.



Repețați operațiunile a-b-c-d descrise mai sus.

În cazul în care NU aveți un plan de coacere Elica:

În acest caz hota, după ce a fost conectată la rețea, va încerca oricum să se conecteze la un plan de coacere: hota emite 2 semnale acustice (bip) cu intermitență pentru aproximativ 5 minute.

Așteptați ca hota să termine încercările de conectare, după aceea procedați la **dezactivarea modului electronic de conectare** astfel:

Când hota este stinsă apăsați simultan, pentru mai mult de



10 sec., tastele  și , hota va emite un semnal sonor lung (bip) care arată că s-a efectuat dezactivarea.

În cazul în care cumpărați un plan de coacere Elica într-un moment ulterior

Efectuați operațiunea de mai jos și apoi repețați operațiunile descrise în paragraful "În cazul în care aveți un plan de coacere Elica".

Reactivarea modului de conectare între hotă și planul de coacere Elica:

Când hota este stinsă apăsați simultan, pentru mai mult de 10

sec., tastele  și , hota va emite un semnal sonor lung (bip) care arată că s-a efectuat activarea.

Conectarea logică dintre hotă și unitatea SNAP® (dacă sunteți în posesia unității SNAP®).

Conectarea dintre hotă și unitatea SNAP® are loc în mod automat. Nu este nevoie de efectuarea niciunei setări.

Întreținerea

Curățarea

Pentru curățare folosiți **EXCLUSIV** un material îmbibat cu detergenți lichizi neutri. **NU UTILIZAȚI UNELTE SAU INSTRUMENTE PENTRU CURĂȚARE!** Evitați folosirea produselor pe bază de abrazivi **NU FOLOȘIȚI ALCOOL!**

Mentenanța tăviței anticondens.

Glisiera plasată frontal pe tava de scurgere vă permite să verificați când tava este plină și trebuie golită și curățată.

În orice caz, tava trebuie golită și curățată CEL PUTIN o dată pe săptămână sau mai frecvent, în funcție de utilizarea hoteli.

Tava poate fi spălată cu mâna sau la temperatură scăzută și ciclul scurt în mașina de spălat vase. **Fig. 25**

Filtru anti-grăsime

Fig. 10-22

Captează particulele de grăsime care apar în timpul pregătirii alimentelor.

Trebuie să fie curățat o dată pe lună (sau când sistemul de semnalare a saturației filtrelor – dacă modelul dvs. este prevăzut – indică această necesitate), cu detergenți neabrazivi, manual sau utilizând mașina de spălat vase, la temperaturi scăzute și folosind un program scurt.

Filtrul metalic anti-grăsime, spălat cu mașina de spălat vase se poate decolora, dar nu-și va pierde caracteristicile de filtrare.

Pentru demontarea filtrului trageți mânerul de prindere cu resort.

Filtru de cărbune (numai pentru versiunea filtrantă)

Fig. 21

Reține mirosurile neplăcute, derivate în urma procesului de coacere.

Saturarea filtrului de carbon apare după un anumit timp de utilizare, care variază în funcție de tipul aragazului și de regularitatea curățării filtrului degresant. În orice caz, este necesar să înlocuiți cartușul la maxim patru luni (sau când sistemul indicator vă semnalează saturarea filtrelor – dacă este prevăzut pe modelul dvs).

NU-l spălați sau refolosiți

Filtru de cărbune circular

Aplicați unul pe margine pentru acoperirea ambelor grilaje de protecție a rotorului motorului, apoi rotiți în sens orar.

Pentru demontare rotiți în sens antiorar.

Înlocuirea becurilor

Hota este dotată cu un sistem de iluminare bazat pe tehnologia LED.

LEDURILE garantează o iluminare optimă, o durată de până la 10 ori mai mare față de becurile tradiționale și permit economisirea a 90% de energia electrică.

Pentru înlocuire adresați-vă serviciului de asistență tehnică.

Järgige täpselt käesolevas juhendis antud juhiseid. Seadme valmistaja keeldub igasugusest vastutusest seadmega seotud võimalike ebariiside, rikete või tulekahjude eest, mis tulenevad selles juhendis antud juhiste eiramisest. Õhupuhasti on ette nähtud küpsetusõhnade ja -aurude eemaldamiseks üksnes koduses majapidamises.

Õhupuhasti kujundus võib olla teistsugune kui selles brošüüris toodud joonistel, kuid kasutus-, hooldus- ja paigaldusjuhendid on samad.

! Hoidke juhendit alles, et saaksite seda igal hetkel uurida. Veenduge müügi, võõrandamise või kolimise korral, et juhend jääks toote juurde.

! Lugege juhised tähelepanelikult läbi: siin on tähtsast teavet paigaldamise, kasutamise ja ohutuse kohta.

! Ärge muutke toodet ega selle väljatõmbetorusid elektriliselt ega mehaaniliselt.

! Enne seadme paigaldamist veenduge, et selle osad ei oleks kahjustunud. Vastasel korral ärge seadet paigaldage, vaid pöörduge edasimüüja poole.

Märkus. Sümboliga "(*)" tähistatud osad on lisaseadmed, mis kuuluvad ainult mõne mudeli juurde, või seadmed, mis ei kuulu komplekti ja tuleb eraldi osta.

Ohuabinõud

Enne puhastamist või hooldamist lülitage kuhu elektrivõrgust välja, võtke juhe seinast või lülitage ruumi üldlülitil välja.

Puhastamise ja hoolduse ajal kasutage töökindaid.

Masinat tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete häiretega inimesed või eelneva kogemuse ja teadmisteta isikud vaid järelevalve all või kui neid on õpetatud masinat ohutult kasutama ja nad mõistavad seotud ohtusid.

Lapsi peab valvama ja nad ei tohi masinaga mängida.

Järelevalveta lapsed ei tohi masinat puhastada ega hooldada.

Ruumis peab olema piisav ventilatsioon, kui kuhu kasutatakse koos teiste seadmetega, mis kasutavad gaasi või teisi süttivaid aineid.

Õhupuhastit tuleb korrapäraselt puhastada nii seest kui ka väljast (VÄHEMALT KORD KUUS), pidades seejuures kinni hooldusjuhendis esitatud täpsetest nõuetest.

Kui õhupuhasti puhastusnõudeid ja kohustust filtreid puhastada või vahetada eiratakse, tekib tulekahju oht.

Kuhu all ei tohi toidukasutamisel kasutada leeke.

Lahtise tule kasutamine kahjustab filtreid ja võib põhjustada tulekahju, seepärast tuleb selle kasutamist vältida.

Praadimine peab olema kontrollitud tingimustes, et vältida kuuma õli süttimist.

TÄHELEPANU! Pliidi kasutamise ajal võivad kuhu välised osad muutuda tuliseks.

Pirni vahetamisel kasutage juhendi hooldus/varuosade osas kirjeldatud pirni tüüpi.

Tähelepanu! Ärge ühendage elektrivõrku seadet enne täielikku paigaldamist.

Tehniliste ja ohutusmeetmete kasutamisel järgige alati kohalike võimude kehtestatud nõudeid.

Kuhu sissetõmmatud õhku ei tohi juhtida torusse, kuhu juhitakse ka gaasid või teistel kütustel töötavate seadmete suits.

Ärge kasutage kuhu, kui pirnid ei ole nõuetekohaselt paigaldatud, elektrilöögihoht.

Mitte kasutada kuhu ilma võreta!


Kuhu ei TOHI kunagi kasutada toetuspinnana, kui seda ei ole eraldi välja toodud.

Paigaldamisel kasutage kaasasolevaid kinnituskruvisid, kui neid ei ole kaasas, siis ostke õiget tüüpi kruvid. Kasutage kruvisid, mille pikkus vastab paigaldusjuhiste. Kahtluse korral pöörduge teeninduse või vajaliku väljaõppega inimese poole.

TÄHELEPANU! Puudulik kruvide ja kinnitusseadmete paigaldamine, mis ei vasta juhistele, toob kaasa elektrilöögihohtu.

Seade on märgistatud direktiivi 2012/19/EC (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta) (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) kohaselt. Kui hoolitsete selle eest, et see toode kõrvaldatakse kasutusest õigesti, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja tervisele.



Sümbol  tootel või sellega kaasas olevates dokumentides näitab, et toodet ei tohi käidelda nagu olmejäätmeid, vaid see tuleb anda elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete vastuvõtupunkti, kust see läheb taasinglusse. Järgige kohalikke jäätmete kõrvaldamise

alaseid õigusnorme. Lisateabe saamiseks selle toote käitlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta võtke ühendust vastava kohaliku asutuse, olmejäätmete kogumise ettevõtte või selle firmaga, kelle käest te toote ostsite.

Seade on välja töötatud, testitud ja toodetud vastavalt:

• Ohutus: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Jõudlus EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• Elektromagnetiline ühilduvus: EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Soovitused keskkondlike mõjude vähendamiseks kasutamise ajal:

Lülita tõmbekapp minimaalkiirusel sisse kohe kui oled hakanud sööki valmistama ning lase sel töötada paar minutit pärast toidu valmimist. Suurenda töökiirust vaid suure suitsu või auru korral ning kasuta intensiivrežiimi ainult hädavajaduse korral. Vaheta vajaduse tekkides välja söefiltrid, et tagada piisav lõhnaeemaldus. Puhasta vajaduse tekkides rasvafiltrid, et tagada piisav rasvaeemaldus. Kasutada juhendis näidatud maksimaalset ärajuhtimisava, et optimeerida tõhusus ja vähendada müra.

Kasutamine

Õhupuhasti on valmistatud nii, et seda saaks kasutada nii väljatõmberežiimis kui ka õhku filtreeriva toasises tsirkulatsiooniga režiimis.



Väljatõmberežiim

Aur viiakse välja ühendusääriku külge kinnitatud väljatõmbetoru abil.

Väljatõmbetoru diameeter peab olema sama suur kui ühendusvõru oma.

Tähelepanu! Väljatõmbetoru ei kuulu komplekti ja tuleb ise osta.

Kui õhupuhastil on söefiltrid, tuleb need eemaldada.

Ühendage õhupuhasti väljatõmbetorude ja seinal asuvate väljalaskeavadega, mille diameeter on võrdne õhupuhasti väljalaskeava (ühendusäärikuga) omaga.

Peenemate torude ja väiksemate seinal asuvate väljalaskeavade kasutamisel väheneb tõmme ja suureneb oluliselt müra.

Seetõttu ei võta meie sellisel juhul endale mingit vastutust.

! Kasutage minimaalse vajaliku pikkusega toru.

! Kasutage võimalikult väheste põlvedega toru (torupõlve maksimaalne nurk: 90°).

! Vältige toru ristõike olulist muutumist.



Filtreeriv versioon

Välja tõmmatud õhk puhastatakse rasvast ja lõhnastatakse, enne kui see tagasi siseruumidesse juhitakse. Sellel režiimil kasutamiseks tuleb paigaldada täiendav aktiivsööga

filtreerimissüsteem.

Paigaldamine

Minimaalne vahekaugus pliidi pinna ja köögi õhupuhasti alumise ääre vahel ei tohi elektripliidi puhul olla väiksem kui 45cm ning gaasi- või kombineeritud pliidi puhul väiksem kui 60cm.

Kui gaasipliidi paigaldusjuhendis nõutakse suuremat vahekaugust, tuleb seda arvesse võtta.



Elektriühendus

Võrgupinge peab vastama õhupuhasti sees asuval andmesilidil toodud pingele. Kui õhupuhastil on pistik, ühendage see kehtivatele eeskirjadele vastavasse pistikupessa, mis asub ka pärast õhupuhasti paigaldamist ligipääsetavas kohas. Kui õhupuhastil pistikut ei ole (puhasti on otse võrku ühendatud) või kui pistik ei asu kohas, mis jääks ka pärast õhupuhasti paigaldamist ligipääsetavaks, paigaldage nõuetekohane kahepooluseline lüliti, mis kindlustaks vastavalt paigalduseeskirjadele III kategooria liigpinge korral täieliku eraldamise vooluvõrgust.

Tähelepanu! Enne kui lülitate õhupuhasti uuesti elektrivõrku ja kontrollite, kas see töötab korralikult, kontrollige alati, kas võrgukaabel on korralikult monteeritud.

Õhupuhastil on spetsiaalne toitekaabel; kui kaabel on kannatada saanud, pöörduge tehnoabi poole.

Paigaldamine

Enne paigaldamise algust:

- Kontrollige, kas ostetud toote mõõdud sobivad varem väljavalitud paigalduspiirkonna mõõtudega.
- Eemaldage aktiivsööfilter-/filtrid, kui seade on nendega varustatud (vt ka vastavat punkti). See/need pannakse tagasi ainult siis, kui õhupuhastit tahetakse kasutada filtreerival režiimil.
- Kontrollige, ega õhupuhasti sees ei ole (transportimise ajal sinna sattunud) selle juurde kuuluvaid esemeid (nt kruvidega ümbrikke, garantiidokumente jms). Kui on, siis võtke need välja ja hoidke alles.

Õhupuhastiga on kaasas tüübid, mis sobivad enamikule seintele/lagedele. Kui tahate kindel olla, et need seinte/lae materjaliga sobivad, tuleb siiski pöörduda kvalifitseeritud tehniku poole. Sein/lagi peab olema küllalt tugev, et õhupuhasti raskust kanda.

Töötamine

Seitsme nupuga juhtpaneel

Õhupuhasti funktsioonide valimiseks piisab juhtnuppude kergest puudutamisest.



Automaatne töötamine (sensor), ühendus seadmega SNAP® ja Elica keedulalaga (vt asjakohast peatükki)



Kondensatsioonivastase funktsiooni sisse- ja väljalülitamise nupp: aitab vältida kondensatsioonivee tekkimist õhupuhassti pindadel. Aktiveerige vajaduse korral.

Kondensatsiooni automaatne tõkestamine: õhupuhassti aktiveerib funktsiooni alati, kui õhupuhassti sisse lülitatakse.

Automaatse aktiveerimise sisse- ja väljalülitamise nupp: funktsiooni aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks hoidke nuppu pikemalt all (u 3 sekundit, kuni kuulete lühikest helisignaali).

Märkus. Kondensatsioonivastane funktsioon aktiveerub üksnes siis, kui mootor on sisse lülitatud.

Tähelepanu! Ka juhul, kui te seda funktsiooni kunagi ei kasuta, tuleb kondensatsioonivastast anumast siiski regulaarselt hooldada, nii nagu on kirjeldatud peatükis „Hooldus – Puhastamine – Kondensatsioonivett koguva anuma hooldus”.



Tulede sisse- ja väljalülitamise nupp

Vajutage lühidalt, et lülitada sisse või välja keedula valgustus.

Vajutage pikemalt, et lülitada sisse- või välja nõrk valgus (ainult mõnel mudelil).



Suure ja intensiivse kiiruse (tõmbevõimsuse) valimise nupp.

Vajutage, et valida suur kiirus (tõmbevõimsus).

Et valida intensiivne kiirus (tõmbevõimsus), vajutage veel kord (vilkuv nupp, õhupuhassti töötab 5 minutit, seejärel lülitub seade automaatselt keskmisele kiirusele (tõmbevõimsusele)).



Keskmise kiiruse (tõmbevõimsuse) valimise nupp



Väikese kiiruse (tõmbevõimsuse) valimise nupp

Vilkuv tähendab, et rasvafiltrit tuleb pesta.



Mootori väljalülitamise (ooterežiimi) nupp

Filterite küllastumise näidukid

Õhupuhassti näitab regulaarsete ajavaheemike järel, et filtreid on vaja hooldada.



Nupp põleb pidevalt: vaja on hooldada rasvafiltrit.



Nupp vilgub: vaja on hooldada aktiivsoefiltrit.

Märkus: filterite küllastumise hoiatust on näha esimese minuti jooksul pärast õhupuhassti väljalülitamist – selle aja jooksul toimub filterite küllastumise näidikute ennistamine.

Filterite küllastumise näidikute ennistamine:



Vajutada pikalt nuppu

Aktiivsoefiltri küllastumise näidiku aktiveerimine

Märkus: seda toimingut tehakse, kui õhupuhassti on välja lülitatud.

See näidik on tavaliselt desaktiveeritud. Vajutada pikalt



nuppu, et funktsioon aktiveerida: nupp hakkab pidevalt põlema.



Funktsiooni desaktiveerimiseks vajutada nuppu pikalt: nupp hakkab vilkuma.

Automaatne töötamine (sensor), ühendus SNAP®-i ja pliidiplaadiga Elica

Tähelepanu! Õhupuhassti õige töötamine sõltub **automaatse töötamise parameetrite seadistamisest** (vt vastav lõik).

Automaatne töötamine (sensor)



Vajutada nuppu (keskmine LED-tuli) hakkab heledalt põlema).

Õhupuhassti hakkab tööle kõige sobival kiirusel toiduvalmistamisest tingitud suitsude mõjul, mille on tuvastanud õhupuhassti varustusse kuuluv sensor.

Õhupuhassti automaatne töötamine SNAP®-iga





Vajutada nuppu (LED-tuled) hakkavad

oranžilt põlema, näidates, et õhupuhasti on valmis töötama automaatselt **SNAP®**-iga).

Märkus: **SNAP®** on abistav sisetõmbeseade, mis töötab koos õhupuhastiga. Lisateabe saamiseks vt **SNAP®**-iga kaasasolevat käsiraamatut.

Õhupuhasti automaatne töötamine koos pliidiplaadiga Elica

Õhupuhasti töötamine sõltub ka pliidiplaadi kasutusest.

Vajutada nuppu  (LED-tuled  hakkavad heledalt põlema), näidates, et õhupuhasti on valmis automaatselt koos pliidiplaadiga töötama, mistõttu õhupuhasti töötamine sõltub ka pliidiplaadi kasutusest).

Märkus: automaatne töötamine koos pliidiplaadiga on võimalik ainult teatavate pliidiplaatide puhul, täiendava teabe saamiseks võtta ühendust ametliku müüjaga või volitatud tehnilise hoolduse keskusega.

Õhupuhasti automaatne töötamine **SNAP®**-i ja pliidiplaadiga Elica

Vajutada nuppu  (LED-tuled  hakkavad põlema oranžina), et näidata, et õhupuhasti on valmis automaatselt pliidiplaadi ja **SNAP®**-iga töötama.

Automaatse töötamise parameetrite seadistamine

Märkus: kõik allpool toodud kalibreerimise, valimise, reguleerimise ja ühendamise toimingud on võimalikud väljalülitatud (*OFF*) õhupuhastiga.

Parameetrite seadistamine toimub korrapäraselt ja automaatselt iga kord, kui õhupuhasti ühendatakse elektrivõrguga (näiteks esmakordsel paigaldamisel või pärast elektri katkestust), või käsitsi.

Käsitsi seadistamine

Käsitsi seadistada juhul, kui on märgata, et automaatne töötamine ei toimi rahuldavalt, ja tingimused, et köögis on püsivad keskkonna tavatingimused.



Käsitsi seadistamine näeb ette järgmist.




- õhupuhasti kalibreerimine;
- pliidiplaadi valik.
- Ühendus õhupuhasti ja pliidiplaadi vahel (kui on olemas sobiv pliidiplaat).
- Ühendus õhupuhasti ja **SNAP®**-i vahel (kui on olemas **SNAP®**).

Õhupuhasti kalibreerimine


Vajutada pikalt nuppu , kõik nupu LED-tuled vilguvad, näidates, et kalibreerimine on alanud. Kalibreerimisprotsess kestab umbes viis minutit.


Pliidiplaadi valimine

Vajutada pikalt korraka nuppe  ja :

nupud ,  ja  hakkavad viis sekundit vilkuma.

Selle aja jooksul vajutada

nuppu  gaasipliidiplaadi puhul;



nuppu  elektripliidiplaadi puhul;

nuppu  induktioonpliidiplaadi puhul.

Valitud nupp jääb põlema, näidates tehtud valikut. Kümne sekundi pärast vilgub nupp lühidalt, näidates, et tehtud valik on registreeritud.

Õhupuhasti ja pliidiplaadi ühendamine (kui on olemas sobiv pliidiplaat).

- Ühendada õhupuhasti ja pliidiplaat samaaegselt.
- Õhupuhasti toob kuuldavale kaks katkendlikku helisignaali (piiksu), näidates, et on valmis vastu võtma pliidiplaadi ühendumissignaali.
- Ühendumiskatsed pliidiplaadiga kestavad viis minutit – selle aja jooksul toob õhupuhasti kuuldavale kolm järjestikust helisignaali (piiksu), näidates, et ühendus pliidiplaadiga on loodud.
- Pliidiplaadiga loodud ühenduse kontrollimine:

vajutada nuppu  (LED-tuled  hakkavad heledalt põlema).



Kui õhupuhasti ja pliidiplaadi vahelise ühenduse loomine ei õnnestunud, toimida järgmiselt: õhupuhasti elektrivõrgust lahutada ja sellega uuesti ühendada vähemalt viis korda 30 sekundi jooksul. Korrata eespool kirjeldatud toiminguid **a**, **b**, **c** ja **d**.

Kui Elica pliit EI OLE paigaldatud:

Sellisel juhul püüab kuhu pärast vooluvõrgust lahutamist pliidiiga ühendust saada: kubust kostub vahelduvalt 2 helisignaali umbes 5 minuti jooksul.

Oodake, kuni kuhu katkestab ühendumise katsed ja seejärel **desaktiveerige elektrooniline juhtmoodul** nagu alljärgnevalt on kirjeldatud.

Kui **kuhu on välja lülitatud** vajutage üheaegselt nuppudele

 ja  ning hoidke neid all üle 10 sekundi. Kubust kostub pikk helisignaali, mis näitab, et seade on desaktiveeritud.

Kui Elica pliit ostetakse hiljem juurde

Tehke allpool kirjeldatud toimingud ja seejärel korrae jaotises „Kui Elica pliit on paigaldatud“ kirjeldatud toiminguid.

Mooduli uuesti aktiveerimine ühenduse loomiseks kuhu ja Elica pliidi vahel

Kui kuba on välja lülitatud vajutage üheaegselt nuppudele



ja ning hoidke neid all üle 10 sekundi. Kubust kostub pikk helisignaal, mis näitab, et seade on aktiveeritud.

Ühendus õhupuhasti ja SNAP®-i vahel (kui on olemas SNAP®).

Õhupuhasti ja SNAP®-i ühendumine on automaatne.

See ei eelda mingisugust ettevalmistavat tegevust.

Pirnide vahetamine

Õhupuhasti on varustatud LED-valgustitega.

LED-lambid tagavad optimaalse valguse kuni kümme korda pikema kestvusega võrreldes tavalampidega ning nende elektrienergia kokkuhoid on 90%.

Pirnide väljavahetamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

Hooldus

Puhastamine

Puhastamiseks kasutage **AINULT** neutraalse vedela puhastusvahendiga niisutatud lappi. **ÄRGE KASUTAGE PUHASTAMISEKS TÕURIISTU VÕI VAHENDEID!**

Vältige abrasiivseid aineid sisaldavaid vahendeid. **ÄRGE KASUTAGE PUHASTAMISEKS ALKOHOLI!**

Kondensatsioonivett koguva anuma hooldus

Kondensatsioonivee kogumise anuma esimene pool on klaasist – see võimaldab lihtsasti näha, kui anum on täis ning seda tuleb tühjendada ja puhastada.

Igal juhul tuleb anum tühjendada ja puhastada **VÄHEMALT** üks kord nädalas või olenevalt õhupuhasti kasutusest ka sagedamini.

Anumat võib pesta käsitsi või nõudepesumasinas madalal temperatuuril ja lühikese pesutsükliga. **Joonis 25**

Rasvafilter

Joonis 10-22

Püüab kinni toiduvalmistamisel tekkivad rasvaosakesed.

Seda tuleb kord kuus mittesööbivate puhastusvahenditega puhastada kas käsitsi või nõudepesumasinas madala temperatuuri ja lühikese tsükliga.

Nõudepesumasinas pesemisel võib metallist rasvafilter värvi muuta, aga tema filtreerimisomadusi ei muuda see vähimalgi määral.

Rasvafiltri eemaldamiseks tõmmake hooba.

Aktiivsõefilter (ainult filtreeriva režiimi jaoks)

Joonis 21

Absorbeerib toiduvalmistamisel tekkivad ebameeldivad lõhnad.

Sõefilter küllastub kas lühema või pikema kasutamise järel: olenevalt pliidist ja sellest, kui regulaarselt rasvafiltrit puhastatakse. Igal juhul tuleb kassetti vahetada vähemalt iga nelja kuu tagant (või kui filtrite küllastumise indikaatorsüsteem (olemasolu korral) näitab, et seda tuleb teha).

Seda EI TOHI pesta ega taasaktiveerida.

Ümmargune sõefilter

Asetage üks filter kummalegi küljele nii, et need kataks mootori töörotta mõlemad kaitsevõred, seejärel pöörake päripäeva.

Nende mahavõtmiseks pöörake vastupäeva.

Griežtai laikykitės naudojimosi instrukcijų. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, jei montuojant prietaisą buvo nesilaikoma naudojimosi instrukcijoje nurodytų taisyklių ir tokiu būdu prietaisas sugedo, buvo pažeistas ar užsidegė. Gartraukis skirtas dūmams ir garams, susidariusiems gaminant maistą, ištraukti. Jis skirtas naudoti tik namuose.

Išoriškai gaubtas gali atrodyti kitaip, nei pavaizduota šioje brošiūroje, tačiau naudojimosi, priežiūros ir montavimo nurodymai lieka tokie patys.

! Svarbu saugoti šias instrukcijas, kad galėtumėte jas bet kuriuo metu pasiskaityti. Jei gaminį parduotumėte, perleistumėte kitiems ar perkeltumėte į kitą vietą, įsitikinkite, kad instrukcijos liktų kartu su gaminiu.

! Įdėmiai perskaitykite instrukcijas: jose pateikta svarbi informacija apie įdiegimą, naudojimą ir saugumą.

! Nekeiskite elektrinių ar mechaninių gaminio ar iškrovimo vamzdžių savybių.

! Prieš įrengdami gaminį, patikrinkite visus jo komponentus, ar nepažeisti. Jei pažeisti, nutraukite įrengimo darbus ir susisiekitė su platintoju.

Pastaba: Detalės, pažymėtos simboliu (*), yra pasirenkami priedai, esantys tik kai kurių modelių komplektacijoje, arba detalės, kurių komplekte nėra ir kurias reikia įsigyti atskirai.

Saugos taisyklės

Prieš atlikdami bet kokius valymo ar priežiūros veiksmus, atjunkite gartraukį nuo elektros tinklo ištraukdami maitinimo laido kištuką ar išjungdami pagrindinį namo jungiklį.

Atlikdami visus montavimo ir priežiūros darbus mūvėkite darbinės pirštines.

Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis, ar neturintys patirties ar reikalingų žinių, gali naudoti aparatą su priežiūra arba gavę atitinkamas instrukcijas apie saugų aparato naudojimą bei supratę visus pavojus, susijusius su jo naudojimu.

Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su įrenginiu.

Valymas ir priežiūra negali būti atliekama vaikų be priežiūros.

Patalpoje turi būti pakankama ventilacija,

kai virtuvinis gartraukis naudojamas vienu metu kartu su kitais įrenginiais, naudojančiais dujų ar kitų medžiagų degimą.

Gartraukis turi būti dažnai valomas tiek iš vidaus, tiek iš išorės (**MAŽIAUSIAI VIENĄ KARTĄ PER MĖNESI!**), bet kuriuo atveju rekomenduojama vadovautis priežiūros instrukcijose pateiktais nurodymais.

Nesilaikant gartraukio valymo bei filtrų keitimo ir valymo instrukcijų, gali kilti gaisro pavojus.

Griežtai draudžiama gaminti patiekalus su ugnimi po gartraukiu.

Atviros liepsnos naudojimas pažeidžia filtrus ir gali sukelti gaisrą, dėl to jos būtina vengti.

Kepimas turi būti nuolatos stebimas, kad įkaitęs aliejus neužsidegtų.

DĖMESIO! Vyrkilei veikiant, prieinamos gartraukio dalys gali tapti karštos.

Lempos keitimui naudokite tik šių instrukcijų vadove esančiame priežiūros skyriuje nurodytus lempų tipus.

Dėmesio! Nejunkite įrenginio prie elektros tinklo, kol jis nėra visiškai sumontuotas.

Griežtai laikykitės vietinės valdžios pateiktų taisyklių dėl išmetamų dūmų techninių matmenų ir saugumo.

Įsiurbiamas oras negali būti išleidžiamas į vamzdyną naudojamą dūmų, susidariusių dėl dujų ar kitų medžiagų degimo, išmetimui.

Nenaudokite ir nepalikite gartraukio tinkamai nesumontavę lempų, nes rizikuojate elektros nutrenkimu.

Niekuomet nenaudokite gartraukio tinkamai nesumontavę grotelių!

Gartraukis JOKIAIS BŪDAIS negali būti naudojamas, kaip atrama, nebent aiškiai nurodyta kitaip.


Montavimui naudokite tik kartu su gaminiu gautus tvirtinimo varžtus, o jeigu jų negavote, naudokite tinkamo tipo varžtus. Naudokite tinkamo ilgio varžtus, kuris nurodytas Montavimo vadove. Iškilus dvejonėms, kreipkitės į igaliotą aptarnavimo centrą ar panašų kvalifikuotą personalą.

DĖMESIO! Netinkamai sumontavus varžtus ir kitas tvirtinimo detales nurodytas šiose instrukcijose, gali kilti pavojų su elektra.

Šis prietaisas pažymėtas remiantis ES Direktyva 2012/19/EC dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, (EEI atliekų). Pasiūpindamas, kad šis gaminys būtų išmestas tinkamai, vartotojas padeda išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir

sveikatai.



Simbolis  ant šis gaminys neturi būti priskiriamas buitiniams atliekoms, o turi būti pristatytas į tam tikrą atliekų surinkimo punktą elektrinių ir elektroninių aparatų pakartotiniam panaudojimui. Gaminį išmeskite laikydamiesi vietinių atliekų šalinimo normų. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šio gaminio apdorojimą, rinkimą ir pakartotinį panaudojimą, kreipkitės į specialią vietinę įstaigą, buitinių atliekų rinkimo centrą ar parduotuvejį, kurioje gaminys buvo pirktas.

Prietaisas suprojektuotas, išbandytas ir pagamintas pagal:

- Sauga: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Eksploatavimas: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- Elektromagnetinis suderinamumas: EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Tinkamo naudojimo patarimai, siekiant sumažinti poveikį aplinkai: Kai pradėsite virti, įjunkite gartraukį, nustatykite mažiausią greitį ir, baigę virti, palikite jį veikti dar kelioms minutėms. Padidinkite greitį tik tuomet, jei susikaupia daug dūmų ar garų, o forsuotąją veikseną naudokite tik kraštutiniais atvejais. Kad išlaikytumėte kvapų sugėrimo efektyvumą, keiskite anglies filtra(-us). Kad išlaikytumėte riebalų filtro(-us) veiksmingumą, valykite jį (juos). Naudokite didžiausio šiame vadove nurodyto skersmens kanalą, kad išlaikytumėte prietaiso efektyvumą ir sumažintumėte jo skleidžiamą triukšmą.

Naudojimas

Gaubtas gali būti naudojamas oro ištraukimo į išorę režimu arba vidinės recirkuliacijos filtravimo režimu.



Oro ištraukimo režimas

Garai išstumiami į išorę per iškrovos vamzdį, pritvirtintą prie jungės.

Vamzdžio skersmuo privalo atitikti sujungimo žiedo skersmeniui.

Dėmesio! Iškrovimo vamzdis nepriedamas, jį reikia pirkti atskirai.

Jei gaubte yra anglies filtrų, juos reikia išimti.

Prijungti gaubtą prie išvedamųjų vamzdžių ir išvedamųjų angų sienoje, kurių skersmuo atitiktų sandarinimo flanšą.

Jei nutekėjimo žarnos ir angos sienoje yra mažesnio skersmens, sumažėja traukiamoji geba ir stipriai padidėja triukšmingumas.

Gamintojas neprisiima su tuo susijusios atsakomybės.

! Naudokite pakankamo ilgio vamzdį.

! Naudokite kuo tiesesnį vamzdį (didžiausias vamzdžio nuokrypio kampas – 90°).

! Stenkitės iš esmės nekeisti vamzdžių sekcijų.



Filtravimo režimas

Prieš patekdamas į kambarį, įtraukiamas oras nuriebalinamas ir dezodoruojamas. Norėdami naudotis šios versijos filtru, privalote įdiegti papildomą filtravimo aktyviaja anglimi sistemą.

Įrengimas

Jei viryklė elektrinė, mažiausias atstumas tarp viryklės kaitlentės paviršiaus ir žemiausios virtuvinio gaubto dalies turi būti 45cm, o jei viryklė dujinė ar kombinuota – 60cm o jei viryklė dujinė ar kombinuota.

Jei dujinės viryklės įrengimo instrukcijoje nurodomas didesnis atstumas, būtina į tai atsižvelgti.



Prijungimas prie elektros tinklo

Įtampa elektros tinkle turi atitikti įtampą, nurodytą etiketėje, priklijuotoje gaubto viduje. Jei yra kištukas, reikia įjungti gaubtą į rozetę, atitinkančią galiojančius nuostatus ir esančią prienamąjame vietoje net ir po gaubto įdiegimo. Jeigu kištuko (yra numatytas tiesioginis prijungimas prie elektrosrovės) arba nėra rozetės prienamąjame vietoje net ir po gaubto įdiegimo, yra naudojamas dvipolis jungiklis, pagal visas įdiegimo taisykles užtikrinantis visišką atsijungimą nuo elektros tinklo per aukštos įtamos atvejį.

Dėmesio! Prieš vėl prijungdami gaubtą prie elektros maitinimo tinklo ir patikrindami, ar jis tinkamai veikia, visada išjaukite, ar tinklo kabelis tinkamai įmontuotas.

Prie gaubto pridedamas specialus maitinimo kabelis. Jei pastebėjote, kad kabelis yra pažeistas, nedelsiant kreipkitės į techninės pagalbos centrą dėl kabelio keitimo.

Montavimas

Prieš pradėdami įrengimą:

- Patikrinkite, ar įsigyto gaminio dydis tinka pasirinktai įrengimo vietai.
- Pašalinkite aktyviosios anglies filtra(-us), jei jis (jie) yra komplekte, (taip pat žiūrėkite atitinkamą pastraipą). Jį (juos) reikia įmontuoti tik norint naudoti gaubtą filtravimo režimu.
- Patikrinkite (transportavimo tikslais), ar gaubto viduje nėra įrangos detalių (pavyzdžiui, maišelių su varžtais, garantijų ir t.t.), jas išimkite ir saugokite.

Jei prie gaubto yra tvirtinimo pleištai, pritaikyti daugumai sienų/lubų, vis tiek reikia iškviešti kvalifikuotą specialistą, kuris patikrintų, ar medžiagos pritaikytos tam sienų/lubų tipui. Sienos/lubos turi būti pakankamai storos, kad išlaikytų gaubto svorį.

Veikimas

7 mygtukų valdymo pultelis

Norint pasirinkti reikiamą gartraukio funkciją, pakanka prisiliesti prie valdymo mygtukų.



Automatinis veikimas (jutiklis) ir prijungimas prie SNAP® ir Elica kaitlentės (skaitykite atitinkamą skirsnį)



"Apsaugos nuo kondensato funkcijos" įjungimo / išjungimo mygtukas: padeda išvengti kondensato susidarymo ant gartraukio paviršiaus. Įjunkite pagal poreikį.

"Automatinė apsaugos nuo kondensato funkcija": įsijungia automatiškai kiekvieną kartą įjungiant gartraukį.

Automatinis įjungimas / išjungimas: esant išjungtam gartraukiui, paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką (apie 3 sekundes, kol pasigirs pypsėjimas), norėdami įjungti arba išjungti funkciją.

Pastaba: bet kuriuo atveju apsaugos nuo kondensato funkcija įsijungia tik esant įjungtam varikliui.

Dėmesio! Net ir tuo atveju, jei ši funkcija niekada nenaudojama, nepamirškite prižiūrėti kondensato vonelės, kaip nurodyta skirsnyje "Prižiūra - Valymas - Kondensato vonelės prižiūra".



Apšvietimo įjungimo / išjungimo mygtukas

Norėdami įjungti arba išjungti kaitlentės apšvietimą, trumpai paspauskite mygtuką.

Norėdami įjungti arba išjungti aplinkos apšvietimą (tik kai kuriuose modeliuose), paspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę.



Didelio ir intensyvaus greičio (ištraukimo galingumo) pasirinkimo mygtukas.

Paspauskite, norėdami įjungti didelį greitį (ištraukimo galingumą).

Paspauskite dar kartą, norėdami įjungti intensyvų greitį (ištraukimo

galingumą) (mygtukas mirksi 5 minutes, praėjus šiam laikui, įrenginys persijungia į vidutinį greitį (ištraukimo galingumą).



Vidutinio greičio (ištraukimo galingumo) pasirinkimo mygtukas.



Mažo greičio (ištraukimo galingumo) pasirinkimo mygtukas – kai pradeda mirksėti, reikia išplauti riebalų filtrą.



Variklio (budėjimo režimo) išjungimo mygtukas

Filtrų prisotrinimo indikatoriai

Reguliariais intervalais gartraukis įspėja apie būtinybę atlikti filtrų priežiūrą.



Mygtukas užsidega ir skleidžia nemirksinčią šviesą: atlikite riebalų filtro priežiūrą.



Mygtukas užsidega ir mirksi: atlikite aktyviosios anglies filtro priežiūrą.

Pastaba: filtrų prisotrinimo signalas rodomas vieną minutę po gartraukio išjungimo – per šį laiką reikia atkurti filtrų prisotrinimo indikatorių parametrus.

Filtrų prisotrinimo indikatorių parametrų atkūrimas:



Ilgai spauskite mygtuką

Aktyviosios anglies filtro prisotrinimo indikatoriaus įjungimas

Pastaba: šis veiksmas atliekamas išjungus gartraukį. Paprastai šis indikatorius yra išjungtas. Norėdami įjungti



funkciją, ilgai laikykite nuspaustą mygtuką : mygtukas užsidegs ir skleis nemirksinčią šviesą. Norėdami išjungti funkciją, ilgai laikykite nuspaustą



mygtuką : mygtukas užsidegs ir mirksės.

Automatinis veikimas (jutiklis), sujungimas su SNAP® ir kaitlente Elica

Dėmesio! Tinkamas gartraukio veikimas priklauso nuo „Automatinio veikimo parametrų reguliavimo“ (skaitykite atitinkamą skirsnį).

Pastaba: automatinio veikimo su kaitlente režimas įmanomas tik turint tam tikros rūšies kaitlentę. Norėdami sužinoti daugiau, kreipkitės į oficialų platintoją (pardavėją) arba įgaliojotą techninės pagalbos centro specialistus.



Automatinis veikimas (jutiklis)

Paspauskite mygtuką  (centrinis šviesos diodas

užsidega ir šviečia baltai).

Gartraukis įsijungia ir pradeda veikti tinkamiausiu greičiu, atsižvelgiant į gartraukio jutiklio nustatytą dūmų kiekį.



Gartraukio su SNAP® automatinis veikimas

Paspauskite mygtuką  (šviesos diodai  užsidega ir sklaidžia oranžinę šviesą), o tai reiškia, kad gartraukis gali veikti automatinio režimu su SNAP



Pastaba: SNAP® – tai pagalbinis ištraukiamasis įtaisas, kuris gali veikti kartu su gartraukiu. Norėdami sužinoti daugiau, skaitykite su SNAP® įtaisu pateiktas instrukcijas.

Gartraukio automatinis veikimas su kaitlente Elica

Gartraukio veikimo parametrai taip pat priklauso nuo kaitlentės Elica naudojimo.

Paspauskite mygtuką  (šviesos diodai  užsidega ir šviečia baltai), o tai reiškia, kad gartraukis gali veikti automatinio režimu kartu su kaitlente Elica, todėl gartraukio veikimo parametrai taip pat priklausys nuo kaitlentės Elica naudojimo.

Gartraukio automatinis veikimas su SNAP® ir kaitlente Elica

Paspauskite mygtuką  (šviesos diodai  užsidega ir sklaidžia oranžinę šviesą), o tai reiškia, kad gartraukis gali veikti automatinio režimu kartu su kaitlente ir su SNAP®).

Automatinio veikimo parametrų reguliavimas

Pastaba: visus toliau išvardytus kalibravimo, nustatymo, reguliavimo ir loginio prijungimo veiksmus galima atlikti išjungus gartraukį (OFF).

Paprastai parametrų reguliavimas vyksta **automatiškai** kiekvieną kartą įjungiant gartraukį į elektros tinklą (pvz., pirmą kartą įrengus arba nutrūkus elektros energijos tiekimui) arba yra atliekamas **rankiniu būdu**.

Reguliavimas rankiniu būdu

Ši funkcija naudojama, kai netenkina automatinio veikimo efektyvumas ir kai virtuvėje yra normalios aplinkos sąlygos.


Rankinio reguliavimo veiksmai:

- Gartraukio kalibravimas,
- Kaitlentės pasirinkimas, (dujinė – indukcinė arba elektrinė)
- Gartraukio loginis sujungimas su


kaitlente (jeigu turite Elica kaitlentę).

- Gartraukio loginis sujungimas su SNAP® įtaisu (jeigu turite SNAP®).


Gartraukio kalibravimas


Ilgai laikykite nuspauštą mygtuką  – visi mygtuko šviesos diodai pradės mirksėti. Tai reiškia, kad prasidėjo įrenginio kalibravimas, kuris truks apie 5 minutes.

Kaitlentės pasirinkimas (dujinė – indukcinė arba elektrinė)

Vienu metu ilgai laikykite nuspauždę mygtukus   ir   ir  mirksės 5 sekundes.

Prieš pasibaigiant šiam laikui, paspauskite:

mygtuką  , jeigu turite dujinę kaitlentę,

mygtuką  , jeigu turite elektrinę kaitlentę,

mygtuką  , jeigu turite indukcinę kaitlentę.

Pasirinktas mygtukas skleis šviesą, patvirtindamas pasirinkimą. Praėjus 10 sekundžių, mygtukas pradės trumpai mirksėti, patvirtindamas, kad pasirinkimas buvo įrašytas į atmintį.



Gartraukio loginis sujungimas su kaitlente (jeigu turite suderinamą kaitlentę Elica)

a. Vienu metu sujunkite gartraukį ir kaitlentę Elica.

b. pasigirs 2 gartraukio garso signalai (pytelėjimai) – tai reiškia, kad gartraukis gali priimti sujungimo signalą iš kaitlentės Elica.

c. bandymas sujungti gartraukį su kaitlente Elica trunka 5 minutes – per šį laiką išgirsite 3 gartraukio garso signalus (pytelėjimus), o tai reiškia, kad sujungimas su kaitlente Elica atliktas.

d. Patikrinkite atliktą sujungimą su kaitlente Elica:

paspauskite mygtuką  (šviesos diodai  užsidega ir šviečia baltai).

Jeigu jums nepavyko atlikti gartraukio loginio sujungimo su kaitlente Elica, veikite šiuo būdu:

išjunkite gartraukį iš elektros tinklo ir vėl jį įjunkite mažiausiai 5 kartus per 30 sekundžių; atlikite pirmiau išvardytus **a–b–c–d** veiksmus.

Jei viryklė „Elica“ nėra įmontuota:

Šiuo atveju prijungus gartraukį prie elektros tinklo jis vis tiek

bandys prisijungti prie viryklės: gartraukis pertraukiamai pypsės po 2 kartus apie 5 minutes.

Palaukite, kol gartraukis nutrauks bandymus prisijungti, tada atlikite **elektroninio ryšio modulio išjungimą**, kaip aprašyta toliau:

kai **gartraukis išjungtas**, vienu metu spauskite mygtukus



ir ilgiau nei 10 sekundžių, gartraukis ilgai pyptelės vieną kartą, pranešdamas apie išjungimą.

Jei viryklė „Elica“ įsigyjama vėliau

Atlikite toliau aprašytus veiksmus, tada pakartokite veiksmus, parašytus pastraipoje „Jei viryklė „Elica“ įmontuota“.

Pakartotinis modulio įjungimas ryšiui tarp gartraukio ir viryklės „Elica“:

kai gartraukis išjungtas, vienu metu spauskite mygtukus



ir ilgiau nei 10 sekundžių, gartraukis ilgai pyptelės vieną kartą, pranešdamas apie įjungimą.

Gartraukio loginis sujungimas su SNAP® įtaisais (jeigu turite SNAP®)

Gartraukio sujungimas su SNAP® vyksta automatiškai, jums nereikia atlikti jokių veiksmų.

Priežiūra

Valymas

Valymui naudokite **TIK** šluostę, suvilgytą skystu neutraliu valikliu. **NENAUDOKITE VALYMO REIKMENŲ AR INSTRUMENTŲ!**

Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių. **NENAUDOKITE SPIRITO!**

Kondensato vonelės priežiūra.

Per stiklą įmontuotą kondensato rinkimo vonelės priekinėje dalyje, galima stebėti vonelės pripildymo lygį, pilną vonelę reikia ištuštinti ir išvalyti.

Bet kuriuo atveju vonelę reikia ištuštinti ir išvalyti **BENT** vieną kartą per savaitę arba dažniau, atsižvelgiant į gartraukio naudojimo dažnumą.

Vonelę galima plauti rankomis arba indaplovėje žemoje temperatūroje ir trumpuoju ciklu. **25 pav.**

Nuo riebalų saugantis filtras

10-22 pav.

Sulaiko keпамų riebalų daleles.

Filtrą valykite kartą per mėnesį (ar kai filtrų perpildymo indikacijos sistema, jei tokia numatyta turimame modelyje, rodo tokią būtinąybę). Valykite švelniais valikliais rankiniu būdu ar indaplovėje pagal atitinkamą temperatūrą ir trumpuoju ciklu. Plaunant metalinį nuo riebalų saugantį filtrą indaplovėje, jis gali prarasti spalvą, bet jo filtravimo savybės išliks nepakitusios.

Norėdami išmontuoti riebalų filtrą, patraukite spyruoklinę atkabinimo rankeną.

Anglies filtras (tik filtravimo režimu)

21 pav.

Naikina nemalonius kvapus, atsirandančius maisto gaminimo metu.

Aktyvuotos anglies prisisotinimas įvyksta dėl per ilgo naudojimo, priklausomai nuo kepimo/virimo tipo ir riebalų filtro valymo reguliarumo.

Bet kuriuo atveju reikia pakeisti dėklą bent jau kas keturis mėnesius (arba kai filtro prisisotinimo sistema – jei nurodyta jūsų turimame modelyje – parodo, kad tai reikia atlikti).

NEGALIMA plauti ar regeneruoti.

Apvalūs anglies filtri

Pridėkite po vieną filtrą prie kiekvieno šono, padengdami variklio diską apsaugančias groteles, po to pasukite juos laikrodžio rodyklės kryptimi.

Norėdami nuimti filtras, pasukite kiekvieną filtrą prieš laikrodžio rodyklę.

Lempų keitimas

Gartraukyje įrengta diodų technologijos apšvietimo sistema.

Diodai užtikrina optimalų apšvietimą, be to, jų naudojimo laikas iki 10 kartų ilgesnis nei tradicinių lempučių, taigi sutaupoma 90 % elektros energijos.

Jei norite juos pakeisti, kreipkitės į techninio aptarnavimo tarnybą.

Stingri sekot instrukcijām, kas atrodas šajā rokasgrāmatā. Netiek uzņemta jebkāda atbildība par iespējamām grūtībām, kaitējumiem vai ugunsgrēkiem, kas var notikt ierīcei šīs rokasgrāmatas instrukciju neievērošanas gadījumā. Gaisa nosūcējs tika izveidots, lai iesūktu ēdiena gatavošanas dūmus un tvaikus un ir domāts tikai izmantošanai mājās apstākļos.

Gaisa nosūcējam var būt estētiskie defekti, nekā tas ir uzrādīts šīs gramatiņas attēlos, bet jebkurā gadījumā, lietošanas, tehniskās apkopes un instalācijas instrukcijas paliek tādas pašas.

! Ir svarīgi saglabāt šo rokasgrāmatu, lai varētu ar to konsultēties jebkurā brīdī. Pārdošanas, nodošanas vai pārbraukšanas gadījumā, pārliecināties, ka paliek kopā ar produktu.

! Uzmanīgi izlasīt instrukcijas: ir svarīga informācija par instalēšanu, lietošanu un drošību.

! Neveikt elektriskas vai mehāniskas izmaiņas uz produkta vai izlādes caurulēm.

! Pirms sākt ierīces instalāciju, pārbaudīt, ka neviena sastāvdaļa nav bojāta. Pretējā gadījumā, sazināties ar pārdevēju un neveikt instalāciju.

Piezīme: Īpašas detaļas ar simbolu (*) ir opcionāli piederumi, kuri tiek piegādāti tikai ar dažiem modeļiem, vai detaļas, kuras nav piegādātas un, kuras ir jāiegādājās.

Drošības brīdinājumi

Pirms jebkuras tīrīšanas vai tehniskās apkopes darbības, atslēgt gaisa nosūcēju no elektrotīkla, izņemot kontaktdakšu vai atslēdzot strāvas elektroapgādi.

Visu uzstādīšanas un apkopes operāciju laikā vienmēr jāvalkā darba cimdi.

Bērni no 8 gadu vecuma vai personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorālajām vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām šo ierīci var izmantot tikai tad, ja tiek atbilstoši uzraudzīti vai arī, norādot, kā ierīci droši izmantot un, lai būtu saprotami ar to saistītie riski.

Bērniem nav atļauts darbināt kontrolierīces vai rotaļāties ar iekārtu.

Bērni nedrīkst veikt tās tīrīšanu un

uztveršanu bez uzraudzības.

Telpās, kurās ir uzstādīta iekārta, ir jābūt pietiekamai ventilācijai, ja virtuves gaisa nosūcējs tiek lietots kopā ar citām gāzes sadedzināšanas iekārtām vai citu kurināmo.

Gaisa nosūcējs ir jātīra gan no iekšpuses, gan no ārpusē (VISMAZ VIENU REIZI MĒNESĪ), jebkurā gadījumā, ievērojot to, kas ir skaidri uzrādīts tehniskās apkopes instrukcijās.

Gaisa nosūcēja tīrīšanas un filtru nomainīšanas un tīrīšanas normu neievērošana izraisa ugunsgrēku riskus.

Ir stingri aizliegts pagatavot ēdienus “flambē” veidā zem pārsega.

Atklātās uguns izmantošana ir kaitīga filtriem un var provocēt ugunsgrēkus, tādēļ no tā jebkurā gadījumā ir jāizvairās.

Cepšana ir jāveic to uzraugot, lai izvairītos no pārkarsušās eļļas degšanas.

UZMANĪBU! Pieejamajās daļas var ievērojami sasildīties, kad tiek izmantotas kopā ar ierīcēm ēdiena gatavošanai.

Spuldzes nomaīnai izmantojiet tikai spuldzes veidu, kas norādīts šīs rokasgrāmatas lampu apkopes/nomaīņas sadaļā.

BRĪDINĀJUMS! Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, līdz instalācija nav pilnībā pabeigta.

Attiecībā uz tehniskajiem un drošības pasākumiem, kas jāpieņem, lai izvādītu dūmus, ir svarīgi rūpīgi ievērot vietējo iestāžu noteikumus.

Šīs ierīces cauruļvadu sistēma nedrīkst būt pieslēgta kādai citai esošai ventilācijas sistēmai, kas tiek izmantota jebkādiem citiem mērķiem, piemēram, dūmu izvādīšanai no iekārtām, kurās izmanto gāzi vai citu kurināmo.

Neizmantojiet vai neatstājiet gaisa nosūcēju bez pareizi ierīkotām spuldzēm iespējama elektriskā trieciena riska dēļ.

Nekad nelietojiet gaisa nosūcēju bez pienācīgi instalētiem elektrotīkliem.

Gaisa nosūcēju nekad nedrīkst izmantot kā atbalsta virsmu, ja vien nav īpaši norādīts.

Izmantojiet tikai stiprinājuma skrūves, kas iekļautas komplektācijā ar izstrādājumu tā uzstādīšanai, vai arī, ja tās nav piegādātas, iegādājieties pareizā veida skrūves.

Izmantojiet pareizā garuma skrūves, kas identificētas Uzstādīšanas rokasgrāmatā.


Šaubu gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa palīdzības centru vai līdzīgu kvalificētu personu.

BRĪDINĀJUMS! Nespēja uzstādīt skrūves vai stiprinājuma ierīci saskaņā ar šiem norādījumiem, var izraisīt elektriskā

apdraudējuma risku.

Šī ierīce atbilst Eiropas Direktīvai 2012/19/EC, Waste Electrical And Electronic Equipment (WEEE). Pārlicinoties, vai šis produkts tiek izmests arī pareizā veidā, izmantotājs veicina izvairīšanos no negatīvajām sekām apkārtējai videi un veselībai.



Simbols  uz produkta vai uz pievienotās dokumentācijas nozīmē, ka ar šo produktu nav jārikojas, kā mājas atkritumam, bet tas ir jānogādā uz tam domātu savākšanas punktu, kur atkārtoti izlieto elektriskās un elektroniskās ierīces. Tas ir jāizmet, respektējot vietējos likumus, kas attiecas uz atkritumu aizvākšanu. Pēc papildus informācijas par produkta izmantošanu, apstrādi un atkārtotu izlietošanu, ir jāgriežas vietējā iestādē, kas nodarbojas ar attiecīgo jautājumu, atkritumu atkārtotās izlietošanas servisu, vai uz veikalu, kur produkts tika iegādāts.

Ierīce ir izstrādāta, pārbaudīta un ražota atbilstoši šādām prasībām.

- Drošība: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

- Veiktspēja: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Pareizas lietošanas ieteikumi, lai samazinātu ietekmi uz vidi. Ieslēdziet nosūcēju ar minimālo ātrumu, kad sākat gatavošanu un atstājiet to ieslēgtu pāris minūtes pēc tam, kad gatavošana ir pabeigta. Palieliniet ātrumu tikai tad, ja ir liels daudzums dūmu un tvaiku, un izmantojiet palielināto ātrumu (-us) tikai ārkārtējos gadījumos. Nomainiet ogles filtru (-s), ja nepieciešams, lai uzturētu labu smaku samazināšanas efektivitāti. Notīriet tauku filtru (-s), ja nepieciešams, lai uzturētu labu tauku filtra efektivitāti. Izmantojiet vēdināšanas sistēmas maksimālo diametru, kas norādīts šajā rokasgrāmatā, lai uzlabotu efektivitāti un samazinātu troksni.

Izmantošana

Gaisa nosūcējs ir veidots, lai to izmantotu iesūkšanas versijā ar evakuāciju uz ārpusi vai filtrēšanas versijā ar iekšējo recirkulāciju.



Iesūkšanas versija

Tvaiki tiek izvadīti uz ārpusi, caur izvadīšanas cauruli, kas ir piefiksēts pie atloksavienojuma.

Izvadīšanas caurule diametram ir jābūt vienlīdzīgam ar savienošanas gredzena diametru.

Uzmanību! Evakuācijas caurule nav dota līdzī un tā ir jāiegādājas.

Ja gaisa nosūcējam ir ogļu filtri, tiem ir jābūt noņemtiem. Pievienot gaisa nosūcēju pie izvadīšanas sienas caurulēm un atvērumiem ar diametru, kas ir vienāds gaisa izejas diametram (savienošanas atloks).

Sienas izvadīšanas cauruļu un atvērumu izmantošana ar mazāku diametru, noteiks iesūkšanas rezultātu pazemināšanos un stipru trokšņu paaugstināšanos.

Tādēļ, tiek norādīta jebkura atbilstība šajā sakarā.

! Izmantot garu cauruli, pēc iespējas mazāku.

! Izmantot cauruli ar pēc iespējas mazāk locījumiem (locījuma maksimālais leņķis: 90°).

! Izvairīties no caurules diametra straujām izmaiņām.



Versija ar filtru

Iesūktais gaiss tiek attaukots un deodorēts pirms tā nosūtīšanas telpā. Lai izmantotu gaisa nosūcēju šajā versijā, ir nepieciešams ierīkot papildus filtrēšanas sistēmu uz aktīvo ogļu pamata.

Ierīkošana

Minimālam attālumam starp plīts virsmu, kur tiek novietoti tīlpumi un viszemākās gaisa nosūcēja daļas nav jābūt mazākam par 45cm elektriskās plīts gadījumā un 60cm gāzes un kombinētas virtuves gadījumā.

Gadījumā, ja ierīkošanas instrukcijās gāzes ierīcei tiek precizēts lielāks attālums, ir nepieciešams to ievērot.



Elektriskā pieslēgšana

Tīkla spriegumam ir jāatbilst spriegumam, kurš ir atzīmēts uz īpašas etiķetes, kura atrodas gaisa nosūcēja iekšpusē. Ja nosūcējam ir kontaktdakša, pievienot to rozetei, kura atbilst pastāvošiem likumiem un atrodas pieejamā zonā arī pēc instalēšanas.

Ja gaisa nosūcējam nav kontaktdakšas (tieša pieslēgšana pie elektriskās sistēmas) vai arī kontaktdakša neatrodas pieejamā zonā, arī pēc instalēšanas, pielietot normām atbilstošu bipolāru slēdzi, kurš nodrošina pilnu atslēgšanu no tīkla sprieguma, pārslodzes kategorijas III nosacījumos, saskaņā ar ierīkošanas likumiem.

Uzmanību! pirms pieslēgt gaisa nosūcēju pie tīkla barošanas un pirms pārbaudīt tā pareizu darbošanos, vienmēr pārbaudīt ka tīkla kabelis ir ierīkots pareizi.

Gaisa nosūcējam ir īpaša barošanas caurule; caurules bojašanās gadījumā, pieprasīt to tehniskās apkalpošanas servisam.

Ierīkošana

Pirms uzsākt ierīkošanu:

- Pārbaudīt vai iegādātajam produktam ir piemēroti izmēri izvēlētajai ierīkošanas zonai.
- Noņemt aktīvās ogles filtru/s, ja tādi ir piegādāti ar ierīci (skat. attiecīgu paragrafu). Tam/tiem ir jābūt montētam/tiem atpakaļ, tikai ja Jūs vēlaties izmantot gaisa nosūcēju filtrācijas versijā.
- Pārbaudīt vai gaisa nosūcējā nav (transportēšanas dēļ) pievienotu detaļu (piem., maisiņi ar skrūvēm, garantijas utt), gadījumā, ja tas tā ir, tie ir jāizņem un jāsauglabā.

Gaisa nosūcējs ir aprīkots ar fiksēšanas korķiem, kas ir piemēroti sienu/griestu lielākai daļai. Jebkurā gadījumā, ir nepieciešams griezties pie kvalificēta tehniķa, lai pārliecinātos par materiālu derīgumu sienu/griestu veidam. Sienai/griestiem ir jābūt pietiekoši biežai/iem, lai noturētu gaisa nosūcēja svaru.

Darbošanās

Kontroles panelis ar 7 taustiem

Lai izvēlētos gaisa nosūcēja funkcijas, ir pietiekams pieskarties pie komandām.



Automātiskā darbošanās (sensors) un pievienošana ar SNAP® un Elica plīti (skat. attiecīgo paragrāfu).



“Antikondensāta funkcijas” ON/OFF tausts: tas tiek izmantots, lai izvairītos no kondensāta izveidošanās uz gaisa nosūcēja virsmas. Tas ir jāiedarbina pēc nepieciešamības.

“Automātiska antikondensāta funkcija”: gaisa nosūcējs iedarbina funkciju ikreiz, kad gaisa nosūcējs ieslēdzas.

Automātiskā iedarbināšana ON/OFF: kad gaisa nosūcējs ir izslēgts, ilgāku laiku piespiest taustu (aptuveni 3 sekundes līdz tiek sadzirdēts skaņas signāls “bip”), lai iedarbinātu vai atslēgtu funkciju.

Piezīme: Antikondensāta funkcija, jebkurā gadījumā, iedarbojas tikai ar ieslēgtu dzinēju.

Uzmanību! Arī ja šī funkcija nekad netiek iedarbināta, ir vienmēr un jebkurā gadījumā periodiski jāveic antikondensāta tvertnes tehniskā apkope, kā tas ir uzrādīts paragrāfā “Tehniskā apkope – Tīrīšana – Antikondensāta tvertnes Tehniskā apkope”.



Gaismas ON/OFF tausts

Uz īsu laiku piespiest, lai ieslēgtu vai izslēgtu plīts apgaismojumu. Piespiest ilgāku laiku, lai ieslēgtu vai izslēgtu telpas gaismu (tikai dažiem modeļiem).



Augsta un intensīva ātruma (iesūkšanas jauda) izvēles tausts.



Piespiest, lai iedarbinātu augsto ātrumu (iesūkšanas jauda). Piespiest vēl, lai iedarbinātu Intensīvo ātrumu (iesūkšanas jauda) (tausts mirgo 5 minūšu laikā, pēc kā atgriežas uz vidējo ātrumu (iesūkšanas jauda).



Vidēja ātruma (iesūkšanas jauda) izvēles tausts

Zema ātruma (iesūkšanas jauda) izvēles tausts, kad mirgo uzrāda par nepieciešamību mazgāt tauku filtru.



Dzinēja OFF tausts (stand by)

Filteru piesātināšanās paziņošanas ierīces.

Ar periodiskiem intervāliem, gaisa nosūcējs uzrāda uz nepieciešamību veikt filtru tehnisko apkopi.



Tausts ir ieslēgs ar fiksētu gaismu: veikt tauku filtru tehnisko apkopi.



Tausts ir ieslēgts ar mirguļojošu gaismu: veikt aktīvās ogles filtra tehnisko apkopi.

Piezīme: Filtru piesātināšanās paziņojums ir redzams vienas minūtes garumā pēc gaisa nosūcēja izslēgšanās, šī laika garumā tiek veikts piesātināšanās paziņošanas ierīču *reset*.

Filteru piesātināšanās paziņošanas ierīču *reset*:



Ilgāk piespiest taustu

Aktīvās ogles filtra piesātināšanās paziņošanas ierīces iedarbināšana

Piezīme: šī operācija tiek veikta, kad gaisa nosūcējs ir izslēgts.

Parasti šī paziņošanas ierīce ir atslēgta, ilgāk piespiest



taustu, lai iedarbinātu funkciju: tausts iedegas ar fiksētu gaismu.





Lai atslēgtu funkciju, ilgāk piespiest taustu : tausts iedegas ar mirguļojošu gaismu.

Automātiskā darbošanās (sensors), pievienojums ar SNAP® un ēdiena pagatavošanas virsmu Elica.

Uzmanību! Gaisa nosūcēja laba darbošanās būs atkarīga no **“Parametru regulēšanas Automātiskai darbībai”** (skat. atbilstošo paragrāfu)

Automātiskā darbošanās (sensors)

Piespiest taustu  (centrālais LED  iedegas baltā krāsā).

Gaisa nosūcējs ieslēdzas ātrumā, kas ir vispiemērotākais tiem ēdiena pagatavošanas ātrumiem, kurus nosaka sensors, ar kuru ir aprīkots gaisa nosūcējs.



Gaisa nosūcēja automātiskā darbošanās ar SNAP®

Piespiest taustu  (LED  iedegas oranžā krāsā), uzrādot uz to, ka gaisa nosūcējs spēj automātiski darboties ar SNAP®

Piezīme: SNAP® ir papildus iesūkšanas vienība, kas spēj darboties kopā ar gaisa nosūcēju. Papildus informācijai, lasīt rokasgrāmatu, kas ir dota līdzī **SNAP®**

Gaisa nosūcēja automātiskā darbošanās ar ēdiena pagatavošanas virsmu Elica

Gaisa nosūcēja darbība būs atkarīga arī no ēdiena pagatavošanas virsmas **Elica** izmantošanas.

Piespiest taustu  (LED  iedegas baltā krāsā), uzrādot uz to, ka gaisa nosūcējs spēj automātiski darboties ar ēdiena pagatavošanas virsmu, tāpēc gaisa nosūcēja darbošanās būs atkarīga arī no ēdiena pagatavošanas virsmas izmantošanas.

Piezīme: Automātiskā darbošanās ar ēdiena pagatavošanas virsmu **Elica** ir iespējama tikai ar specifiskām ēdiena pagatavošanas virsmām **Elica**, lai gūtu papildus informāciju, sazinieties ar oficiālo pārdevēju vai arī ar autorizēto tehniskā servisa centru.

Gaisa nosūcēja automātiskā darbošanās ar SNAP® un ēdiena pagatavošanas virsmu Elica

Piespiest taustu  (LED  iedegas oranžā krāsā), uzrādot uz to, ka gaisa nosūcējs spēj darboties automātiski ar ēdiena pagatavošanas virsmu un ar SNAP®

Parametru regulēšana Automātiskai darbībai

Piezīme: Visas zemāk aprakstītās kalibrēšanas, izvēles, regulēšanas un loģiskās pievienošanas operācijas ir iespējamas, kad gaisa nosūcējs ir izslēgts (OFF).

Parametru regulēšana notiek periodiski **automātiskā veidā** katru reizi, kad gaisa nosūcējs tiek atkārtoti pievienots pie elektrības tīkla (piem.: ar pirmo instalāciju vai arī pēc *blackout*) vai arī **manuālā veidā**.

Manuālā regulēšana

Tā ir jāveic, kad Automātiskā darbošanās nav apmierinoša un tā tiek veikta, kad virtuvē ir normāli apkārtējais vides apstākļi.



Manuālā regulēšana paredz:




- **Gaisa nosūcēja kalibrēšana:**
- Ēdiena pagatavošanas virsmas izvēle.
- Loģiskais savienojums starp gaisa nosūcēju un ēdiena pagatavošanas virsmu (ja ir atbilstoša ēdiena pagatavošanas virsma **Elica**).
- Loģiskais savienojums starp gaisa nosūcēju un **SNAP®** (ja Jūsu rīcībā ir **SNAP®**).

Gaisa nosūcēja kalibrēšana


Ilgāk piespiest taustu , visi tausta LED mirguļo, uzstādot uz to, ka kalibrēšana ir uzsākta, kalibrēšanas process ilgs aptuveni 5 minūtes.


Ēdiena pagatavošanas virsmas izvēle


Vienlaicīgi ilgāk piespiest taustus  **1** un  **2**:

tausti  **1**,  **2** un  **3** sāk mirguļot 5 sekunžu garumā.

Šī laika robežās piespiest:

taustu  **1** gāzes ēdiena pagatavošanas virsmas

taustu  **2** elektriskās ēdiena pagatavošanas virsmas gadījumā

Taustu  **3** indukcijas ēdiena pagatavošanas virsmas gadījumā

Izvēlētais tausts paliek iededzies, norādot tādā veidā uz notikušo izvēli, pēc 10 sekundēm tausts mirguļo īsu brīdi norādot uz to, ka veikta izvēle tika reģistrēta.

Loģiskais pievienojums starp gaisa nosūcēju un ēdiena pagatavošanas virsmu (gadījumā, ja Jūsu īpašumā ir piemērota ēdiena pagatavošanas virsma **Elica**).

a. Vienlaicīgi pievienot gaisa nosūcēju un ēdiena pagatavošanas virsmu **Elica**.

b. gaisma padod 2 skaņas signālus (bip) pēc kārtas, norādot uz to, ka spēj saņemt no ēdiena pagatavošanas virsmas **Elica** savienojuma signālu.

c. pievienojuma mēģinājumi ar ēdiena pagatavošanas virsmu **Elica** turpinās 5 minūtes, šī perioda laikā gaisa nosūcējs padod pēc kārtas 3 skaņas signālus (bip) norādot uz to, ka notika pievienojums ar ēdiena pagatavošanas virsmu **Elica**.

d. Pārbaudīt notikušo pievienojumu ar ēdiena pagatavošanas virsmu **Elica**: Piespiest taustu

 (LED  iedegsies baltā krāsā).

Gadījumā, ja loģiskais pievienojums starp gaisa

nosūcēju un ēdiena pagatavošanas virsmu Elica neizdevās, rīkoties, kā tas ir uzrādīts tālāk:

Atvienot un atkal pievienot gaisa nosūcēju no elektrības tīkla vismaz 5 reizes 30 sekunžu laikā.

Atkārtot augstāk uzrādītās darbības **a-b-c-d**.



Ja Elica plīts NAV uzstādīta:

Šādā gadījumā nosūkšanas pārsegs pēc pievienošanas strāvas padevei tomēr mēģinās izveidot savienojumu ar plīti: nosūkšanas pārsegs apmēram 5 minūtes atskaņos 2 signālus ar pārtraukumiem.

Pagaidiet, līdz nosūkšanas pārsegs beidz savienošanas mēģinājumu, pēc tam veiciet **elektroniskā savienojuma moduļa deaktivizāciju**, kā aprakstīts iepriekš:

Kad **nosūkšanas pārsegs ir izslēgts**, ilgāk nekā



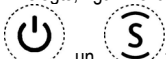
10 sekundes vienlaicīgi spiediet pogas  un ; nosūkšanas pārsegs atskaņos ilgu pīkstieni kā deaktivizācijas signālu.

Ja Elica plīts ir nopirkta vēlāk

Pabeidziet tālāk aprakstītās darbības, pēc tam atkārtojiet darbības, kas aprakstītas paragrāfā "Ja Elica plīts ir uzstādīta".

Moduļa atkārtota aktivizēšana savienojumā starp nosūkšanas pārsegu un Elica plīti

Kad nosūkšanas pārsegs ir izslēgts, ilgāk nekā 10 sekundes



vienlaicīgi spiediet pogas  un ; nosūkšanas pārsegs atskaņos ilgu pīkstieni kā aktivizācijas signālu.

Loģiskais pievienojums starp gaisa nosūcēju un SNAP® (gadījumā, ja Jūsu rīcībā ir SNAP®).

Pievienojums starp gaisa nosūcēju un SNAP® ir automātisks. Nav nepieciešams veikt nekāda veida uzstādījumu.

Tehniskā apkalpošana

Tīrīšana

Tīrīšanai ir jāizmanto **TIKAI** mitrs audums, kurš ir samitrināts ar neitrāliem šķīdriem mazgāšanas līdzekļiem. **NELIETOT TĪRĪŠANAI RĪKUS VAI INSTRUMENTUS!**

Neizmantojot jebkuru abrazīvus saturošu produktu. **NEIZMANTOT ALKOHOLU!**

Antikondensāta tvertnes tehniskā apkope

Stiklīnš, kas atrodas priekšējā daļā uz kondensāta savākšanas tvertnes, ļauj pārbaudīt, kad tvertne ir pilna, kad tā ir jāiztukšo un jāiztīra.

Jebkurā gadījumā, tvertne ir jāiztukšo un atkārtoti jāfīra VISMAZ vienu reizi nedēļā, vai arī biežāk, atkarībā no gaisa nosūcēja lietošanas.

Tvertne var būt mazgāta ar rokām vai arī trauku mazgājamā mašīnā pie zemas temperatūras un ar īsu ciklu. **Attēls 25**

Prettauku filtrs

Attēls 10-22

Notur tauku daļiņas, kas tiek veidotas no ēdiena pagatavošanas.

Prettauku filtram ir jābūt tīrītam katru mēnesi, ar neagresīviem līdzekļiem, manuāli vai trauku mazgājamā mašīnā, pie zemas temperatūras un izmantojot īso ciklu. Ja tas tiek mazgāts trauku mazgājamā mašīnā, prettauku filtra metāla detaļas var kļūt nespodras, bet jebkurā gadījumā to spējas nemainās. Lai noņemtu tauku filtru, ir jāveikl debloķēšanas atsperes rokturis.

Aktīvo ogļu filtrs (Tikai Versijai ar Filtru)

Attēls 21

Notur nepatīkamas smaržas, kuras veidojas no ēdiena gatavošanas.

Ogļu filtra piesātināšanās parādās pēc diezgan ilgās izmantošanas, atkarībā no virtuves veida un tauku filtru tīrīšanas regularitātes. Jebkurā gadījumā, ir nepieciešams nomainīt kartridžu maksimums katrus četru mēnesi (vai kad filtru piesātināšanās norādījumu sistēma – ja to paredz Jūsu modelis – uzrāda šo nepieciešamību).

NEVAR būt mazgāts vai atjaunots.

Cirkulārs ogļu filtrs

Pielietot vienu filtru katrai pusei, lai nosegtu dzinēja lāpstīnriņķa abus aizsardzības režģus, pēctam pagrieziet pulskteņrādītāja virzienā.

Nomontēšanai pagrieziet pretēji pulskteņrādītāja virzienam.

Spuldžu nomainīšana

Gaisa nosūcējs ir aprīkots ar apgaismošanas sistēmu, kas pamatojas uz LED tehnoloģiju.

LED nodrošina optimālu apgaismošanu, kas ilgst 10 reizes vairāk par tradicionālajām spuldzītēm un ļauj ietaupīt 90% elektriskās enerģijas.

Nomaiņāšanai griezties uz tehniskās apkalpošanas servisu.

Чітко дотримуватися приведених в даному керівництві інструкцій. Виробник знімає з себе всяку відповідальність за неполадки, збитки або пожегу, що може мати місце при використанні прибору внаслідок невиконання інструкцій, приведених в даному керівництві. Витяжний ковпак спроектований для всмоктування диму та пару, що утворюється під час приготування їжі та призначений лише для побутового використання.

Кухонна витяжка може мати дизайн, що відрізняється від витяжки зображеної на малюнках цієї інструкції але в будь-якому випадку інструкції з монтажу, технічному обслуговуванню та експлуатації залишаються без змін.

! Важливо зберегти ці інструкції для того, щоб можна було звернутися до них в будь-який час. У випадку продажу, передачі чи переїзду, переконайтеся в тому щоб інструкції були разом з виробом.

! Уважно прочитати інструкції: В них міститься важлива інформація з встановлення, використання та безпеки.

! Заборонено виконувати електричні чи механічні зміни у виробі чи у вивідних каналах.

! Перш ніж приступити до монтажу виробу перевірте чи всі компоненти не мають дефектів та не є пошкодженими. У протилежному випадку звертається в місце продажу та зупинити монтівання виробу.

Примітка: деталі, зазначені знаком "(*)" постачаються по спеціальному замовленню лише до деяких моделей, або у випадку необхідності в закупці деталей, які не були поставлені.

Попередження по безпеці

Перед початком будь якої операції по очищенню або обслуговуванню, відключити витяжку від електричної сітки витягуючи вилку з розетки або відключаючи загальний вимкнатель приміщення. Для усіх операцій по установці та обслуговуванню використовувати робочі рукавиці.

Пристрій може використовуватися дітьми не молодшими 8 років та особами із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або з недостатнім

досвідом якщо знаходяться під контролем, або були навчені використовувати пристрій в безпечній спосіб та якщо розуміють пов'язані з тим небезпеки.

Діти повинні бути під контролем і не повинні гратися з пристроєм.

Операції по чищенню та обслуговуванню не повинні проводитися дітьми без нагляду.

Приміщення повинно мати достатню вентиляцію коли витяжка використовується одночасно з іншими пристроями що працюють на газі або інших паливах.

Витяжка повинна части бути очищеною як всередині так і на зовні (ХОЧА Б ОДИН РАЗ НА МІСЯЦЬ), дотримуватися в будь-якому випадку того, що вказується в інструкціях по обслуговуванню.

Не дотримання норм очищення та заміни і очищення фільтрів збільшує ймовірність ризику загоряння.

Суворо заборонено приготування їди на відкритому вогні під витяжкою.

Використання відкритого полум'я наносить збиток фільтрам і може призвести до загорання, тому потрібно уникати в будь-якому випадку.

Жарення повинно проводитися під наглядом щоб уникнути що розігріта олія загориться.

УВАГА: Коли поверхня варіння працює доступні частини можуть нагріватися.

Для заміни лампочки освітлення використовувати тільки тип лампочки вказаний в розділі обслуговування/заміна лампочки цього посібника.

Увага! Не підключати пристрій до електричної сітки до тих пір, поки не буде повністю закінчена установка.

Що стосується технічних мір та мір безпеки у використанні що відноситься до викидів парів, суворо дотримуватися норм місцевих компетентних органів.

Повітря що втягується, не повинно випускатися в трубу яка використовується для викиду димів пристроями що

працюють на газі та інших паливах.

Не використовувати або залишати витяжку без правильно встановлених лампочок з ризиком отримати удар електричним током.

Ніколи не використовувати витяжку без правильно встановленої решітки!


Витяжка НІКОЛИ не повинна використовуватися як опорна поверхня, якщо тільки не вказується.

Використовувати гвинти для фіксування в наборі з продуктом для установки, якщо немає в наборі, придбати гвинти правильного типу. Використовувати правильну довжину гвинтів яка вказується в посібнику по встановленню. У випадку сумнівів, консультуватися в авторизованому центрі або з кваліфікованим персоналом.

УВАГА! Не встановлювання відповідних гвинтів і пристроїв для фіксування у відповідності з цими інструкціями може привести до ризиків електричного походження.

Даний виріб промаркований відповідно до Європейської директиви 2012/19/ЕС, утилізація електричного і електронного обладнання (WEEE). Забезпечуючи вірну утилізацію цього виробу, Ви допоможете попередити потенційні негативні наслідки для оточуючого середовища і здоров'я людини, котрі могли б мати місце в протилежному випадку.



Символ  на самому виробі або на супроводжуючому його документі вказує, що при утилізації цього виробу з ним не можна поводитися як зі звичайними побутовими відходами. Він має здаватися у відповідний пункт прийому електричного і електронного обладнання для подальшої утилізації. Здавання на злам повинно виконуватися згідно з місцевими правилами по утилізації відходів. Для більше детальної інформації про правила поводження з такими виробами, їх утилізації і переробки звертайтеся в місцеві органи влади, в службу по утилізації відходів, або в магазин, в якому Ви придбали даний виріб.

Прилад спроектовано, випробувано і виготовлено згідно з:

• Безпека: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Експлуатаційні якості: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Поради для правильної експлуатації та для зниження впливу на середовище: Уникайте витяжку на мінімальну швидкість перед початком приготування їжі, і залишайте її працювати на декілька хвилин після закінчення приготування. Збільшуйте швидкість тільки у разі великої кількості диму і пару та використовуйте наддув тільки у крайніх випадках. Для підтримання високої ефективності видалення запахів, за необхідності, виконуйте заміну вугільного(-их) фільтру(-ів). Для підтримання високої ефективності фільтру жирів, за необхідності, виконуйте чистку фільтру(-ів) жирів. Використовуйте максимальний діаметр системи повітроводів, що вказаний у інструкції для

оптимізації ефективності та мінімізації шуму.

Використання

Витяжка розроблена для роботи в режимі всмоктування, виводячи повітря назовні або в фільтруючому режимі з рециркуляцією повітря.



Режим відводу

Пари виводяться назовні через вивідну трубу закріплену до фланця з'єднання.

Діаметр вивідної труби повинен відповідати діаметру з'єднувального кільця.

Увага! Вивідна труба не постачається і тому необхідно її придбати окремо.

Якщо витяжний ковпак має вугільні фільтри, то їх треба зняти.

Під'єднати ковпак до настінної вивідної труби та вивідного отвору з однаковим діаметром виходу повітря (з'єднуючий фланець).

Використання настінних вивідних труб та отворів з меншим діаметром приведе до зменшення ефективності всмоктування та значне збільшення рівня шуму.

Тому ми знімаємо з себе всяку відповідальність по вищесказаному! Використати якомога короткий витяжний канал.

! Використати витяжний канал з якомога найменшою кількістю поворотів (максимальний кут повороту: 90°).

! Уникати різких змін площі перерізу витяжного каналу.



Режим рециркуляції

Втягнуте повітря знежирюється та очищується та знову повертається в приміщення. Для того, щоб використовувати ковпак у цьому режимі, необхідно встановити додаткову систему фільтрів з активованим вугіллем.

Інсталяція

Відстань нижньої від частини витяжки до посуду на кухонній плиті має бути не менше 45см, у випадку електричних плит, та 60см, у випадку газових та комбінованих плит.

Необхідно приймати до уваги відстані, якщо вказуються в інструкції з інсталяції газової плити.



Під'єднання до електромережі

Напряга в електромережі має відповідати вказаним характеристикам на етикетці, яка знаходиться всередині витяжки. Якщо в комплект входить вилика під'єднання в електромережу, то слід під'єднати витяжку до розетки, що відповідає існуючим нормам та знаходиться в доступному місці, що можна виконати й після інсталяції. Якщо ж вилика не входить в комплект (пряме під'єднання в електромережу), або розетка не знаходиться в доступному місці, також і після інсталяції, то слід вмонтувати належний

двох-полюсний вимикач, який забезпечить повне відключення від мережі в умовах перенапруги III категорії, в повній відповідності з правилами інсталяції.

Увага! перед тим як знову підключити витяжку до електромережі і перевірити правильність роботи, завжди контролюйте щоб шнур мережі був змонтований вірно.

Витяжний ковпак має спеціальний провід живлення; у випадку пошкодження проводу, замовте його у службі технічного обслуговування.

Інсталяція

Перед початком монтажу:

- Перевірте щоб розміри придбаного Вами виробу підходили до вибраного місця його монтажу.
- Зніміть вугільний фільтр/и якщо він/вони присутні (дивитись також відповідний розділ). Фільтр/и знову встановлюються якщо Ви хочете використовувати ковпак в режимі рециркуляції.
- Перевірити щоб всередині ковпака не залишалося предметів, поміщених туди на час його транспортування (наприклад, пакетики з шурупами, листів гарантії і т.п.), якщо вони є, вийміть їх і збережіть.

В комплект витяжки входять шурупи для кріплення, розраховані на більшість типів стін/стель. Проте необхідно звернутися до кваліфікованого техника для перевірки придатності матеріалів в залежності від типу стіни чи стелі. Стіна/стеля повинні бути достатньо міцними, щоб витримати вагу витяжки.

Функціонування

Панель контролю з 7 кнопками

Щоб вибрати функцію витяжки достатньо доторкнутися команд.



Автоматична робота (сенсор) і з'єднання з SNAP® і варочною поверхнею Elica (Дивись відповідний параграф)



Кнопка ВКЛ/ВИКЛ "Функція антиконденсат": необхідна щоб запобігти утворенню конденсату на поверхні витяжки. Активувати при необхідності.

"Автоматична функція антиконденсат": витяжка активує функцію кожний раз коли включається витяжка.

Автоматична активація ВКЛ/ВИКЛ: при виключенні витяжки

натиснути на довший час кнопку (приблизно 3 сек поки не почується звуковий сигнал "bip") щоб активувати або виключити функцію.

Примітка: функція анти конденсат в будь-якому випадку активується тільки з включеним мотором.

Увага! Навіть якщо ця функція небуди ніколи активована, проводити завжди і в будь-якому випадку обслуговування ємкості анти конденсату, періодично, як вказано в параграфі "Обслуговування – Чистка – Обслуговування ємкості антиконденсату".



Кнопка ВКЛ/ВИКЛ світло

Натиснути на короткий час щоб включити або виключити освітлення варочної поверхні.

Натиснути на довший час щоб включити або виключити світло середовища (лише на деяких моделях).



Кнопка вибору швидкість (потужність всмоктування) висока і інтенсивна.

Натиснути щоб активувати високу швидкість (Потужність всмоктування).

Натиснути ще раз щоб активувати інтенсивну швидкість (Потужність всмоктування) (кнопка мигає приблизно 5 хвилин після чого повернеться до середньої швидкості (потужності всмоктування)).



Кнопка вибору середньої швидкості (потужності всмоктування)




Кнопка вибору низької швидкості (потужності всмоктування) – коли мигає вказує необхідність помити жировий фільтр.




Кнопка ВКЛ мотор (stand by)

Індикатори насичення фільтрів


В регулярні інтервали витяжка сигналізує необхідність проведення обслуговування фільтрів.

Кнопка  включена фіксованим світлом:
провести обслуговування жирових фільтрів.

Кнопка  включена мерехтливим світлом:
провести обслуговування фільтру активованого вугілля.

Примітка: Сигнал насичення фільтру видно протягом першої хвилини після включення витяжки, протягом цього часу повинно бути проведено перезавантаження індикаторів насичення.


Перезавантаження індикаторів насичення фільтрів:


Натиснути на довгий час кнопку 

Активація індикатора насичення фільтру активованого вугілля

Примітка: ця операція повинна бути проведена при виключеній витяжці.

Цей індикатор, як правило, виключений, натиснути

кнопку  на довгий час щоб активувати функцію:
кнопка засвітиться фіксованим світлом.



Щоб відключити функцію, натиснути кнопку  на довгий час: кнопка засвітиться мерехтливим світлом.

Автоматична робота (сенсор), з'єднання з SNAP® та поверхнею для варіння Elica

Увага! Хороша робота витяжки буде залежати від "**Регулювання параметрів автоматичної роботи**" (дивись відповідний параграф)

Примітка: автоматичний режим з поверхнею для варіння можна тільки зі спеціальними поверхнями для варіння, для більш детальної інформації зверніться до офіційного дилера або в авторизований сервісний центр.

Автоматична робота (сенсор)

Натиснути кнопку  (центральний LED ) увімкнеться білим світлом).

Витяжка включиться на більш відповідну швидкість в залежності від пару варіння, що вказує сенсор, яким наділена витяжка.

Автоматична робота витяжки з SNAP®

Натиснути кнопку  (LED  включиться оранжевим світлом) вказуючи, що витяжка в стані працювати автоматично з SNAP®



Примітка: SNAP® - це допоміжний блок всмоктування в стані працювати разом з витяжкою. За додатковою інформацією звертатися до посібника, наданого разом з SNAP®

Автоматична робота витяжки разом з поверхнею для варіння Elica

Поведінка витяжки буде залежати також від використання поверхні для варіння Elica.

Натиснути кнопку  (LED  включиться білим світлом) вказуючи, що витяжка в стані працювати автоматично з поверхнею для варіння Elica, тому поведінка витяжки буде залежати від використання поверхні для варіння Elica..

Автоматична робота витяжки зі SNAP® і плитою Elica

Натиснути кнопку  (LED  включиться оранжевим світлом) вказуючи, що витяжка в стані працювати автоматично з поверхнею для варіння та з SNAP®

Регулювання параметрів для автоматичної роботи

Примітка: Всі операції з калібрування, вибору, регулюванню та логічному з'єднанню, описані нижче, можливі при виключеній витяжці (ВИКЛ).


Регулювання параметрів відбувається, як правило, **автоматично** щоразу, як витяжка буде виключена від електричної мережі (напр.: при першій установці чи після blackout) або **вручну**.

Ручне регулювання






Проводити, коли зауважується незадовільний результат Автоматичної роботи і проводиться, коли на кухні відновлюється нормальний стан середовища. Ручне регулювання передбачає:

- *Калібрування витяжки:*
- Вибір поверхні варіння(газової, індукційної чи електричної)..
- Логічне з'єднання між витяжкою та поверхнею для варіння (якщо є в наявності відповідна поверхня для варіння Elica).
- Логічне з'єднання між витяжкою та SNAP® (якщо є SNAP®).


Калібрування витяжки


Натиснути на довгий час кнопку , всі LED кнопки мигають і показують, що почався процес калібрування, який буде тривати приблизно протягом 5 хвилин.


Вибір поверхні варіння (газової, індукційної чи електричної).

Натиснути на довго одночасно кнопки  і  : кнопки ,  і  почнуть мигати протягом 5 секунд.

Протягом цього часу натиснути:

кнопку  у випадку поверхні для варіння на газі

кнопку  у випадку електричної поверхні для варіння

кнопку  у випадку індукційної поверхні для варіння.

Вибрана кнопка залишиться включеною, щоб показати цей вибір, після 10 секунд кнопка мигає короткий час, показуючи, що проведений вибір був зареєстрований.

Логічне з'єднання між витяжкою та поверхнею для варіння (якщо є в наявності відповідна поверхня для варіння Elica).

a. З'єднати одночасно витяжку та поверхню для варіння Elica.

b. Витяжка видасть 2 переривчатих акустичних сигнали (гудки), щоб показати що в стані прийняти сигнал від поверхні для варіння Elica.

c. Проба з'єднання з поверхнею для варіння Elica триває протягом 5 хвилин, протягом цього часу витяжка видасть 3 переривчаті акустичні сигнали (гудки) щоб показати, що відбулося з'єднання з поверхнею для варіння Elica.

d. Перевіряти з'єднання, що відбулося з поверхнею для варіння Elica:

Натиснути кнопку  (LED  включиться білим світлом).

У випадку якщо логічне з'єднання між витяжкою та поверхнею для варіння Elica не відбулося, необхідно:

Відключити та включити витяжку від електричної мережі мінімально 5 раз протягом 3 секунд.



Повторити операції a-b-c-d, описані вище.

Якщо встановлена інша варильна поверхня

В цьому разі після підключення до мережі живлення витяжка, все одне спробує з'єднатися з поверхнею: витяжка видасть 2 переривчастих звукових сигнали протягом приблизно 5 хвилин.

Треба зачекати, доки витяжка припинить спроби з'єднатися, й потім виконати дії з **деактивації електронного модуля з'єднання**, що описані нижче:

При **вимкненій поверхні** одночасно натисніть кнопки



 і  протягом більше 10 секунд. Витяжка видасть довгий звуковий сигнал деактивації.

Якщо варильна поверхня Elica придбана пізніше

Виконати дії, що описані нижче, потім повторіть дії, що описані в розділі "Якщо встановлена варильна поверхня Elica".

Підключення модулю зв'язку між витяжкою й поверхнею Elica:

При вимкненій поверхні одночасно натисніть кнопки

 і  протягом більше 10 секунд. Витяжка видасть довгий звуковий сигнал активації.

Логічне з'єднання між витяжкою та SNAP® (якщо є SNAP®).

З'єднання між витяжкою та SNAP® автоматичне. Немає необхідності проводити установку.

Догляд

Чистка

Для чистки використовуйте **ЛИШЕ** спеціальну серветку, намочену нейтральним рідким миючим засобом. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗАСОБІВ АБО ІНСТРУМЕНТІВ ДЛЯ ОЧИЩЕННЯ!**

Не використовуйте засоби що мають абразивні матеріали. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ СПИРТ!**

Обслуговування емкості антиконденсат.

Тонкое стекло размешенное фронтально на емкості собора конденсата позволит проверять когда емкость заполнена и должна быть опорожнена и почищена.

В любом случае емкость должна быть опорожнена и почищена ХОТЯ БЫ один раз в неделю или чаще в зависимости от тспользования вытяжки.

Емкость может быть помита вручную или в посудомоечной машине при низкой температуре и на коротком цикле. **Мал. 25**

Фільтр затримки жиру

Мал. 10-22

Затримку жиrowi сполучення, що виникають під час приготування їжі.

Повинен чиститися один раз в місяць (або коли система індикації переповнення фільтрів, якщо є у вашій моделі, вказує на дану необхідність), з використанням неагресивних миючих засобів вручну або в посудомийчій машині при низькій температурі і короткому циклі.

При митті в посудомийчій машині може мати місце деяке знебарвлення фільтру, проте його фільтруючі характеристики залишаються незмінними.

Для зняття фільтру затримки жиру потягніть на себе пружинну ручку відчеплення фільтру.

Вугільний фільтр (тільки в режимі рециркуляції)

Мал. 21

Вбирає неприємні запахи кухні.

Насиченість вугільного фільтру перевіряється після більш або менш довгого використання в залежності від типу плити та регулярності чищення жиропоглинаючого фільтру. У будь-якому випадку необхідно замінити картридж принаймні через кожні чотири місяці (або коли система індикації насиченості фільтрів – якщо така передбачена у вашій моделі - вказує на таку необхідність) НЕ підлягає миттю чи поновленню.

Круглий вугільний фільтр

Прикласти фільтри по обидві сторони для покриття захисних решіток ротора двигуна, після чого повернути фільтр за годинниковою стрілкою.

Для знаття - повернути фільтр проти годинникової стрілки.

Заміна Ламп

Витяжка обладнана системою освітлення на основі технології діодів (LED).

Діоди забезпечують оптимальне освітлення, тривалість їх в 10 раз вища від звичайних лампочок та дають 90% економії електроенергії.

Щодо їх заміни звертайтеся до служби технічного обслуговування.

Bu el kitabında belirtilen talimatlara adım adım riayet ediniz. Üretici, bu el kitabında yar alan talimatlara riayet etmemekten kaynaklanan olası arızalara, sebep olunan hasar veya yangınlara ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Davlumbaz yemek pişirilirken ortaya çıkan duman ve buharın çekilmesi amacıyla ve sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Kullanma kılavuzunda gösterilen şekillere nazaran davlumbazın farklı fonksiyonları olabilir, fakat kullanma talimatı, bakımı ve montajı aynı şekilde kalıyor.

! Bu kullanım kılavuzunu ileride ihtiyaç duyulabilecek her anda başvurulabilmesi için muhafaza etmek önemlidir. Ürünün satılması, başkasına verilmesi yada taşınması esnasında bu kullanım kılavuzunun da ürün ile birlikte kalmasına özen gösteriniz.

! Talimatları dikkatle okuyunuz: Kurulum, kullanım ve güvenlik ile ilgili çok önemli bilgiler içerir.

! Gerek ürün üzerinde gerek ise tahliye kanallarında ne elektriksel ne de yapısal tadilatlar yapmayınız.

! Cihazın kurulumuna başlamadan önce tüm parçaların kullanılabilir halde olduğunu kontrol ediniz. Aksi takdirde üreticiyle irtibata geçip kurulumu devam etmeyiniz.

Not: “(*)” ile işaretli elemanlar opsiyonel aksesuarlar olup sadece satın alınacak bazı model veya elemanlarla birlikte temin edilir.

Dikkat

Herhangi bir temizleme veya bakım işlemi yapmadan önce elektrik prizini çıkartarak veya ana şebeke ile bağlantıyı keserek davlumbazı kapatınız.

Tüm kurulum ve bakım işlemleri için iş eldiveni kullanınız.

Cihaz, 8 yaş ve üstü çocuklar ve gözetim altında bulunan ve cihazın kullanımıyla ilgili eğitim alıp kullanıma bağlı olan tehlike hakkında bilgileri olduğu takdirde yetersiz fiziksel, duyuşsal veya akli yeteneğe sahip kişiler ya da tecrübe veya teknik bilgi eksikliği olan şahıslar tarafından kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.

Çocukların ocak ile oynamaları yasaktır. Temizlik ve bakım işlemleri gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Mutfak davlumbazı diğer yanıcı gaz aygıtları veya diğer yakıtlarla kullanıldığında cihazın kurulduğu alandaki bölümlerinin havalandırılma şartlarını yerine getirmek gerekir.

Bakım talimatlarını dikkate alarak davlumbazın iç ve dış kısmını (AYDA EN AZ BİR DEFA OLMAK ÜZERE) temizlemek gerekir. Davlumbazın temizlik ve filtre değiştirme ve temizleme talimatlarına uyulmaması yangın riskine neden olabilir.

Davlumbazın altında yemekleri alevlendirmek kesinlikle yasaktır.

Açık alev filtreler için son derece zararlıdır ve yangın tehlikesine yol açabilir, bu nedenle bu durumun önlenmesi gerekir.

Yağın fazla ısınmaması ve tutuşmaması için tüm kızartma işlemleri dikkatle yapılmalıdır.

UYARI: Pişirme cihazlarıyla kullanıldığında davlumbazın bölümleri ısınabilir.

Ampul değiştirirken kılavuzda bulunan ampul Bakım/Değiştirme bölümünde yer alan lamba tipini kullanınız.

DİKKAT! Kurulum işlemini tamamlamadan cihazın ana bağlantısını yapmayınız.

Buhar tahliyesi için uygulanacak teknik ve güvenlik önlemleriyle ilgili olarak yerel yönetim tarafından verilen düzenlemelere uymak önemlidir.

Bu cihaz için gaz veya diğer yakıt kullanan cihazlardan buhar tahliye etmek gibi farklı nedenlerden dolayı kullanılan vantilyasyon sistemine kanal sistemi kurulmamalıdır.

Elektrik çarpma risklerini önlemek için davlumbaz ampulunu doğru şekilde yerleştirmeden cihazı kullanmayınız.

İzgaraları kurmadan davlumbazı kullanmayınız.

Özellikle belirtilmediği takdirde davlumbazı ASLA destek yüzeyi olarak kullanmayınız.

Montaj için ürünle tedarik edilen vidaları kullanınız veya, tedarik edilmediği takdirde, uygun vida tipini satın alınız.

Kurulum Kılavuzunda yer alan doğru uzunluktaki vidaları kullanınız.

Tüm sorularınız için yetkili destek hizmetini veya uzman teknisyen ile irtibata geçiniz.

DİKKAT! Kılavuzda yer alan talimatlara uygun şekilde vida ve sabitleme aygıtlarının yerleştirilmemesi elektriksel tehlikelere neden olabilir.

Bu cihaz, 2012/19/EC sayılı Avrupa Atık Elektrik ve Elektronik Ekipman Yönergesi (WEEE) uyarınca işaretlenmiştir. Bu ürünün uygun bir şekilde atılmasını sağladığınız takdirde, çevre ve insan sağlığı açısından söz konusu ürünün uygunsuz

bir şekilde işleme tabi tutulması sonucu ortaya çıkabilecek olası olumsuz etkileri önlemiş olacaksınız.

Ürün ya da ürün ile beraber verilen belgeler üzerinde bulunan



■ sembolü, bu cihazın evsel bir atık olarak görülmemesi gerektiğine işaret eder. Cihaz, bu tip elektrikli ve elektronik cihazların atıldığı dönüşümlü toplama noktasına teslim edilmelidir. Atıkları yok etme işlemi, atık yok etme konusunda çevre ile ilgili mevcut yerel düzenlemeler doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.

Bu ürünün geri dönüşüm koşulları hakkında ayrıntılı bilgi için, hudutları içinde bulunduğunuz belediyenin ilgili dairesine, atık yok etme servisine veya ürünün satıcısına danışın.

Bu aygıt aşağıda belirtilenlere göre tasarlanmış, test edilmiş ve üretilmiştir:

• Güvenlik: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Performans: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Çevre üzerine etkiyi azaltmak amacıyla doğru bir kullanım için öneriler: Pişirmeye başlarken davlumbazı minimum hızda ÇALIŞTIRINIZ ve pişirme işlemi bittikten sonra birkaç dakika daha çalışır konumda bırakınız. Hızı yalnızca fazla miktarda duman ve buhar varsa arttırınız ve takviye hızı(ları) yalnızca uç durumlarda kullanınız. İyi bir koku azaltma etkinliğinin korunması için gerektiğinde karbon filtreyi(leri) değiştiriniz. İyi bir yağ filtresi etkinliğinin korunması için gerektiğinde yağ filtresini(lerini) temizleyiniz. Etkinliğini optimize etmek ve gürültüyü en düşük seviyeye indirmek için bu kullanım kılavuzunda belirtilen maksimum kanal sistemi çapını kullanınız.

Kullanım

Davlumbaz, havayı dışarı atıcı veya filtre edici model olarak tasarlanmıştır.



Aspiratörlü model

Yemek buharları, bağlantı flanşına sabitlenmiş bir tahliye borusu sayesinde dışarıya atılırlar.

Tahliye borusunun çapı bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Tahliye borusu ürün ile birlikte tedarik edilmez. Ayrıca satın alınmalıdır.

Eğer davlumbazın karbon filtreleri var ise bunlar çıkartılmalıdır.

Davlumbazı duvardaki çıkış borularına ve ağızlarına bağlayınız. Diametresi hava çıkışıyla aynı olmalıdır (bağlantı halkası).

Boruların ve duvardaki az çaplı çıkış borularının emme gücünün iyi çalışmasını azaltır ve gürültüyü büyük ölçüde arttırır.

Dolayısıyla bu konuyla ilgili hiçbir mesuliyet kabul edilmez.

- ! Mümkün olan en kısa boya tahliye borusu kullanın
- ! En az sayıda dirseğe sahip boru kullanın (Maksimum dirsek açısı: 90°).
- ! Borunun kesitinin (genişliğinin) ani olarak değişmesinden kaçının.



Filtreli model

Aspire edilen hava, odaya tekrar aktarılmadan önce içerdiği kokusundan ve yağdan arıtılacaktır. Bu versiyonda davlumbaz kullanmak için aktif karbon bazlı bir filtre sisteminin takılması gerekir.

Kurulum

Ocağın üzerindeki pişirme kapları için destek yüzeyleri ile ocak davlumbazının en alçak kısmı arasındaki minimum mesafe, elektrikli ısıtıcılardan 45cm, gaz veya gazla-elektrikle çalışan ocaklardan 60cm'den az olmamalıdır.

Gazlı ocakların kurulumuyla ilgili olarak talimatlarda daha fazla mesafe belirtiliyorsa, buna bağlı kalınmalıdır.



Elektrik bağlantısı

Ana güç kaynağı davlumbazın içinde yer alan plakada belirtilen değere uygun olmalıdır. Davlumbazı varsa bir fiş ile mevcut düzenlemelere uygun bir prize takıp erişilebilir bir alana yerleştiriniz. Kurulumdan sonra da eğer cihazın fişi yok ise (doğrudan şebeke bağlantısı) veya priz erişilebilir bir yerde değilse, aşırı akım kategorisi III ile ilgili koşullar altında ana kablounun bağlantısının tamamen kesilmesini sağlayan, standartlara uygun çift kutuplu bir anahtar kullanın.

Uyarı: Davlumbazı ana güç kaynağına yeniden bağlamadan ve etkin şekilde çalıştığını kontrol etmeden önce, ana güç kaynağı kablosunun düzgün takılıp takılmadığını denetleyin.

Davlumbaz özel bir elektrik kablosuna sahiptir; Bu kablounun hasar görmesi durumunda yetkili teknik servise başvurun.

Montaj

Montaja başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün seçilen montaj alanı için uygun boyutta olup olmadığını kontrol edin.
- Varsa aktif karbon (*) filtresini çıkarınız (ilgili paragrafa bakınız). Bu/bunlar sadece davlumbazı filtreli model olarak kullanmak isterseniz monte edilecektir.
- (Nakliye açısından) davlumbazın içinde başka malzemelerin (örn. vida paketi (*), garanti kartı (*) vs) bulunup bulunmadığını kontrol ederek bunları çıkarın ve ayrı bir yerde muhafaza edin.

Davlumbazın birçok duvar/tavan tipinde sıklıkla sağlanarak üzere geniş dübeller verilmiştir. Bununla birlikte, ehil bir teknisyen duvar/tavan tipine göre malzemelerin uygunluğunu onaylamalıdır. Duvar/tavan davlumbazın ağırlığını taşıyacak güçte olmalıdır. **Cihazı, fayans, sıva veya silikon yüzeye monte etmeyiniz. Yalnızca duvara monte ediniz.**

Çalıştırma

7 tuşlu kontrol paneli

Davlumbazın komutlarını seçmek için tuşlara değmek yeterlidir.



Otomatik çalışma (sensör) ve SNAP® bağlantısı Elica ocağı (İlgili bölüme bakınız)



"Buğu önleyici" ON/OFF tuşu: Davlumbazın yüzeyinde buğunun oluşmasını önler. Fonksiyon ihtiyaç halinde etkinleştirilir.

"Otomatik buğu önleyici": Davlumbaz açıldığında fonksiyon çalışır.

ON/OFF otomatik çalışma: fonksiyonu çalıştırmak veya durdurmak için davlumbaz kapalı haldeyken tuşa uzun süreli basınız (sesli "bip" uyarısını duyana kadar yaklaşık 3 saniye boyunca).

Not: Buğu önleyici fonksiyonu sadece motor çalışır haldeyken etkindir.

Dikkat! Bu fonksiyon etkin hale getirilmediği halde bile, "Buğu önleyici haznesinin Bakım – Temizlik talimatları" bölümünde belirtildiği şekilde, düzenli aralıklarla buğu önleyici haznesinin bakımını yapmak gerekir.



Aydınlatma ON/OFF tuşu

Ocak aydınlatmasını açmak veya söndürmek için bu tuşu kısa süreli basılı tutunuz.

Ortam aydınlatmasını açmak veya söndürmek için tuşu uzun süreli basılı tutunuz (sadece bazı modeller için).



Yüksek ve yoğun emme hızı (emme gücü) tuşu.

Yüksek emme hızını (Emme gücünü) etkinleştirmek için bu tuşa basınız. Yoğun emme hızını (Emme gücünü) etkinleştirmek için yeniden bu tuşa basınız (tuş 5 dakika boyunca yanıp söndükten sonra davlumbaz yeniden orta emme hızında (emme gücünde) çalışmaya başlar.



Orta emme hızı (emme gücü)



Düşük emme hızı (emme gücü) - bu tuş yanıp söndüğünde yağ filtresinin temizlenmesi gerektiğini işaretler.



Motor OFF tuşu (erteleme)

Filtre doyum noktası göstergeleri

Düzenli aralıklarla davlumbaz, filtre bakımının yapılması gerektiğini belirtir.



Sabit şekilde yanan **3+** tuşu: yağ filtresinin bakımını yapın.



Yanıp sönen **3+** tuşu: aktif karbonlu filtresinin bakımını yapın.

Not: filtrelerin doyum noktası göstergesi davlumbaz kapandıktan sonraki birinci dakika sonuna kadar görünür., bu süreç içinde doyum noktası göstergelerini resetlemek gerekir.

Filtrelerin doyum noktası göstergelerini resetleme



3+ tuşunu basılı tutunuz.

Aktif karbonlu filtresinin doyum noktası göstergesini etkinleştirme işlemi

Not: Bu işlem davlumbaz kapalıyken yapılır.



Bu gösterge normalde kapalıdır, çalıştırmak için **3+** tuşunu basılı tutunuz: tuş sabit şekilde yanmaya başlar.



Fonksiyonu yeniden kapatmak için **3+** tuşunu basılı tutunuz: tuş yanıp sönmeye başlar.

Otomatik çalışma (sensör), SNAP® e ve Elica ocakla bağlantı

Dikkat! Davlumbazın düzgün şekilde çalışması "**Otomatik çalışma fonksiyonu için parametre ayarları**"na bağlıdır (İlgili paragrafa bakınız).

Otomatik çalışma (sensör)



Tuşuna basınız (Orta S LED beyaz bir ışıkla yanar).

Davlumbazın donatıldığı sensörü tarafından algılanan yemek buharlarına göre en uygun hızda çalışacaktır.



Davlumbazın SNAP® ile otomatik çalışma fonksiyonu

 Tuşuna basınız ( LEDleri turuncu ışıkla yanar) ve davlumbaz SNAP® ile otomatik şekilde çalışabildiğini belirtir.



Not: SNAP® davlumbaz ile işleyen ek bir emme birimidir. Daha fazla bilgi edinmek için ile verilen SNAP® kılavuza bakınız.

Davlumbazın Elica ocakla otomatik çalışması

Davlumbazın çalışma modu Elica ocağı kullanımına da bağlıdır.

 Tuşuna basınız. ( LEDLERİ beyaz ışıkla yanar) ve davlumbaz Elica ocak ile otomatik şekilde çalışabildiğini belirtir, bu nedenle davlumbazın çalışma modu Elica ocağın kullanımına da bağlıdır.

avlumbazın SNAP® ve Elica ocak ile otomatik çalışması

 Tuşuna basınız. ( LEDLERİ turuncu ışıkla yanar) ve davlumbazın ocak ve SNAP® ile otomatik şekilde çalışabildiğini belirtir.

Otomatik çalışma için parametre ayarları

Not: Aşağıda yer alan tüm kalibrasyon, seçim, ayar ve bağlantı işlemleri davlumbaz kapalı (OFF) haldeyken yapılmalıdır.

Davlumbazın elektrik bağlantısı yeniden yapıldığında (örneğin ilk kurulumda veya elektrik kesintisinden sonra) parametre ayarları otomatik veya manüel olarak gerçekleşir.


Manüel ayar

Bu ayar otomatik çalışma fonksiyonunda bir düzensizlik olduğunda ve mutfakta normal ortam şartları olduğu takdirde yapılır






Manüel ayar için aşağıdakiler gereklidir:

- Davlumbazın kalibrasyonu:
- Ocak seçimi (gaz – induksiyon veya elektrik)
- Davlumbaz ve ocak arasında bağlantı (Elica ocak olduğu takdirde).
- Davlumbaz ve SNAP® arasında bağlantı (SNAP® olduğu takdirde).

Davlumbaz kalibrasyonu

 Tuşunu uzun süre basılı tutunuz, kalibrasyon işleminin başladığına dair tuşun tüm LED ışıkları yanmaya başla, kalibrasyon süreci yaklaşık 5 dakika sürer.


Ocak seçimi (gaz – induksiyon veya elektrik)

 ve  tuşlarını aynı anda uzun süre basılı tutunuz:  ,  ve  tuşları 5 saniye boyunca yanıp sönmeye başlar.

Bu sürenin bitiminde:

gazlı ocağınız varsa  tuşuna basınız

elektrikli ocağınız varsa  tuşuna basınız

indüksiyonlu ocağınız varsa  tuşuna basınız
Seçilen tuş gerçekleşen seçimi belirtmek için yanık kalır, yanmaya başladıktan 10 saniye sonra, kaydedildiğine işaret etmek için yanıp sönmeye başlar.

Davlumbaz ve ocak arasında bağlantı (Elica ocak olduğu durumda).

- a. Davlumbaz ile Elica ocağın bağlantısını aynı anda yapınız.
- b. Elica ocağın bağlantı sinyalini aldığına dair davlumbaz aralıklı olarak 2 sesli sinyal verir (bip).
- c. Elica ocakla bağlantı denemeleri 5 dakika sürer, bu sürenin sonunda davlumbaz, ocakla bağlantının gerçekleştiğini işaret etmek için art arda 3 sesli sinyal verir (bip)
- d. Elica ocakla yapılan bağlantıyı kontrol ediniz:

 Tuşuna basınız ( LEDLERİ beyaz ışıkla yanar).

Davlumbaz ile Elica ocak arasında bağlantı kurulmadığı takdirde aşağıdaki adımları takip ediniz:



30 saniye içinde en az 5 defa davlumbazın elektrik bağlantısını kesip yeniden kurunuz.

Yukarıda yer alan a-b-c-d işlemlerini yeniden tekrarlayınız.

Elica ocağı monte EDİLMEMİŞSE:

Bu durumda, davlumbaz, ana şebekeye bağlandıktan sonra davlumbaza bağlanmayı deneyecektir; davlumbazdan yaklaşık 5 dakika boyunca aralıklı olarak 2 bip sesi çıkacaktır. Davlumbazın bağlantı girişimlerini sonlandırmasını bekleyin ve aşağıda açıklanan elektronik bağlantı modülünün devre dışı bırakılması bölümüne geçin.

Davlumbaz kapalı durumdak

 ve  düğmelerine aynı anda 10 saniye boyunca basın, davlumbaz sinyalini devre dışı bıraktığını gösterecek şekilde uzun bir bip sesi çıkaracaktır.

Elica ocağı ilerleyen aşamalarda satın alınırsa

Aşağıda açıklanan işlemleri gerçekleştirin ve "Elica ocağı monte edilmişse" paragrafında açıklanan işlemleri yineleyin.

Davlumbaz ile Elica ocağı arasındaki bağlantı için modülün yeniden etkinleştirilmesi:



Davlumbaz kapalı durumdayken düğmelerine aynı anda 10 saniye boyunca basın, davlumbaz sinyalin etkinleştirildiğini gösterecek şekilde uzun bir bip sesi çıkaracaktır.

Davlumbaz ve SNAP® arasında bağlantı (SNAP® olduğu takdirde).

Davlumbaz ve SNAP® arasındaki bağlantı otomatik olarak yapılır ve hiçbir ayar gerekmez.

Karbon filtre yıkanmaz ve yeniden kullanılabilir hale getirilemez.

Sirküler karbonlu filtre

Motör pervanesinin koruma kafeslerinin yanlarına bir adet yerleştiriniz, daha sonra parçayı saat yönünde çeviriniz. Demontaj için parçayı saat yönünün tersine çeviriniz.

Lambaları değiştirme

Davlumbaz LED teknolojisine dayalı bir aydınlatma sistemine sahiptir.

LED'ler ideal bir aydınlatma ve normal lambalarinkine göre 10 defa daha uzun bir kullanım süresi ve %90 enerji tasarrufu sağlarlar.

Bunların yenileri ile değiştirilmesi için teknik servise başvurunuz.

Bakım

Temizleme

SADECE ılık suya batırılmış bir bez ve nötr sıvı deterjanla temizleyiniz. **TEMİZLİK TAKIMLARI VE ALETLERİ KULLANMAYINIZ!** Aşındırıcı ürünler kullanmayınız. **ALKOL KULLANMAYINIZ!**

Buğu önleyici hazne bakımı.

Buğu toplayıcı haznesinin önünde bulunan cam haznenin ne zaman dolu olup boşaltılması ve temizlenmesi gerektiğini gösterir.

Haznenin haftada EN AZ bir defa veya davlumbazın kullanım şartlarına göre daha sıklıkla temizlenmesi gerekir.

Hazne elde veya alçak derecede ve kısa devreli bulaşık makinesinde yıkanabilir. **Şekil 25**

Yağ filtresi

Şekil 10-22

Pişirme sonucu oluşan yağ taneciklerini tutar.

Yağ filtresi, ayda bir (veya filtre dolum gösterge sistemi – satın alınan modelde varsa – bu zorunluluğu gösterir) asitsiz deterjanla, elde veya düşük ısı ve kısa devreye programlanmış bir bulaşık makinesinde temizlenmelidir.

Bulaşık makinesinde yıkandığında, yağ filtresinin rengi hafifçe solabilir, ancak bu filtreleme kapasitesini etkilemez.

Yağ filtresini çıkarmak için yay bırakma kolunu çekin.

Kömür filtresi (yalnızca filtreli modellerde)

Şekil 21

Filtre, pişen yemeğin neden olduğu rahatsız edici kokuları emer.

Az çok uzun süreli kullanımdan sonra pişirme türüne ve yağ filtresinin düzenli temizlenip temizlenmediğine bağlı olarak karbon filtre doymuş olabilir.

Her halükarda, kartuşu en azından her dört ayda bir (veya modelde bulunuyorsa filtre doygunluk gösterge sistemi filtresinin değiştirilmesi gerektiğini gösterdiği zaman) değiştirmek gerekir.

Strogo se pridržavajte objašnjenja koje donosi ovaj priručnik. Otklanjamo bilo kakvu odgovornost za eventualne neprilike, štetu ili požar izazvan na aparatu koji proizlazi od nepoštovanja uputstava koje donosi ovaj priručnik. Aspirator je projektovan da bi usisao paru i dim koji se stvaraju prilikom kuvanja i namenjen je za isključivo kućansku upotrebu.

Kuhinjska napa može imati drugačiji estetski izgled u odnosu na ono što se prikazuje na slikama u ovom priručniku, u svakom slučaju uputstva o upotrebi, održavanju i instalaciji ostaju nepromenjenima.

! Važno je da sačuvate ovaj priručnik da bi ga mogli konsultovati u svakom trenutku. U slučaju da prodate, poklonite ili premetite ovaj proizvod treba da se uverite da je priručnik uvek zajedno sa proizvodom.

! Pažljivo pročitajte uputstva: ona pružaju važne informacije o instalaciji, upotrebi i o sigurnosti.

! Ne obavljajte varijacije/izmene bilo mehaničke bilo električne prirode na proizvodu ili na cevima za izbacivanje.

! Pre nego što počnete sa instalacijom aparata uverite se da nijedna komponenta nije oštećena. U suprotnom slučaju kontaktirajte proizvođača i nemojte nastaviti sa instalacijom.

Napomena: Pojednosti koje su obeležene simbolom "(*)" su opcionalni pribor koji je priložen samo sa nekim modelima ili se radi o pojedinim delovima koji nisu priloženi, a koje treba da kupite.

Upozorenja

Pre bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, odvojite aspirator od električnog napajanja tako da uklonite utičnice ili odspojite glavni prekidač u kući.

Uvek nosite radne rukavice za sve operacije instalacije i održavanja.

Ovaj aparat mogu da koriste deca ne mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i potrebnog znanja, ako se nalaze pod kontrolom ili nakon primanja uputstava za sigurno korišćenje aparata i razumevanja opasnosti do kojih može da dođe prilikom korišćenja.

Deca moraju da budu pod kontrolom

kako se ne bi igrala s aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez kontrole.

Prostorija mora da bude dovoljno prozračena kada se kuhinjska aspirator koristi zajedno s ostalim aparatima na gas ili drugo sagorevanje.

Aspirator mora redovito da se čisti iznutra i izvana (**BAREM JEDANPUT MESEČNO**). Takođe, treba da se pridržavate izričitih uputstava za održavanje.

Nepridržavanje uputstava za čišćenje aspiratora i za promenu i čišćenje filtera može da izazove požar.

Strogo je zabranjeno pripremati hranu na plamenu ispod aspiratora.

Upotreba otvorenog plamena štetna je za filtere i možeda izazove požar, zato ga treba u svakom slučaju izbegavati.

Prženje treba da se obavlja pod kontrolom kako bi se izbeglo da se pregrejano ulje zapali.

PAŽNJA: Kada je ploča za kuvanje u funkciji, dostupni delovi aspiratora mogu da postanu vrući.

Za zamenu žarulje, koristite samo tip žarulje naveden u poglavlju održavanje/zamena žarulje u ovom manualu.

Pažnja! Ne spajajte aparat na električnu mrežu dok instalacija nije potpuno završena.

Što se tiče tehničkih mera i mera sigurnosti koje moraju da se poduzmu prilikom ispuštanja para, treba se strogo pridržavati odredbi i propisa lokalnih vlasti.

Ispušni vazduh ne sme da bude prenošen kanalom za ispuštanje para proizvedenih od strane aparata na gas ili drugo sagorevanje.

Nemojte da koristite ili ostavljate aspirator bez pravilno montiranih žarulja zbog moguće opasnosti od strujnog udara.

Nikada ne koristite aspirator bez pravilno montirane mreže!


Aspirator se ne smije NIKADA koristiti kao površina za odlaganje, osim ako to nije izričito navedeno.

Koristite samo šarafe za montažu isporučene sa proizvodom, ili, ako nisu isporučeni, kupite pravilnu vrstu vijaka. Koristite pravilnu duljinu za šarafe, navedenu u Vodiču za instalaciju. Ako ste u nedoumici, obratite se ovlašćenom servisu ili sličnom kvalifikovanom osoblju.

PAŽNJA! Neuspešna instalacija šarafa i zatvarača u skladu s ovim uputama, može da rezultira opasnostima električne prirode.

Ovaj je aparat označen u skladu sa Evropskom Direktivom 2012/19/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Proverite da li je ovaj proizvod odbačen na pravilan način jer na taj način korisnik pridonosi sprečavanju eventualnih negativnih posledica za zdravlje i za okolinu.



Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji ilustruje da se ovaj proizvod ne sme tretirati kako kućni otpad nego treba da se odloži na prikladnom sabirnom mestu za odbacivanje električnih i elektronskih aparata. Odložite ovaj otpad na način da se strogo pridržavate lokalnih pravilnika o odbacivanju smeća. Za dobijanje detaljnijih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korištenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada i/ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Апарати дизајнирани, тестирани и произведени у складу са:

- Безбедносним прописима: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Прописима о перформансама: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Предлози за правилно коришћење у циљу смањења утицаја на животну средину: Укључите аспиратор на минималну брзину када почнете са кувањем и држите га укљученим још неколико минута након завршеног кувања. Повећајте брзину само у случају велике количине дима и паре и користите појачану брзину (е) само у екстремним ситуацијама. Замениите угаљ филтар(е) само када је то потребно да бисте одржали ефикасност смањења непријатних мириса. Очистите филтер (е) за уклањање масноће када је то потребно за одржавање добре ефикасности тог истог филтера. Користите максимални пречник система димовода наведеног у овом приручнику да бисте оптимизовали ефикасност и смањили буку.

Korištenje

Kuhinjska napa je napravljena da bi se koristila u usisnoj verziji sa spoljašnjim izbacivanjem ili u filtracijskoj verziji sa unutrašnjim kruženjem.



Usisna verzija

Para se izbacuje napolje uz pomoć cevi za izbacivanje koja je pričvršćena sa spojnom priрубnicom.

Prečnik cevi za izbacivanje treba da bude isti kao i prečnik spojnog prstena.

Upozorenje! Cev za izbacivanje nije priložena i treba da je kupite.

Ako je kuhinjska napa opremljena karbonskim filterima, treba da ih uklonite.

Povežite kuhinjsku napu sa cevima i rupama za ispuštanje

kroz zid sa prečnikom koji je jednak izlazu za vazduh (spojna priрубnica).

Upotreba cevi i otvora za izbacivanje kroz zid sa manjim prečnikom dovodi do smanjivanja sposobnosti usisavanja i do drastičnog povećanja nivoa buke.

Zato otklanjamo sa sebe bilo koju odgovornost koja je posledica toga.

! Koristite cev koja ima minimalnu potrebnu dužinu.

! Koristite cev koja ima što manji mogući nagib (maksimalni nagib: 90°).

! Izbegavajte drastične promene prečnika cevi.



Filtracijska verzija

Usisavani vazduh se pročišćava od masnoća te se parfimira dezodorantom pre nego što se vrati u prostoriju. Da bi koristili kuhinjsku napu u ovoj verziji potrebno je da postavite dodatni sistem za filtraciju na bazi aktivnih karbona.

Instalacija

Minimalna udaljenost između površine koja služi da se postave posude na uređaj za kuvanje i najnižeg dela kuhinjske nape ne sme da bude manja od 45cm u slučaju da se radi o električnim kuhinjama i 60cm cm u slučaju da se radi o kuhinjama na gas ili mešovitim kuhinjama. Ukoliko uputstva za instalaciju uređaja za kuvanje na gas specifikuju veću udaljenost, morate da se pridržavate tih uputstava.



Električno povezivanje

Napon mreže treba da odgovara naponu koji je naveden na etiketi karakteristika koja se nalazi u unutrašnjosti kuhinjske nape. Ukoliko postoji utikač povežite kuhinjsku napu sa utičnicom koja je u skladu sa propisima na snazi i koja je postavljena na pristupačnom mestu čak i posle instalacije.

Ukoliko je kuhinjska napa bez utikača, (direktno povezivanje na mrežu) ili utičnica nije postavljena na pristupačnom mestu, čak i posle instalacije postavite dvopolni utikač koji obezbeđuje kompletno isključenje sa mreže u uslovima kategorije previsokog napona III, u skladu sa pravilima o instalaciji.

Upozorenje! pre nego što ponovo povežete kuhinjsku napu sa električnom mrežom i kontrolišete pravilno funkcionisanje, proverite da li je kabl mreže montiran na pravilan način.

Kuhinjska napa je opremljena specijalnim kablom za napajanje; u slučaju da dođe do oštećenja kabela, zatražite ga od tehničke servisne službe.

Montaža

Pre nego što počnete sa instalacijom :

- Proverite da proizvod kojeg ste nabavili ima odgovarajuće dimenzije u odnosu na zonu u kojoj ste ga odlučili postavljati.
- Izvadite aktivni/e karbonski/e filter/e ukoliko je/su priložen/i (konsultujte paragraf koji se odnosi na to). Istog/e treba da ponovo postavite samo ako želite da

- koristite kuhinjsku napu u filtracijskoj verziji.
- Kontrolišite da se u unutrašnjosti kuhinjske nape ne nalazi popratni materijal (na primer kese sa vijcima, garancije itd. koje su stavljene unutra zbog jednostavnijeg transporta , eventualno ih uklonite i sačuvajte .

Kuhinjska napa je opremljena komadićima za pričvršćivanje koji su prikladni za skoro sve zidove/plafone. U svakom slučaju je potrebno da se obratite kvalifikovanom tehničaru kako bi proverio prikladnost materijala s obzirom na tip zida/plafona. Zid / plafon treba da bude dovoljno čvrst kako bi podnosio težinu kuhinjske nape.

Funkcionisanje

Kontrolna tabla sa 7 tastera

Za odabir funkcija aspiratora dovoljno je da lagano dodirnete tastere.



Automatsko funkcionisanje (senzor) i povezivanje sa SNAP® - om i površinom za kuvanje Elica (Vidi posebni paragraf)



Taster ON/OFF "Funkcija protiv kondenzacije": služi da se izbegne stvaranje kondenzacije na površini aspiratora. Aktivise se prema potrebi.

"Automatska funkcija protiv kondenzacije": aspirator aktivise ovu funkciju svaki put kada se aspirator uključi.

ON/OFF taster za automatsko isključivanje: kada je aspirator isključen, dugo pritisnite taster (oko 3 sekunda dok ne čujete zvučni signal "bip") da biste aktivisali ili deaktivisali funkciju.

Napomena: Funkcija protiv kondenzacije, u svako m slučaju, aktivise se samo kada je motor uključen.

Pažnja! Čak i ako nikada ne aktivisete ovu funkciju, uvek i u svakom slučaju periodično izvršavajte održavanje kadice protiv kondenzacije kako je opisano u paragrafu "Održavanje - Čišćenje – Održavanje kadice protiv kondenzacije".



Taster ON/OFF za svetlo

Kratko pritisnite da uključite ili isključite osvetljenje površine za kuvanje.

Dugo pritisnite da uključite ili isključite osvetljenje prostora (samo na neki modelima).



Taster za odabir visoke i intenzivne brzine (snage aspiracije).

Pritisnite da aktivisete visoku brzinu (snagu aspiracije).

Ponovo pritisnite da aktivisete intenzivnu brzinu (snagu aspiracije) (taster treperi 5 minuta nakon čega se vraća na srednju brzinu (snagu aspiracije).



Taster za odabir srednje brzine (snage aspiracije)



Taster za odabir niske brzine (snage aspiracije) – kada treperi ukazuje na potrebu da operete filter za masnoću.



Taster OFF za isključivanje motora (stend baj)

Indikatori zasićenja filtera

U redovitim razmacima aspirator ukazuje na potrebu održavanja čistoće filtera.



Taster **3+** svetli neprekidno: potrebno je da očistite filter za mast



Taster **3+** svetli treperavim svetlom: potrebno je da očistite karbonski filter

Napomena: Indikatori zasićenja filtera vidljivi su samo u toku prve minute nakon gašenja aspiratora, unutar toga vremena potrebno je da resetirate indikatore zasićenja.

Resetiranje indikatora zasićenja filtera:



Dugo pritisnite taster

Aktivacija indikatora zasićenja karbonskog filtera

Napomena: ova operacija mora da se izvrši dok je aspirator isključen.

Ovaj je indikator obično deaktivisan. Pritisnite taster



na duže vreme kako biste aktivisali ovu funkciju:

taster će da zasvetli neprekidnim svetlom.

Kako biste deaktivisali ovu funkciju, pritisnite taster



na duže vreme: taster će svetliti treperajućim svetlom.

Automatski rad (senzor) i povezivanje sa SNAP®-om i pločom za kuvanje Elica

Upozorenje! Ispravan rad aspiratora ovisi o **"Podešavanju parametara za Automatski način rada"** (vidi odgovarajuće poglavlje)

Beleška: Automatski rad sa pločom za kuvanje je moguć samo sa specifičnim pločama za kuvanje; za više detalja treba da kontaktirate zvaničnog trgovca ili ovlašćeni tehnički centar.

Automatski rad (senzor)



Pritisnite taster (središnje LED svetlo) upalit će se u beloj boji).

Aspirator će se uključiti na brzinu koja odgovara količini kuhinjskog dima otkrivenog putem senzora koji se nalazi na napi.

Automatski rad aspiratora sa SNAP® funkcijom



Pritisnite taster (LED svetla) upalit će se u narandžastoj boji) da ukažu da aspirator može da radi automatski sa funkcijom SNAP®

Napomena: SNAP® je pomoćna jedinica usisavanja koja može da radi istovremeno sa aspiratorom. Za više informacija, pročitajte uputstva za upotrebu isporučena sa jedinicom SNAP®.

Automatski rad aspiratora sa pločom za kuvanje Elica

Rad aspiratora ovisi i o upotrebi ploče za kuvanje Elica.



Pritisnite taster (LED svetla) upalit će se u beloj boji) da ukažu da aspirator može da radi automatski sa površinom za kuvanje Elica. Rad aspiratora zavisiće, dakle, i o načinu upotrebe površine za kuvanje Elica.

Automatski način rada aspiratora sa jedinicom SNAP® i pločom za kuvanje Elica



Pritisnite taster (LED svetla) upalit će se u narandžastoj boji) da ukažu da aspirator može da radi automatski sa pločom za kuvanje i SNAP® funkcijom.

Podešavanje parametara za Automatski način rada

Napomena: Sve operacije baždarenja, izbora, upravljanja i logičkih povezivanja opisane u nastavku moguće su samo kad je aspirator isključen (OFF).
Podešavanje parametara redovito se obavlja automatski

svaki puta kada je aspirator ponovno spojen na izvor napajanja (npr.: prilikom prve instalacije ili nakon nestanka struje) ili ručno.

Ručno podešavanje

Izvršiti samo kada primetite nepravilan rad Automatskog rada i kada su u kuhinji normalni temperaturni uslovi.

Ručno podešavanje uključuje:

- Baždarenje aspiratora:
- Izbor ploče za kuvanje (gas, indukcijska ili električna).
- Logičko povezivanje između aspiratora i ploče za kuvanje (ako imate ploču za kuvanje Elica).
- Logičko povezivanje između aspiratora i SNAP® funkcije (ako imate SNAP®).

Baždarenje aspiratora



Pritisnite dugo taster (sva LED svetla na tasteru zasvetlit će da ukažu da je baždarenje započelo. Proces baždarenja trajat će otprilike 5 minuta.

Izbor ploče za kuvanje (gas, indukcijska, električna)



Pritisnite dugo istovremeno tastere 1 i 2:



tastere 1, 2 i 3 počet će da svetle na 5 sekunda.

Unutar tog vremena pritisnite:



taster 1 u slučaju ploče za kuvanje na gas



taster 2 u slučaju električne ploče za kuvanje




taster 3 u slučaju indukcijske ploče za kuvanje.

Odobrani taster nastavit će da svetli da ukaže na izvršen izbor. Nakon 10 sekunda, taster će nakratko da zatreperi da ukaže na to da je izbor registrovan.

Logičko povezivanje između aspiratora i ploče za kuvanje (ako imate ploču za kuvanje Elica).

- Istovremeno uključite aspirator i ploču za kuvanje Elica.
- aspirator će da ispusti 2 isprekidana zvučna signala (bip) da ukaže da može da prima signal koji dolazi od ploče za kuvanje Elica.
- pokušaj povezivanja sa pločom za kuvanje Elica traju 5 minuta. Unutar tog vremena aspirator će da ispusti 3 uzastopna zvučna signala (bip) da ukaže da je izvršeno povezivanje sa pločom za kuvanje Elica.
- Proverite uspešno povezivanje sa pločom za

kuvanje Elica: Pritisnite taster . (LED svetla



upaliti će se u beloj boji).

U slučaju da logičko povezivanje između aspiratora i ploče za kuvanje Elica nije uspelo, postupite na sledeći način:

Isključite i ponovno uključite napajanje električnom energijom najmanje 5 puta u roku od 30 sekunda.

Ponovite gore opisane korake **a-b-c-d**.

Ukoliko NE posedujete ploču za kuvanje Elica:

U ovom slučaju nakon što aspirator povežete na mrežu, isti će pokušati da se poveže s jednom pločom za kuvanje: aspirator će emitovati 2 naizmenična zvučna signala (bip) u trajanju od oko 5 minuta.

Sačekajte da aspirator završi pokušaje povezivanja, a nakon toga **deaktivirajte elektronski modul povezivanja** na sledeći način:

Kad je aspirator ugašen pritisnite istovremeno na više od 10



sekundi tastere  i , aspirator će da emituje dugi zvučni signal (biiiiip) što je znak da je došlo do deaktivacije.

U slučaju naknadne kupovine ploče za kuvanje Elica

Izvršite niže navedenu radnju, a potom ponovite radnje opisane u paragrafu "U slučaju da posedujete ploču za kuvanje Elica".

Ponovno aktiviranje modula povezivanja između aspiratora i ploče za kuvanje Elica:

Kad je aspirator ugašen pritisnite istovremeno na više od 10



sekundi tastere  i , aspirator će da pusti dugi zvučni signal (biiiiip) što je znak da je došlo do aktiviranja.

Logičko povezivanje između aspiratora i SNAP®-a (ako imate SNAP®).

Povezivanje između aspiratora i SNAP®-a je automatsko. Nije potrebno da izvršite podešavanje.

Održavanje

Čišćenje

Za čišćenje koristite isključivo meku ovlaženu krpu i tečne neutralne deterdžente. Nemojte da koristite alate ili pomagala za čišćenje.

Izbegavajte upotrebu proizvoda koji grebu. **NE UPOTREBLJAVAJTE ALKOHOL !**

Održavanje kadice protiv kondenzacije.

Prozorčić smešteno na prednjoj strani kadice za sakupljanje kondenzacije dozvoljava da proverite kada je kadica puna i mora da se isprazni i očisti.

U svakom slučaju kadica mora da se isprazni i očisti

BAREM jednom sedmično ili češće, ovisno o upotrebi aspiratora. Kadica može da se opere ručno ili u mašini za pranje posuda na niskoj temperaturi i u kratkom ciklusu. **Sl. 25**

Filter za uklanjanje masnoće

Sl. 10-22

Zadržava masne čestice koje su posledica kuvanja.

Treba da se očisti jedan put na mesec (ili kada sistem za prikazivanje zasićenja filtera – ukoliko je predviđen na modelu koji posedujete – govori o toj potrebi), uz pomoć neagresivnih deterženata, ručno ili u mašini za pranje posuda na niskim temperaturama i uključujući kratak ciklus pranja.

Posle pranja u mašini za pranje posuda metalni filter za uklanjanje masnoće može da izbledi ali njegove filtracijske karakteristike se ne menjaju in i u kom slučaju.

Ako želite da izvadite filter za uklanjanje masnoće povucite ručicu za otkačivanje koja ima oprugu.

Aktivni karbonski filter (Samo za Filtracijsku Verziju)

Sl. 21

Zadržava neprijatne mirise koji su posledica kuvanja.

Do zasićenja karbonskog filtera dolazi posle manje više duge upotrebe s obzirom na vrstu kuhinje i učestalosti pranja filtera za uklanjanje masnoće. U svakom slučaju treba da zamenite kartušu maksimalno svako četiri meseca (ili kada sistem za prikazivanje zasićenja filtera – ukoliko je predviđen na modelu koji posedujete – govori o toj potrebi).

NE može se prati ili obnavljati.

Kružni karbonski filter

Postavite jedan sa svake strane da bi pokrio obe zaštitne rešetke obrtajnog dela motora, posle čega pomerite u smeru kazaljki na satu.

Da biste razmontirali okrenite u smeru suprotnom od smeru kazaljki na satu.

Zamenjivanje Lampe

Kuhinjska napa je opremljena sistemom rasvete koja se bazira na LED tehnologiji.

LED garantuje optimalnu rasvetu, trajnost za 10 puta veću od tradicionalnih lampi i omogućuju uštedu električne energije za 90% .

Što se tiče njihove zamene obratite se tehničkom servisu.

Strogo se držite navodil iz tega priročnika. Zavračamo vsakršno odgovornost za morebitne nepravilne, škodo ali požare na napravi, ki bi izvirali iz neupoštevanja navodil iz tega priročnika. Napa je zasnovana za odsesovanje dimnih plinov in pare, ki nastajajo pri kuhanju in je namenjena izključno za domačo uporabo.

Napa se lahko po izgledu razlikuje od slik iz te knjižice, navodila za uporabo, vzdrževanje in namestitvev pa so enaka.

- ! Priročnik hranite v kraju, kjer si ga je mogoče kadarkoli pogledati. Če napravo prodate, odstopite ali premestite naj priročnik ostane vedno ob izdelku.
- ! Pozorno preberite navodila: saj navajajo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in varnosti.
- ! Napravi ne spreminjajte električnih ali mehanskih lastnosti, ne posegajte v izpušne odvode.
- ! Pred namestitvijo naprave se prepričajte, da so vsi njeni sestavni deli nepoškodovani. Če ne bi bilo tako, pokličite pooblaščenega prodajalca in naprave ne nameščajte.

Opomba: detajli, označeni s simbolom "(*)", so opcijski dodatki, ki so dobavljeni le z nekaterimi modeli ali niso dobavljeni, saj so razpoložljivi proti plačilu.



Opozorila

Pred vsakršnim čiščenjem ali vzdrževanjem izključite električno napajanje nape, tako da vtič izvlečete iz vtičnice ali izklopite glavno stikalo.

Pri vseh postopkih namestitve in vzdrževanja uporabljajte delovne rokavice.

Aparata naj ne uporabljajo otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi oziroma s premalo izkušnjami in znanja, razen če jih pri tem nadzoruje pristojna oseba ali so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo s tem povezanih nevarnosti.

Otroke je treba imeti pod nadzorom, da se ne bi igrali z napravo.

Otroci naj aparata ne čistijo in naj na njem ne izvajajo vzdrževalnih del brez nadzora.

Ko se kuhinjsko napo uporablja istočasno z drugimi napravami, ki delujejo na plin ali na druga goriva, mora biti prostor dovolj prezračen.

Napo pogosto čistite tako zunaj kot znotraj (VSAJ ENKRAT MESEČNO), v vsakem primeru upoštevajte, kar izrecno narekujejo navodila za vzdrževanje v tem priročniku.

Neupoštevanje pravil za čiščenje nape in zamenjavo ter čiščenje filtrov predstavlja tveganje za požar.

Pod napo je strogo prepovedana priprava flambiranih jedi.

Odprti ogenj je škodljiv za filtre in lahko povzroči požar, zato je uporaba slednjega v vsakem primeru prepovedana.

Cvrtje zahteva stalen nadzor, da se pregreto olje ne bi vnelo. POZOR: Med delovanjem kuhalne plošče se dostopni deli nape lahko močno segrejejo.

Pri menjavi uporabite le tip žarnice, ki je naveden v poglavju o vzdrževanju/zamenjavi žarnice v teh navodilih.

Pozor! Naprave ne priključujte na električno omrežje, dokler inštalacija ni v celoti zaključena.

Kar zadeva tehnične in varnostne ukrepe za odvod dimov, morate strogo upoštevati določbe pristojnih krajevnih organov. Vsesani zrak se ne sme usmerjati v cevovod, ki služi kot odvod za pline, katere proizvajajo naprave, ki delujejo na plin ali druga goriva.


Nape ne uporabljajte oziroma je ne puščajte z nepravilno nameščenimi žarnicami, saj obstaja tveganje električnega udara.

Nape nikoli ne uporabljajte, če rešetka ni pravilno nameščena! Nape NIKOLI ne uporabljajte kot odlagalne površine, razen če je to izrecno dovoljeno.

Za nameščanje izdelka uporabite le priložene pritrdilne vijake. Če jih ni na voljo, pa kupite pravo vrsto vijakov. Uporabite vijake prave dolžine, ki so navedeni v navodilih za namestitev. V primeru dvomov se posvetujte s pooblaščenim servisnim centrom ali s podobno usposobljeno osebo.

POZOR! Če pri montaži vijakov in pritrdilnih elementov ne upoštevate teh navodil, obstaja nevarnost električnega udara. Ta naprava je označena skladno z Evropsko direktivo 2012/19/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE oziroma direktivo o odpadni električni in elektronski opremi). S pravilnim odlaganjem tega izdelka uporabnik prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih posledic na okolje in zdravje.



Znak  na izdelku ali na priloženi dokumentaciji označuje, da se ga ne sme zavreči med komunalne odpadke, temveč odnesti na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Napravo zavrzite skladno z lokalnimi predpisi, ki veljajo na področju odlaganja odpadkov. Za dodatne informacije o ravnanju, ponovni uporabi in recikliranju tega izdelka se obrnite na ustrezno lokalno službo, zbirni center komunalnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Aparat je bil zasnovan, testiran in izdelan v skladu z:

- Varnost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Rezultati: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Predlogi za pravilno uporabo, s katero lahko zmanjšate vpliv na okolje: Napo prižgite na minimalni moči ON ob začetku kuhanja, in jo pustite, naj deluje tudi nekaj minut po koncu kuhanja. Hitrost povečajte le takrat, ko je prisotno veliko dimov in pare, način(e) boost uporabite le v izjemnih situacijah. Ogleni(e) filter(re) po potrebi zamenjajte, ter tako ohranite učinkovitost pri odpravljanju neprijetnih vonjav. Maščobni(e) filter(re) očistite po potrebi, ter tako ohranite njegovo (njihovo) učinkovitost. Uporabite sistem cevi maksimalnih diametrov, naveden v tem priročniku, ter tako optimizirajte učinkovitost in zmanjšajte hrup.

Uporaba

Napa je izdelana za uporabo v odzračevalni različici z zunanjim odvodom ali obtočni oz. filtracijski z notranjim obtokom.



Odzračevalna različica

Hlapi so usmerjeni navzven po odvodni cevi, ki je pritrjena na priključno prirobnico.

Premer odvodne cevi mora biti enak premeru spojnega obročka.

Pozor! Odvodna cev ni priložena napi in jo je potrebno kupiti ločeno.

Če je napa opremljena z oglenimi filtri, je slednje potrebno odstraniti.

Povežite napo s cevmi in odprtini z vodoravnim odtokom enakega premera kot je premer izhoda za zrak (spojna prirobnica).

Uporaba cevi in odprtini z vodoravnim odtokom, ki imajo manjši premer, bo vplivala na zmanjšanje učinkov sesanja in močno povečala hrupnost.

Zato za tako delovanje odklanjamo vsakršno odgovornost.

! Ceovod naj bo dolg toliko, kolikor znaša najmanjša nujna dolžina.

! Ceovod naj ima čim manj krivin (največji kot upogiba:

90°).

! Izogibajte se izrazitim spremembam smeri cevodov.



Obtočna različica

Iz vsesanega zraka so pred ponovnim vnosom v prostor odstranjeni maščoba in neprijetne vonjave. Pri uporabi nape v tej izvedbi je potrebno namestiti dodatni filter na osnovi aktivnega oglja.

Inštalacija

Minimalna razdalja med podporno površino posod na kuhalnici površini in spodnjim delom nape za kuhinjske prostore ne sme biti manjša od 45cm pri električnih štedilnikih in 60cm pri plinskih ali mešanih štedilnikih.

Če je v navodilih za instalacijo plinskega kuhalnika napisana večja razdalja, jo je treba tudi upoštevati.



Električna povezava

Omrežna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na nalepki z lastnostmi, nameščeni v notranjosti nape. Če ima napa vtič, slednjega vstavite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi predpisi in se nahaja na takem mestu, ki bo dostopno tudi po vgradnji naprave. Če napa nima vtiča (neposredna povezava na omrežje) ali se vtič nahaja na takem mestu, ki po vgradnji naprave ne bi bilo dostopno, namestite dvopolno stikalo, skladno s predpisi, ki zagotavlja popoln izklop iz omrežja v pogojih prenapetostnega razreda III, skladno s predpisi o inštalaciji.

Pozor! pred ponovnim priklopom tokokroga nape na omrežno napajanje in kontrolo pravičnega delovanja, vselej preverite, ali je omrežni kabel pravilno nameščen.

Napa ima poseben napajalni kabel. V primeru poškodb kabla lahko novega naročite pri servisni službi.

Montaža

Pred pričetkom namestitve:

- Preverite, ali dimenzije kupljenega izdelka ustrezajo izbranemu prostoru namestitve.
- Odstranite filter/e z aktivnim ogljem, če je/so priložen/i (glejte tudi ustrezni odstavek). Namestite ga/jih le, če želite uporabiti napo v odzračevalni različici.
- Prepričajte se, da v notranjosti nape (zaradi prevoznih razlogov) ni morebitnega priloženega materiala (na primer, ovojnice z vijaki, garancije itd.); če je, ga odstranite in shranite.

Napi so priloženi pritrdilni vložki, primerni za večji del sten/stropov. Vseeno pa se je treba obrniti na usposobljenega tehnika, ki vam bo potrdil ustreznost materialov glede na vrsto stene/stropa. Stena/Strop morata biti dovolj trdna, da lahko prenašata težo nape.

Delovanje

Upravljanje s 7 tipkami

Za izbiro funkcij nape zadošča, da se dotaknete tipk.



Samodejno delovanje (senzor) in povezava preko SNAP® ter kuhalna plošča Elica (glej ustrezen odstavek)



Tipka ON/OFF »Funkcija proti kondenzaciji«: pomaga pri preprečevanju kondenzacije na površini nape. Vklopi se po potrebi.
»Funkcija proti kondenzaciji«: napa vključi funkcijo vsakič, ko se napa vklopi.

Samodejni vklop-izklop ON/OFF: ko je napa izklopljena, tipko držite dalj časa stisnjeno (približno 3 sekunde, da zaslišite opozorilni zvok oziroma pisk), da se funkcija vklopi ali izklopi.

Opomba: Funkcija proti kondenzaciji se v vsakem primeru vklopi samo, če deluje motor.

Pozor! Četudi se ta funkcija ne vklopi nikdar, vedno opravite postopek rednega vzdrževanja protikondenzacijske posode, kot navaja odstavek »Vzdrževanje – Čiščenje – Vzdrževanje protikondenzacijske posode«.



Tipka za vklop/izklop luči

S kratkim pritiskom vklopite ali izklopite lučko za osvetlitev kuhalne površine.

Z daljšim pritiskom vklopite ali izklopite ambientno osvetlitev (samo pri nekaterih modelih).



Tipka za izbiro velike in intenzivne hitrosti (moči sesanja).

Pritisnite, da vklopite veliko hitrost (moč sesanja).

Ponovno pritisnite, da vklopite intenzivno hitrost (moč sesanja) (utripajoča tipka je nastavljena na 5 minut, po izteku časa se bo napa samodejno preklonila na srednjo hitrost (moč sesanja).



Tipka za izbiro srednje hitrosti (moči sesanja)



Tipka za izbiro majhne hitrosti (moči sesanja) – utripanje prikazuje potrebo po pranju maščobnega filtra.



Tipka za izklop motorja (OFF) (v pripravljenosti)

Indikatorji zasičenosti filtrov

Napa v rednih intervalih opozarja na potrebo po vzdrževanju maščobnih filtrov.



Lučka v tipki stalno sveti: očistite maščobni filter.



Lučka v tipki utripa: očistite (oziroma zamenjajte) filter z aktivnim ogljem.

Opomba: indikatorja opozarjata na zasičenost filtrov prvo minuto po izklopu nape; v tem času je treba indikatorja zasičenosti filtrov ponastaviti.

Ponastavitev indikatorjev zasičenosti filtrov:



Pritisnite tipko in jo zadržite pritisnjeno dlje časa.

Vklop indikatorja zasičenosti filtra z aktivnim ogljem
Opomba: ta postopek je treba izvesti z izključeno nabo.



Ta indikator je običajno izključen. Pritisnite tipko in jo zadržite pritisnjeno dlje časa, da funkcijo vključite: lučka v tipki se prižge in stalno sveti.



Za izklop funkcije pritisnite tipko in jo zadržite pritisnjeno dlje časa: lučka v tipki se prižge in utripa.

Samodejno delovanje (senzorska tehnologija) ter povezava s sistemom SNAP® in kuhališčem Elica

Pozor! Učinkovitost delovanja nape je odvisna od "Nastavitve parametrov samodejnega delovanja" (oglejte si ustrezeni odstavek).

Opomba: samodejno delovanje s kuhališčem je mogoče le s posebnimi kuhališči, za več podrobnosti se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Samodejno delovanje (senzorska tehnologija)




Pritisnite tipko (središčna LED lučka se prižge in sveti bele barve).



Napa se vključi in deluje z najprimernejšo hitrostjo glede na paro, ki jo zaznava senzor, s katerim je napa opremljena.


Samodejno delovanje nape s sistemom SNAP®

Pritisnite tipko  (LED lučki se prižgeta in svetita oranžno), kar pomeni, da napa lahko samodejno deluje s sistemom **SNAP**[®].

Opomba: **SNAP**[®] je dodatna odsesovalna enota, ki lahko deluje skupaj z nabo. Za podrobnejše informacije si oglejte navodila, priložena sistemu **SNAP**[®].


Samodejno delovanje nape s kuhališčem Elica

Delovanje nape je odvisno tudi od uporabe kuhališča.

Pritisnite tipko  (LED lučki se prižgeta in svetita belo), to pomeni, da napa lahko samodejno deluje s kuhališčem Elica, njeno delovanje pa je zato odvisno tudi od uporabe kuhališča Elica.

Opomba: samodejno delovanje v povezavi s kuhališčem je mogoče samo pri posebnih kuhališčih. Za podrobnejše informacije se obrnite na uradnega distributerja ali na pooblaščenega serviserja.

Avtomatsko delovanje nape s **SNAPom**[®] in kuhališčem Elica

Pritisnite tipko  (LED lučke se prižgejo in svetijo oranžno), kar pomeni, da napa lahko samodejno deluje s kuhališčem in sistemom **SNAP**[®].

Nastavitev parametrov za samodejno delovanje

Opomba: Vsi postopki umerjanja, izbire, nastavitve in logične povezave, ki so opisani v nadaljevanju, so mogoči le z izključeno nabo (OFF).

Nastavitev parametrov se **samodejno** izvede ob vsakem ponovnem priklopu nape na električno omrežje (npr. pri prvi namestitvi naprave ali po izpadu električne napetosti), izvesti pa jo je mogoče tudi **ročno**.


Ročna nastavitvev

Ročno nastavitvev izvedete tedaj, ko opazite nezadovoljivo samodejno delovanje, in samo pri normalnih razmerah zraka v kuhinji.





Ročna nastavitvev vključuje:


- umerjanje nape,
- izbiro kuhališča, (plin – indukcija – električno kuhališče)
- logično povezavo med nabo in kuhališčem (če imate kuhališče Elica),
- logično povezavo med nabo in sistemom **SNAP**[®] (če imate sistem **SNAP**[®]).

Umerjanje nape


Pritisnite tipko  in jo zadržite pritisnjeno dlje časa. Vse LED lučke v tipki utripajo, kar označuje začetek umerjanja, ki traja približno 5 minut.


Izbira kuhališča (plin – indukcija ali električno kuhališče)


Sočasno pritisnite tipki  in  ter ju zadržite pritisnjeni dlje časa: tipke  in 

 začnejo utripati in utripajo 5 sekund.

V tem času pritisnite:

tipko  v primeru plinskega kuhališča,

tipko  v primeru električnega kuhališča,


tipko  v primeru indukcijskega kuhališča.

Izbirana tipka se osvetli v potrditev izvedene izbire, po 10 sekundah pa začne kratko utripati, kar pomeni, da je bila izbira shranjena.

Logična povezava med nabo in kuhališčem (če imate kuhališče Elica),

- a. Sočasno povežite nabo in kuhališče Elica.
- b. Napa se oglasi z dvema prekinjajočima zvočnima signaloma (piskoma), kar pomeni, da je sposobna sprejemati signal za povezavo s kuhališčem Elica.
- c. Poskusi za povezavo s kuhališčem Elica trajajo 5 minut; v tem času napa odda 3 zaporedne zvočne signale (piske) v znak povezave s kuhališčem Elica.
- d. Preverite, ali je bila povezava s kuhališčem Elica

uspešno izvedena: Pritisnite tipko  (LED

lučki  se prižgeta in svetita bele barve).

Če logična povezava med nabo in kuhališčem Elica ni bila uspešno vzpostavljena, sledite naslednjemu postopku:

Najmanj 5-krat v 30 sekundah izključite električno napajanje nape in ga znova vključite.



Ponovite zgoraj opisane postopke **a-b-c-d**.

Če nimate kuhalne površine Elica:

V tem primeru bo napa potem, ko jo boste priključili na elektriko, vseeno poskušala vzpostaviti povezavo s kuhlalnikom: napa 2 krat zapiska (bip) v presledku približno 5 minut.

Počakajte, da napa odneha s poskusi vzpostavitve povezave in nato nadaljujte z **izključitvijo elektronskega modula za vzpostavljane povezave** na naslednji način:

Ko je **napa izključena** sočasno pritisnite in držite več kot 10



sekund tipki  in , nakar bo napa zapiskala z dolgim zvokom (biiiip) in tako javila, da je bila funkcija onemogočena.

Če kupite kuhalno površino Elica naknadno

Izvedite spodaj navedeni postopek in nato ponovite postopek, ki je opisan v odstavki "Če imate kuhalno površino Elica".

Ponovna aktivacija povezovalnega modula med nabo in kuhalnikom Elica:

Ko je napa izključena sočasno pritisnite in držite več kot 10

sekund tipki  in , nakar bo napa zapiskala z dolgim zvokom (biiip) in tako javila, da je bila funkcija omogočena.

Logična povezava med nabo in sistemom SNAP® (če imate sistem SNAP®).

Povezava med nabo in sistemom SNAP® je samodejna in ne potrebuje nikakršne nastavitve.

Vzdrževanje

Čiščenje

Za čiščenje uporabljajte **IZKLJUČNO** vlažno krpo, navlaženo z nevtralnimi detergenti. **ZA ČIŠČENJE NE UPORABLJAJTE NOBENIH ORODIJ ALI INSTRUMENTOV.** Ne uporabljajte izdelkov, ki vsebujejo abrazivne elemente. **NE UPORABLJAJTE ALKOHOLA!**

Vzdrževanje protikondenzacijske posode.

Stekelce na čelni strani zbirne posode kondenzacijske tekočine omogoča preverjanje napolnjenosti posode in s tem potrebe po praznjenju in čiščenju.

Posodo pa je treba izprazniti in očistiti VSAJ enkrat tedensko ali pogosteje glede na uporabo nape.

Posodica se lahko opere ročno ali v pomivalnem stroju pri nizki temperaturi s kratkim ciklom. **SI. 25**

Maščobni filter

Slika 10-22

Zaustavlja maščobne delce, ki nastajajo pri kuhanju.

Očistiti ga je treba enkrat mesečno (ali takrat, ko sistem, ki zaznava zasičenost filtrov – če je na modelu, ki je v vaši lasti, predviden – opozori na to potrebo), z ne agresivnimi detergenti, ročno ali v pomivalnem stroju pri nizki temperaturi s kratkim ciklom.

S pranjem v pomivalnem stroju se maščobni filter lahko razbarva, toda njegove filtrirne značilnosti se nikakor ne spremenijo.

Za demontažo maščobnega filtra povlecite odklopno ročico na vzmet.

Ogleni filter (samo za obtočno različico)

SI. 21

Zadržuje neprijetne vonjave, ki nastajajo pri kuhanju.

Filter z aktivnim ogljem se običajno zamaši po bolj ali manj dolgotrajni uporabi, odvisno od tipa kuhinje in pogostosti čiščenja protimaščobnega filtra. Filter je treba zamenjati vsaj vsake štiri mesece (ali kadar je to razvidno iz sistema za ugotavljanje zamašitve filtrov, če je to predvideno na vašem

modelu).

Filter ni niti pralen niti obnovljiv.

Krožni ogleni filter

Na vsako stran namestite po en ogleni filter, tako da prekrijeta obe zaščitni rešetki rotorja motorja, nato pa ročaj obrnite v smeri urinega kazalca.

Za demontažo obrnite ročaj v nasprotni smeri urinega kazalca.

Zamenjava žarnic

Napa ima sistem osvetlitve, ki temelji na LED tehnologiji. LED lučke zagotavljajo optimalno osvetlitev in do 10-krat daljšo življenjsko dobo v primerjavi s klasičnimi žarnicami ter 90% prihranek električne energije.

Za zamenjavo žarnic se obrnite na poprodajno službo.

Strogo se pridržavajte uputstava koje donosi ovaj priručnik. Otklanjamo bilo kakvu odgovornost za eventualne nezgode, smetnje ili požar na aparatu koji proizlaze iz nepoštivanja uputstava koje donosi ovaj priručnik. Kuhinjska napa ima funkciju usisavanja dima i pare za vrijeme kuhanja te je namijenjena samo kućanskoj uporabi.

Vanjski izgled kuhinjske nape se može ponešto razlikovati od onog što smo opisali i ilustrirali u crtežima ovog priručnika, ali u svakom slučaju uputstva za uporabu, održavanje iste i instalacija ostaju nepromijenjena.

! Važno je sačuvati ovaj priručnik da biste ga mogli konzultirati u svakom trenutku. U slučaju da prodate ovaj proizvod, poklonite ili da se preselite uvjerite se da on bude uvijek zajedno sa proizvodom.

! Pažljivo pročitajte uputstva: u njima se nalaze važne informacije o instalaciji, uporabi i sigurnosti.

! Ne izvršavajte nikakve mehaničke ili električne varijacije (izmjene) na proizvodu ili na cijevima za izbacivanje.

! Prije nego što počnete s instalacijom aparata, uvjerite se da nijedna komponenta nije oštećena. U suprotnom slučaju, kontaktirajte trgovca i ne nastavljajte s instalacijom.

Napomena: Pojediniosti koje su označene znakom "(*)" su opcionalni pribor koji se daje samo s određenim modelima ili pojediniosti koje se ne prilažu jer ih trebate kupiti.

Upozorenja

Prije bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, odvojite napu od električnog napajanja uklanjanjem utičnice ili odspajanjem glavnog prekidača u kući.

Uvijek nosite radne rukavice za sve operacije instalacije i održavanja.

Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece ne mlađe od 8 godina i osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i potrebnog znanja, ako se nalaze pod nadzorom ili nakon što su primile uputstva za sigurnu uporabu uređaja i razumjele opasnosti do kojih može doći prilikom uporabe.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju se vršiti d strane

djece bez nadzora.

Prostorija mora biti dovoljno prozračena kada se kuhinjska napa koristi zajedno s ostalim uređajima na plinsko ili ostalo sagorijevanje.

Napa se mora redovito čistiti iznutra i izvana (BAREM JEDNOM MJESEČNO). Potrebno je, međutim, poštivati ono što je izričito navedeno u uputama za održavanje.

Nepoštivanje uputa za čišćenje nape i promjenu i čišćenje filtera može uzrokovati požar.

Strogo je zabranjeno pripremati hranu na plamenu ispod nape.

Uporaba otvorenog plamena štetna je za filtre i može izazvati požar, stoga se treba u svakom slučaju izbjegavati.

Prženje se treba vršiti pod nadzorom kako bi se izbjeglo da se pregrijano ulje zapali.

PAŽNJA: Kada je ploča za kuhanje u funkciji, dostupni dijelovi nape mogu postati vrući.

Za zamjenu žarulje, koristiti samo tip žarulje naveden u poglavlju održavanje/zamjena žarulje u ovom priručniku.

Pažnja! Ne spajajte uređaj na električnu mrežu dok instalacija nije potpuno završena.

Što se tiče tehničkih mjera i mjera sigurnosti koje se moraju poduzeti prilikom ispuštanja para, treba se strogo pridržavati odredbi i propisa lokalnih vlasti.

Ispušni zrak ne smije biti prenošen kanalom za ispuštanje para proizvedenih od strane uređaja na plinsko ili drugo sagorijevanje.

Nemojte koristiti ili ostaviti napu bez pravilno montiranih žarulja zbog moguće opasnosti od strujnog udara.

Nikada ne koristite napu bez pravilno montirane mreže!


Napa se ne smije NIKADA koristiti kao površina za odlaganje, osim ako to nije izričito navedeno.

Koristite samo vijke za ugradnju isporučene s proizvodom, ili, ako nisu isporučeni, kupite ispravnu vrstu vijaka. Koristite ispravnu duljinu za vijke, navedenu u Vodiču za instalaciju. Ako ste u nedoumici, obratite se ovlaštenom servisu ili sličnom kvalificiranom osoblju.

PAŽNJA! Neuspješna instalacija vijaka i zatvarača i skladu s ovim uputama, može rezultirati opasnostima električne naravi. Ovaj aparat je označen u skladu s Europskim pravilima 2012/19/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Provjerite jeste li odveli na otpad ovaj proizvod u skladu s lokalnim pravilima, korisnik doprinosi sprečavanju i

uklanjanju eventualnih negativnih posljedica za okolinu i za zdravlje.



Ovaj simbol  na proizvodu ili na dokumentaciji koja ga prati govori da ovaj proizvod ne smije tretiran kao ostali kuhinjski otpad nego treba biti odveden na odgovarajući sabirni centar gdje se odbacuju električni i elektronski uređaji. Odbacite takve uređaje tako da se pridržavate lokalnih pravila za uklanjanje otpadaka. Za dobijanje daljnjih informacija o odbacivanju ovakvih aparata, obratite se lokalnim uredima, sabirnim mjestima za sakupljanje otpada ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Aparati dizajnirani, testirani i proizvedeni u skladu sa:

• Sigurnosnim propisima: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31; EN/IEC 62233.

• Propisima o performansama: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Savjeti za ispravnu uporabu u cilju smanjenja utjecaja na okoliš: Uključite kuhinjsku napu na minimalnu brzinu kada počnete s kuhanjem i držite je uključenom još nekoliko minuta nakon završenog kuhanja. Povećajte brzinu samo u slučaju velike količine dima i pare i koristite pojačanu brzinu (e) samo u ekstremnim situacijama. Zamijenite ugljen filter/e samo kada je to potrebno da biste održali učinkovitost smanjenja neugodnih mirisa. Očistite filter(e) za odstranjivanje masnoće kada je to potrebno za održavanje dobre učinkovitosti tog istog filtera. Koristite maksimalni promjer sustava dimovoda navedenog u ovom priručniku da biste optimizirali učinkovitost i smanjili buku.

Korištenje

Kuhinjska napa je napravljena kako bi se koristila u usisnoj verziji s vanjskim pražnjenjem (evakuacijom) ili pomoću filtera koji kruži u unutrašnjosti prostorije.



Verzija za isisivanje

Para se izbacuje vani uz pomoć cijevi za odsis koja se pričvršćuje za spojnu priрубnicu.

Dijametar cijevi za odsis treba biti jednak dijametru karike za povezivanje.

Upozorenje! Cijev za odsis nije priložena s opremom te se treba kupiti.

Ako je kuhinjska napa opremljena karbonskim filterima, oni se trebaju ukloniti.

Povežite kuhinjsku napu i otvore za izbacivanje na zidu s istim promjerom otvora za zrak (spojna priрубnica).

Korištenje cijevi i otvora za izbacivanje na zidu koje imaju manji promjer će smanjiti sposobnost usisavanja te će dovesti do znatnog povećanja buke.

Stoga otklanjamo bilo koju odgovornost u svezi onoga što smo gore naveli.

! Koristite cijev koja ima minimalnu neophodnu duljinu.

! Koristite cijev koja ima minimalni mogući broj zavoja (maksimalni kut zavoja: 90°).

! Izbjegavajte drastične promjene dijametra cijevi.



Filtercijska verzija

Usisavani zrak će se očistiti od masnoća te će se ponovno vratiti u prostoriju. Da biste koristili kuhinjsku napu u ovoj verziji potrebno je instalirati dodatni sustav za filtraciju na osnovi aktivnih karbonskih filtera.

Postavljanje

Minimalna udaljenost između podloge za posude na uređaju za kuhanje i najnižeg dijela kuhinjske nape ne smije biti niža od 45cm kada se radi o električnim štednjacima, a 60cm slučaju plinskih štednjaka ili mješovitih.

Ukoliko uputstva za instalaciju aparata na plin govore da je potrebno održavati veću udaljenost, trebate ih se pridržavati.



Povezivanje s električnom strujom

Napon mreže treba odgovarati naponu koji je naveden na etiketi karakteristika koji se nalazi u unutrašnjosti kuhinjske nape. Ukoliko ima utikač, povežite kuhinjsku napu s jednim utikačem koja je u skladu s propisima na snazi i koji je postavljen na pristupačnom mjestu čak i nakon instalacije. Ako nije opremljen utikačem (direktno povezivanje s mrežom) ili utikač nije postavljen na pristupačnom mjestu, čak i nakon instalacije postavite dvopolan prekidač koji je u skladu s propisima i koji osigurava kompletno iskopčavanje s mreže u uvjetima kategorije br.3 o previsokom naponu, u skladu s pravilima o instalaciji.

Upozorenje! Prije nego što ponovno povežete kružni put kuhinjske nape s napajanjem mreže te provjerite pravilno funkcioniranje, uvijek dobro kontrolirajte je li kabl mreže bio pravilno montiran.

Kuhinjska napa je opremljena specijalnim kablom za napajanje; u slučaju da dođe do oštećenja kabela možete ga zatražiti i dobiti od Tehničke potpore.

Montaža

Prije nego što počnete s postavljanjem:

- Provjerite da li proizvod koji ste kupili ima dimenzije koje su prikladne zoni koju ste odabrali.
- Uklonite aktivni/e karbonski/e filter/e ukoliko je/su priložen/i (vidi i paragraf koji se odnosi na to). On/i se treba/ju ponovo montirati samo ukoliko koristite kuhinjsku napu u verziji koja filtrira.
- Provjerite da se u unutrašnjosti nape ne nalaze (radi praktičnijeg prijevoza opremni materijal (na primjer vrećice s vijcima, garancije itd), to eventualno uklonite i sačuvajte.

Kuhinjska napa ima komadiće za pričvršćivanje koji su prikladni za skoro sve zidove ili stropove. Pored svega toga je

potrebno se obratiti kvalificiranom stručnjaku koji će utvrditi prikladnost materijala vrsti zida ili stropa. Zid ili strop treba biti dovoljno čvrst kako bi podnio težinu kuhinjske nape.

Funkcioniranje

Upravljačka ploča sa 7 tipaka

Za odabir funkcija nape dovoljno je lagano dotaknuti tipke.



Automatski rad (senzor) i povezivanje sa SNAP®-om i s površinom za kuhanje Elica (vidi zasebno poglavlje)



Tipka ON/OFF za "Funkciju za sprječavanje kondenzacije": služi za izbjegavanje stvaranja kondenzacije na površini nape. Može se aktivirati prema potrebi.

"Automatska funkcija za sprječavanje kondenzacije": kada je napa uključena, funkcija se aktivira svaki put kada se uključi napa.

Automatska aktivacija ON/OFF: kada je napa isključena, dugo pritisnete tipku (oko 3 sekunde dok ne čujete zvučni signal "bip") kako biste aktivirali ili deaktivirali funkciju.

Napomena: U svakom slučaju, funkcija za sprječavanje kondenzacije, može se aktivirati samo kada je motor uključen.

Upozorenje! Čak i u slučaju da nikada ne aktivirate ovu funkciju, uvijek je potrebno periodično izvršavati održavanje kadice za sakupljanje kondenzacije, kako je opisano u poglavlju "Održavanje - Čišćenje – Održavanje kadice za sakupljanje kondenzacije".



Tipka ON/OFF za svjetlo

Kratko pritisnete kako biste uključili ili isključili osvjetljenje površine za kuhanje.

Dugo pritisnete kako biste uključili ili isključili osvjetljenje prostora (samo za određene modele).



Tipka za odabir visoke i intenzivne brzine (snage usisa) Pritisnite kako biste aktivirali visoku brzinu (snagu usisa).



Ponovno pritisnite kako biste aktivirali intenzivnu brzinu (snagu usisa) (tipka treperi 5 minuta nakon čega sve vraća na srednju brzinu (snagu usisa)).

Tipka za odabir srednje brzine (snage usisa)



Tipka za odabir niske brzine (snage usisa) – kada treperi ukazuje na potrebu za pranjem filtera za masnoću.



Tipka OFF za isključivanje motora (stand by)

Ukazivači zasićenja filtera

U redovnim razmacima napa ukazuje na potrebu održavanja čistoće filtera.



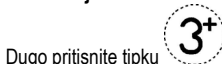
Tipka **3+** svijetli neprekidno: potrebno je očistiti filter za masnoću



Tipka **3+** svijetli treptajućim svjetlom: potrebno je očistiti filter aktivnog ugljena

Napomena: Indikatori zasićenja filtera vidljivi su samo tijekom prve minute nakon gašenja nape; unutar tog vremena potrebno je resetirati indikatore zasićenja.

Resetiranje indikatora zasićenja filtera:



Dugo pritisnete tipku

Aktivacija indikatora zasićenja filtra aktivnog ugljena

Napomena: ova se operacija mora izvršiti dok je napa isključena.

Ovaj je indikator obično deaktiviran. Pritisnite tipku



3+ na duže vrijeme kako biste aktivirali ovu funkciju: tipka će zasvijetliti neprekidnim svjetlom.

Kako biste deaktivirali ovu funkciju, pritisnite tipku



3+ na duže vrijeme: tipka će svijetliti treperajućim svjetlom.



Automatski rad (senzor) i povezivanje sa SNAP®-om i pločom za kuhanje Elica

Upozorenje! Ispravan rad nape ovisit će o "**Podešavanju parametara za Automatski način rada**" (vidi odgovarajući odjeljak)

Bilješka: Automatski način rada s pločom za kuhanje moguć



je samo sa specifičnim pločama za kuhanje; za dodatne informacije, obratite se zvaničnom trgovcu ili ovlaštenom tehničkom servisu.

Automatski rad (senzor)

Pritisnite tipku  (središnje LED svjetlo  upalit će se u bijeloj boji).

Napa će se uključiti na brzinu koja odgovara količini kuhinjskog dima otkrivenog putem senzora koji se nalazi na napi.



Automatski rad nape sa SNAP® funkcijom

Pritisnite tipku  (LED svjetla  upalit će se u narančastoj boji) kako bi ukazala da je napa može raditi automatski sa funkcijom SNAP®



Napomena: SNAP® je pomoćna jedinica usisa koja može raditi istovremeno s napom. Za više informacija, pročitajte upute za korištenje uređaja isporučene s jedinicom SNAP®.

Automatski rad nape sa pločom za kuhanje Elica

Rad nape ovisi i o uporabi ploče za kuhanje Elica.

Pritisnite tipku  (LED svjetla  upalit će se u bijeloj boji kako bi ukazala da napa može raditi automatski sa pločom za kuhanje Elica). Rad nape ovisit će, dakle, i o načinu uporabe ploče za kuhanje Elica.

Automatski rad nape sa jedinicom SNAP® i pločom za kuhanje Elica

Pritisnite tipku  (LED svjetla  upalit će se u narančastoj boji) kako bi ukazala da napa može raditi automatski sa SNAP® funkcijom i pločom za kuhanje.

Podešavanje parametara za Automatski način rada

Napomena: Sve operacije kalibracije, izbora, upravljanja i logičkih povezivanja opisane u nastavku su moguće samo kad je napa isključena (OFF).

Podešavanje parametara redovito se obavlja automatski svaki put kada je napa ponovno spojena na izvor napajanja (npr.: prilikom prve instalacije ili nakon nestanka struje) ili ručno.


Ručno podešavanje

Izvršiti samo kada primijetite nepravilan rad Automatskog rada i kada su u kuhinji normalni temperaturni uvjeti.



Ručno podešavanje uključuje:




- Kalibraciju nape:
- Izbor ploče za kuhanje (plin, indukcijska, električna).
- Logičko povezivanje između nape i ploče za kuhanje (ukoliko imate ploču za kuhanje Elica).
- Logičko povezivanje između nape i SNAP® funkcije (ukoliko imate SNAP®).

Kalibracija nape



Pritisnite dugo tipku , sva LED svjetla na tipki zasvijetlit će kako bi ukazala da je kalibracija započela. Proces kalibracije trajat će otprilike 5 minuta.



Izbor ploče za kuhanje (plin, indukcijska, električna)



Pritisnite dugo istovremeno tipke  i 

tipke ,  i  zasvijetlit će na 5 sekundi.

Unutar tog vremena pritisnite:


 tipku  u slučaju ploče za kuhanje na plin


 tipku  u slučaju električne ploče za kuhanje

 tipku  u slučaju indukcijske ploče za kuhanje.

Odabrana tipka nastavit će svijetliti kako bi ukazala na izvršen izbor. Nakon 10 sekundi, tipka će nakratko treperiti kako bi ukazala na to da je izbor registriran.

Logičko povezivanje između nape i ploče za kuhanje (ukoliko imate ploču za kuhanje Elica).

- Istovremeno uključite napu i ploču za kuhanje Elica.
- napa će ispustiti 2 isprekidana zvučna signala (bip) kako bi ukazala da može primiti signal koji dolazi od ploče za kuhanje Elica.
- pokušajni povezivanja s pločom za kuhanje Elica traju 5 minuta. Unutar tog vremena napa će ispustiti 3 uzastopna zvučna signala (bip) kako bi ukazala da je izvršeno povezivanje s pločom za kuhanje Elica.
- Provjerite uspješno povezivanje s pločom za kuhanje Elica: Pritisnite tipku .

(LED svjetla  upalit će se u bijeloj boji).

U slučaju da logičko povezivanje između nape i ploče za kuhanje Elica nije uspjelo, postupite na sljedeći način:

Isključite i ponovno uključite napajanje električnom energijom najmanje 5 puta u roku od 30 sekundi. Ponovite gore opisane korake a-b-c-d.

U slučaju da NE posjedujete ploču za kuhanje Elica:

u ovom slučaju će se kuhinjska napa nakon spajanja na mrežu ipak nastojati povezati s nekom pločom za kuhanje: kuhinjska napa se oglašava s 2 isprekidana zvučna signala (bip) u trajanju od 5 minuta.

Pričekajte da kuhinjska napa završi s pokušajima povezivanja, nakon toga **deaktivirajte elektronički modul za povezivanje** kako slijedi:

dok je **kuhinjska napa isključena**, istovremeno pritisnite



dulje od 10 s tipke **⏻** i **⏻**; kuhinjska napa se oglašava dugim zvučnim signalom (**biip**), što pokazuje da je došlo do deaktiviranja.

U slučaju da naknadno kupite ploču za kuhanje Elica

Izvršite dolje navedenu radnju, zatim ponovite radnje koje se opisuju u odlomku "U slučaju da posjedujete ploču za kuhanje Elica".

Ponovno aktiviranje modula za povezivanje kuhinjske nape s pločom za kuhanje Elica:

dok je kuhinjska napa isključena, istovremeno pritisnite dulje



od 10 s tipke **⏻** i **⏻**; kuhinjska napa se oglašava dugim zvučnim signalom (**biip**), što pokazuje da je došlo do aktiviranja.

Logičko povezivanje između nape i SNAP®-a (ukoliko imate SNAP®).

Povezivanje između nape i SNAP®-a je automatsko. Nije potrebno izvršiti podešavanje.

Održavanje

Čišćenje

Za čišćenje koristite isključivo ovlaženu krpu s neutralnim deterdžentima u tekućem stanju. Ne koristiti alate ili pomagala za čišćenje.

Izbjegavajte uporabu proizvoda koji bi mogli grebati. **NE KORISTITE ALKOHOL!**

Održavanje kadice za sakupljanje kondenzacije

Prozorčić smješten na prednjoj strani kadice za sakupljanje kondenzacije dozvoljava da provjerite kada je kadica puna i treba biti ispražnjena i očišćena..

U svakom slučaju, kadica se mora isprazniti i očistiti BAREM jednom tjedno ili češće, ovisno o uporabi nape.

Kadica se može prati ručno ili u perilici posuđa na niskim temperaturama i u kratkom ciklusu. **Slika 25**

Filtar za masnoću

Slika 10-22

Zadržava čestice masnoće koje se stvaraju prilikom kuhanja.

Trebate ga očistiti jedan put na mjesec (ili kada indikator prepunjavanja filtra to pokazuje – ukoliko model koji ste kupili predviđa takvu mogućnost), upotrebljavajući blage deterdžente, ručno ili u perilici posuđa na niskoj temperaturi i uključite kratki ciklus.

Nakon pranja u perilici posuđa filtari za uklanjanje masnoće bii mogao djelovati isprano i izgubiti boju ali njegove karakteristike filtriranja se ni u kojem slučaju ne mijenjaju.

Da biste skinuli filtari za uklanjanje masnoće povucite ručicu na opruge koja se otkvači.

Karbonski filtari (samo za filtracijsku verziju)

Slika 21

Zadržava neugodne mirise koji se stvaraju prilikom kuhanja.

Do zasićenosti ugljenog filtra dolazi nakon više manje produže upotrebe, ovisno o vrsti kuhinje i redovitosti čišćenja filtra za masnoću. U svakom slučaju, kartušu treba zamijeniti najviše svaka četiri mjeseca (ili kad sustav za pokazivanje zasićenosti filtra – ako postoji na modelu kojeg posjedujete – ukaže na potrebu za tim).

NE može se niti oprati, niti obnoviti.

Kružni karbonski filtari

Postavite po jedan sa svake strane na način da pokrije obje zaštitne rešetke pokretača motora pa onda okrećite u smjeru kazaljki na satu.

Što se tiče razmontaže okrećite u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu.

Zamjena Lampe

Kuhinjska napa je opremljena sustavom rasvjete koji se bazira na tehnologiji INDIKACIONIH SVJETALA.

INDIKACIONA SVJETLA garantiraju optimalnu rasvjetu te trajnost 10 puta veću od tradicionalnih lampi a omogućuju i uštedu od 90% električne energije.

U svezi sa zamjenom, obratite se tehničkoj potpori.

Дайындаушы аспапты пайдалану барысында бұл нұсқауда белгіленген қолдану шарттарын сақтамағанның кесірінен болған олқылық өрт пен зақым үшін жауап бермейді. Сорғыш тек қана үйде пайдалануға болатындай етіп жобаланған.

Қақпақ осы кітапшада көрсетілген суреттерден өзгеше болып көрінуі мүмкін. Дегенмен, қолдану, техникалық қызмет көрсету және орнату нұсқаулары бірдей болады.

! Кезкелген уақытта бұл нұсқаумен пайдалану үшін ақтаған маңызды. Бұйым сатылған, тапсырған немесе жойылған кезде ол онымен бірге қалғанына көз жеткізіңіз.

! Нұсқауды мұқият оқыңыз: онда бұйымды қондыру, пайдалану және қауыпсіздік жөнінде маңызды мәлімет бар.

! Бұйымның электрондық немесе механикалық конструкциясында немесе сорғыш вентиляциялық каналдарында ешқандай да өзгерістер жасамаңыз.

! Орнатуды орындамас бұрын берілген барлық құрамдастардың зақымдалмағанын тексеріңіз немесе орнатуды жалғастырмас бұрын делдалға хабарласыңыз.

Ескерту: "(*)" белгіленген бөлшектер қосымша аксессуар болып табылады және тек кейбір сатып алған үлгілерде ғана болады, немесе қамтамасыз етілмейді, онда бөлек алу қажет.

Нұсқаулар

Кез келген тазалау немесе техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындамас бұрын ашаны шығару немесе желілік қуат көзін ажырату арқылы сорғышты электр желісінен ажыратыңыз.

Орнату және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізген кезде әрдайым жұмыс қолғабын киіңіз.

Бұл құрылғыны 8 жастағы және одан үлкен балалар, дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі тұлғалар немесе тәжірибесі мен білімі жоқ

тұлғалар оны қауіпсіз жолмен пайдалануға қатысты нұсқау алып, ықтимал қауіптерді ұғынған жағдайда және бақылауда болғанда пайдалана алады.

Балалардың басқару элементтерін өзгертуіне және құрылғымен ойнауына жол бермеу керек.

Тазалау және өз бетінше техникалық қызмет көрсету жұмыстарын балалардың бақылаусыз жүргізуіне болмайды.

Асүй сорғышы басқа газ жағу құрылғыларымен немесе басқа отындармен пайдаланылған кезде, құрылғы орнатылған бөлме жеткілікті түрде желдетілуі қажет.

Сорғышты ішінен де, сыртынан да жүйелі түрде (КЕМ ДЕГЕНДЕ АЙЫНА БІР РЕТ) тазалау керек, әрдайым техникалық қызмет көрсету нұсқаулығында берілген нұсқауларды орындаңыз.

Сорғыштың тазалау стандарттарын және сүзгілерді алмастыру және тазалау бойынша ережелерді ұстанбау нәтижесінде өрт туындауы мүмкін. Тамақты тікелей сорғыш астында жандыруға қатаң тыйым салынады.

Ашық жалынды пайдалану сүзгілер үшін зиян және өрт қаупін туындатуы мүмкін, сондықтан оған ешқашан жол бермеу керек.

Майдың шамадан тыс қызып немесе жанып кетпеуін қамтамасыз ету үшін, тамақты абайлап қуыру қажет.

САҚ БОЛҒЫҢЫЗ: Сорғыштың қолжетімді бөліктері тамақ дайындау құрылғылары пайдаланылған кезде қызып кетуі мүмкін.

Шамды ауыстыру үшін тек осы нұсқаулықтың «Техникалық қызмет көрсету/Шамдарды ауыстыру» бөлімінде көрсетілген шам түрін пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ! Орнату толық аяқталмайынша құрылғыны электр желісіне қоспаңыз.

Будың шығуына қарсы қолданылатын техникалық және қауіпсіздік шараларын ескере отырып, жергілікті билік органдары бекіткен ережелерді мұқият орындау маңызды.

Осы құрылғының түтік арқылы бағыттау жүйесін газ немесе басқа отынды жағатын құрылғылардан шыққан буларды шығару сияқты басқа да мақсаттарда пайдаланылатын кез келген қолданыстағы желдету жүйесіне жалғау қажет. Электр тогының соғу қаупіне байланысты шамы дұрыс бекітілмеген сорғышты пайдаланбаңыз және қалдырмаңыз.

Торлары тиісті түрде бекітілмеген сорғышты ешқашан пайдаланбаңыз.

Арнайы көрсетілмейінше, сорғышты ЕШҚАШАН тірек беті ретінде пайдаланбаңыз.

Тек орнату үшін өніммен бірге берілген бекіту бұрандаларын пайдаланыңыз, егер берілмесе, бұранданың тиісті түрін сатып алыңыз.

Бұрандалардың орнату нұсқаулығында көрсетілген дұрыс ұзындығын пайдаланыңыз.


Күмәндансаңыз, өкілетті қызмет көрсету бойынша жәрдем көрсету орталығына немесе тиісті маманданған тұлғаға хабарласыңыз.

ЕСКЕРТУ! Бұрандаларды немесе бекіту құрылғысын осы нұсқауларға сәйкес орнатпау электрлік қауіптерге әкелуі мүмкін.

Электрлік және электрондық аспаптарды қайта пайдаға асыру жөніндегі 2012/19/ЕС Европалық директивке (WEEE) сәйкес берілген өнім таңбаланды.

Берілген өнімді дұрыс қайта пайдаға асыруды қамтамасыз етумен, Сіз қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізу ді болдырмауға көмектесесіз.



Аспаптағы немесе жолдама құжаттағы  таңбасы берілген аспапты қайта пайдаға асыруда әдеттегі тұрмыстық қалдық ретінде игеруге болмайтынын көрсетеді. Оның орнына электрлік және электрондық аспаптарды қайта пайдаға асыруға арналған қабылдау пунктіне тапсыру керек.

Бұзуға тапсыру аспапты қайта пайдаға асыру жөніндегі

жергілікті ережелерге сәйкес шығарылуы тиіс.

Бұндай өнімдерді пайдалану, қайта пайдаға асыру ережелері жөнінде толық ақпаратты жергілікті әкімшілік орындарынан, қалдықтарды қайта пайдаға асыру қызметінен немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенен ала аласыз.

Құрылғы келесілерге сай жобаланған, сыналған және жасап шығарылған:

- Қауіпсіздік: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Өнімділік: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; EN/IEC 60704-3; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Қоршаған ортаға әсерді азайту үшін дұрыс пайдалану туралы нұсқаулар:

Әзірлеуді бастағанда қапқатты ең аз жылдамдықпен қосыңыз және әзірлеу аяқталғаннан кейін біраз минут бойы жұмыс істетіңіз. Жылдамдықта тек түтіннің және будың үлкен мөлшері жағдайында арттырыңыз және күшейту жылдамдығын(қтарын) тек шекті жағдайларда пайдаланыңыз. Жақсы жағымсыз иісті азайту тиімділігін сақтау үшін қажет болғанда көмір сүзгісін(лерін) ауыстырыңыз. Жақсы май сүзгісі тиімділігін сақтау үшін қажет болғанда май сүзгісін(лерін) ауыстырыңыз. Тиімділікті оңтайландыру және шуды барынша азайту үшін осы нұсқаулықта көрсетілген өткізу жүйесінің ең үлкен диаметрін пайдаланыңыз.

Пайдалану

Сорғыш сыртқа ауа бұрғышы бар тарту желдеткіш ретінде, немесе ішкі қайта айналу сүзгіші ретінде пайдалануға арналған.



Түтін шығару құбырының нұсқасы

Бу сыртқа біріктіруші фланецке қосылған сорғыш құбыр арқылы шығарылады.

Сорғыш құбырдың диаметрі біріктіруші сақинаның диаметрімен теңдес болу керек.

Назар аударыңыз! Сорғыш құбыры сорғыш жинақтамасымен жеткізілмейді, оны бөлек сатып алу керек.

Сорғышты қабырғадағы сорғыш құбырлары мен ауа шығаратын тесіктердей, сол диаметрдегі тесіктерге қосыңыз (біріктіруші фланец).

Қабырғадағы сорғыш құбырлары мен кемдеу диаметрдегі тесікті пайдалану, сору қуатын нашарлатып, гүрлдеуін күшейтеді.

- ! Қажетті минималды ұзындықтағы түтікті қолданыңыз.
- ! Барынша көп иілімі бар түтікті қолданыңыз (иілімнің максималды бұрышы: 90°).
- ! Түтіктің көлденең қимасында түбегейлі өзгерістерді болдырмаңыз.



Сүзгі нұсқасы

Ол үшін бір көмір сүгісі қажет, оны әдеттегі сатушылардан алуға болады. Сүзгі шығарылған ауаны жоғарғы шығыс торы арқылы бөлмеге қайта жіберу алдыда оны май мен иістерден тазартады.

Қондыру

Сорғыштың төменгі қыры мен ыдыс астындағы тіреуіш жазықтығының ара қашықтығы электр плитасы үшін 45cm

, ал газ немесе біріктірілген плиталар үшін 60cm ден кем болмауы тиіс.

Егер нұсқауда газ плитасын орнатуға артығырақ ара қашықтық белгіленген болса, оны ескеріңіз.



Электр қосулары

Желінің кернеуі аспаптың ішінде орналасқан тақтайшада белгіленген техникалық деректердей кернеуге сәйкес келуі керек. Егер сорғыш вилкамен жабдықталған болса, орнатылғаннан кейін де істеуге болатын, қол жетерлік жерде болуы тиіс, істеп тұрған ережелерге сәйкес алмалы-салмалы штепсель орнатылғаннан кейін де қол жетерлік жерде болмаса, онда орнату нұсқауына сәйкес 3-дәрежедегі асқын кернеуді болдырмайтын және желінің толық ашылуын қамтамасыз ететін тиісті екіполюстік ажыратқышты пайдаланыңыз.

ЕСКЕРТУ! қорек желісіне сорғыштың электрлік жүйесін қосу алдында қорек кабелі дұрыс монтаждалғанына көз жеткізіңіз.

Суыру қалпағы арнайы нәр беруші сымжелімен жабдықталған. Сымжелі бұзылған жағдайда оны ауыстыру үшін тиісті қызмет көрсету орталықтарына барыңыз.

Бекіту

Орнатуды бастау алдында:

- Өнімнің өлшемі орнату орны үшін дұрыс екенін тексеріңіз.
- Белсенді көмір сүзгісін(лерін) (қамтылған болса) (басқа жерді қараңыз) алыңыз. Қақпақтың сүзгі нұсқасын пайдаланғыңыз келсе, оны/оларды алу керек.

- Ішінде бұрандалар, кепілдік картасы, т.б. сияқты бар сөмкелер сияқты қақпақ ішіндегі қосалқы құралдарды (сонда оңай тасымалдау үшін орналастырылған) тексеріңіз. Оларды алып, қауіпсіз орында сақтаңыз.

Сүзгі көптеген қабырға/төбе түрлеріне сәйкес келетін бекіткіштермен (фиксаторлармен) қамтамасыздандырылған. Алайда, материалдар берілген қабырға/төбе түріне сәйкестігіне көз жеткізу үшін білікті маманға жолығыңыз. Сүзгі салмағын көтере алатындай қабырға/төбе жеткілікті мықты болуы керек.

Пайдалану

Pannello di controllo con 7 tasti

Per selezionare le funzioni della cappa è sufficiente sfiorare i comandi.



SNAP® және **Eliba** конфоркасы (Қатысты тақырыпты қараңыз) арқылы автоматты жұмыс (датчик) және қосылым

«Анти-конденсация» функциясының

ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі: бұдың сорғыш бетінде суға айналуын болдырмау үшін қолданылады. Қажет болған жағдайда, іске қосылады.

«Автоматты анти-конденсация функциясы»: сорғыш осы функцияны қосуды болған сайын іске қосады.

Автоматты іске қосуды ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі: сорғыш өшірулі болғанда, функцияны қосу немесе өшіру үшін, түймені (дыбыстық сигнал шыққанша шамамен 3 секунд) басып тұрыңыз.

Ескертпе: Анти-конденсация функциясы кез келген жағдайда, тек мотор қосуды болғанда ғана іске қосылады.

Назар аударыңыз!

Осы функция ешқашан қосылмаған болса да, ағызу науасына «Техникалық қызмет көрсету – Тазалау – Ағызу науасына техникалық қызмет көрсету» бөлімінде сипатталғандай техникалық қызметті жүйелі түрде көрсетіңіз..



Шамдарды ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі

Конфорканың шамдарын қосу немесе өшіру үшін түймені басыңыз.

Сыртқы жарық шамын (тек белгілі бір үлгілерде) қосу немесе өшіру үшін басып тұрыңыз..



Жоғары және қарқынды жылдамдықты (сору қуаты) таңдау түймесі

Түймені жоғары жылдамдықты (Сору қуаты) іске қосу үшін басыңыз.

Қарқынды жылдамдықты (Сору қуаты) іске қосу үшін қайта басыңыз (түйме 5 минуттай жыпылықтайды, содан кейін ол орташа жылдамдыққа (сору қуаты) оралады).



Орташа жылдамдықты (сору қуаты) таңдау түймесі



Төмен жылдамдықты (сору қуаты) таңдау түймесі – жыпылықтаған кезде май сүзгісін жуу керектігін көрсетеді.



Моторды ӨШІРУ түймесі (күту режимі)

Сүзгі қанықтығының индикаторлары

Жүйелі уақыт аралықтарында, сорғыш сүзгіге техникалық қызмет көрсету керектігі жайлы дыбыстық сигнал шығарады.



түймесінің тұрақты жанып тұруы: май сүзгісіне техникалық қызмет көрсетіңіз.



түймесінің жыпылықтауы:

белсендірілген көмір сүзгісіне техникалық қызмет көрсетіңіз.

Ескертпе: Сүзгі қанықтығының сигналы сорғыш өшірілгеннен кейін бір минут ішінде көрінеді; сол уақытта қанықтық индикаторларын қалпына келтіру қажет.

Сүзгінің қанықтық индикаторларын қалпына келтіру:



түймесін басып тұрыңыз

Қанықтық индикаторының белсендірілген көмір сүзгісін іске қосу

Ескертпе: осы әрекетті сорғыш өшірулі кезде орындау қажет.

Осы индикатор әдетте түрде өшірулі



тұрады; функцияны іске қосу үшін түймесін басып тұрыңыз. түйме тұрақты түрде жанып тұрады.



Функцияны өшіру үшін, түймесін басып тұрыңыз. түйме жыпылықтайды.

Автоматты жұмыс (датчик), SNAP® құралымен және Elica конфоркасымен қосылым

Назар аударыңыз! Сорғыштың дұрыс жұмыс істеуі **«Автоматты жұмыс істеу параметрлерін орнатуға»** (арнайы бөлімді қараңыз) байланысты болады

Ескертпе: Конфоркамен автоматты түрде жұмыс істеу үшін міндетті түрде арнайы конфоркалар қажет. Қосымша мәлімет алу үшін, ресми дилерге немесе өкілетті техникалық қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Автоматты жұмыс (датчик)



түймесін басыңыз. (S түймесінің

орталық жарық диоды ақ түспен жанады).

Сорғыш датчигі арқылы анықталған ас түтініне байланысты сорғыш ең дұрыс жылдамдыққа ауысады.

SNAP® арқылы сорғыштың автоматты жұмысы



түймесін басыңыз. (сорғыштың SNAP® құралымен жұмыс істей алатынын білдіру үшін



түймесінің жарық диодтары сарғылт

түспен жанады).

Ескертпе: **SNAP®** – бұл сорғышпен бірге жұмыс істей алатын қосымша соратын құрал болып табылады. Қосымша ақпарат алу үшін, **SNAP®** құралымен бірге берілген нұсқаулықты қараңыз

Сорғыштың Elica конфоркасымен автоматты жұмысы

Сондай-ақ, сорғыштың жұмыс істеуі Elica конфоркасының қолданысына байланысты болады.



түймесін басыңыз. (Сорғыштың Elica конфоркасымен бірге автоматты түрде жұмыс



істей алатынын көрсету үшін түймесінің жарық диодтары ақ түспен жанады), осылайша сорғыштың жұмыс істеуі Elica конфоркасының қолданысына байланысты болады.

Ескертпе: Сорғыштың конфоркамен автоматты жұмысы тек арнайы газ плитасының конфоркаларымен орындалады; қосымша мәліметтер алу үшін, өкілетті дилерге немесе техникалық қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Сорғыштың SNAP® құралы және Elica конфоркасымен бірге автоматты жұмысы



түймесін басып тұрыңыз. (Сорғыштың конфоркамен және **SNAP®** құралымен автоматты түрде жұмыс істей алатынын көрсету



үшін түймесінің жарық диодтары сарғылт түспен жанады).

Автоматты жұмыс істеу параметрлерін орнату

Ескертпе: Төменде сипатталған барлық калибрлеу, таңдау, орнату және логикалық қосылым операцияларын өшірулі сорғышпен (ӨШІРУЛІ) орындауға болады. Параметрлерді реттеу әрекеті жүйелі түрде сорғыш электр желісіне (мысалы, алғаш рет орнату кезінде немесе күңгірттенген соң) қайта қосылған сайын **автоматты** немесе **қолмен** орындалады.

Қолмен орнатылатын параметр

Автоматты жұмыс нашарлағанын байқағанда орындалуы керек және ас үй жағдайы қалыпты болғанда жүзеге асырылады.

Қолмен орнатылатын параметрге мыналар жатады:

- *Сорғышты калибрлеу*
- Конфорканы таңдау (газ, индукциялық немесе электрлік)
- Сорғыш пен **конфорка** арасындағы логикалық қосылым (Elica конфоркасы болса).
- Сорғыш пен **SNAP®** арасындағы логикалық қосылым (сорғышыңыз **SNAP®** құралымен жабдықталған болса).

Сорғышты калибрлеу



түймесін басып тұрыңыз, сонда барлық жарық диодтары калибрлеудің басталғанын көрсету үшін жыпылықтайды; процесс шамамен 5 минутқа созылады.

Конфорканы таңдау (газ, индукциялық немесе электрлік)



және түймелерін бір уақытта



басып тұрыңыз. түймелері 5 секунд жыпылықтайды.

Сол уақыт аралығында, келесі түймелерді басыңыз:



газ конфоркасының жағдайында түймесін



электрлік конфорка жағдайында түймесін индукциялық конфорка жағдайында



түймесін


Таңдау жасалғанын көрсету үшін алдын ала таңдау түймесі жанған күйде қалады, 10 секундтан кейін орындалған таңдау жазылғанын көрсету үшін түйме жыпылықтайды.


Сорғыш пен **конфорка** арасындағы логикалық қосылым (Elica конфоркасы болса).

- а. Сорғыш пен Elica конфоркасын бір мезгілде қосыңыз.
- б. сорғыш Elica конфоркасынан қосылу сигналын қабылдай алатынын білдіретін 2 дыбыстық сигнал шығарады.
- с. Elica конфоркасына қосылу әрекеті 5 минутқа созылады; осы уақыт аралығында сорғыш Elica конфоркасымен қосылғанын ескерту,

үшін қатарынан 3 дыбыстық сигнал шығарады.

d. E1ca конфоркасымен қосылым орнағанын келесі әрекеттерді орындау

арқылы тексеріңіз:  түймесін

басыңыз.  түймесінің орталық жарық диодтары ақ түспен жанады).

Сорғыш пен E1ca конфоркасы арасында қосылым орнамаған жағдайда, төмендегі әрекеттерді орындаңыз.



Сорғышты электр желісінен 30 секунд ішінде кем дегенде 5 рет ажыратып қайта қосыңыз.

Жоғарыда көрсетілген **a-b-c-d** әрекеттерін қайталаңыз

E1ca плитасы ОРНАТЫЛМАҒАН болса:

Мұндай жағдайда, ток желісіне қосылғаннан кейін сорғыш бәрібір платаға қосылуға әрекет жасайды: сорғыш шамамен 5 минут бойы ауық-ауық 2 рет сигнал беріп тұрады.



Сорғыш байланыс орнату әрекеттерін тоқтатқанша күтіп, одан кейін төменде сипатталғандай **электрондық байланыс модулін өшіру** процедурасын орындаңыз:

Сорғыш өшіп тұрғанда,  және  түймелерін 10 секундтан артық басып тұрыңыз; сорғыш өшіруді білдіру үшін ұзақ сигнал береді.

E1ca плитасы кейін сатып алынса

Төменде сипатталған әрекеттерді орындап, одан кейін “E1ca плитасы орнатылған болса” параграфындағы әрекеттерді қайталаңыз.

Сорғыш пен E1ca плитасы арасында байланыс орнату үшін модульді қайта қосу

Сорғыш өшіп тұрғанда,  және  түймелерін 10 секундтан артық басып тұрыңыз; сорғыш қосылуды білдіру үшін ұзақ сигнал береді.

Сорғыш пен SNAP® арасындағы логикалық қосылым (сорғышыңыз SNAP® құралымен жабдықталған болса).

Сорғыш пен SNAP® автоматты түрде қосылады. Басқа орнату әрекетін орындаудың қажеті жоқ.

Техникалық қызмет көрсету

Тазалау

Тазалау үшін **ТЕК** бейтарап жуғыш затпен суланған арнайы шүберекті пайдаланыңыз. **ҚҰРЫЛҒЫНЫ НЕМЕСЕ ТАЗАЛАУ ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНБАҒЫЗ!** Абразиялық қоспасы бар затты пайдаланбаңыз. **СПИРТТІ ПАЙДАЛАНБАҒЫЗ!**

Ағызу науасына техникалық қызмет көрсету.

Ағызу науасының алдында орналасқан әйнек ендірмесі науаның толғанын және босатылып, тазалану керектігін тексеруге мүмкіндік береді.

Науа кез келген жағдайда **КЕМ ДЕГЕНДЕ** аптасына бір рет немесе сорғышты пайдалану жиілігіне байланысты одан да жиірек босатылып, тазалануы тиіс.

Науаны қолмен немесе температурасы төмен және қысқа циклге орнатылған ыдыс жуатын машинада жууға болады. **25 сурет**

Май сүзгісі

10-22-сурет

Ас дайындаудағы май бөлшектерін ұстап қалады.

Фильтрді ай сайын жуғыш заттармен қолмен немесе төмен температурада және үнемді жуу цикліндегі ыдыс жуғыш машинасында тазалап тұру керек (немесе фильтрді қанықтыру жүйесі, егер сіздің үлгіде болса, берілген қажеттілікті көрсеткен жағдайда).

Майды тазалау фильтри ыдыс жуғыш машинасымен жуғанда өңсізденуі мүмкін. Бірақ оның тазалау сипаты мүлде өзгермейді.

Май сүзгісін алып тастау үшін серіппелі босату тұтқасын тартыңыз

Көмір сүзгіш (тек сүзгіш-сорғыш түрінде)

21-сурет

Ас пісірген кезде жарамсыз иісті ұстап қалады.

Көмір фильтрінің қанығуы, асүйдің түрі мен көмір фильтрінің жүйелі тазаланылуына байланысты ұзақ уақыт қолданғаннан кейін болады. Қандай жағдай болмасын, картриджді кемінде 4 ай сайын ауыстырып тұру қажет (немесе фильтрдің қанығу индикатор жүйесі, егер сіздің моделіңізге орнатылған болса, ауыстырудың қажет екенін көрсеткен жағдайда).

Жууға немесе қалпына келтіруге **БОЛМАЙДЫ**.

Дөңгелек көмір сүзгісі

Қозғалтқыштың қалақты дөңгелегінің торалына біреуін орнатыңыз, сөйтіп оларды сағат тілімен бұраңыз.

Алу үшін оларды сағат тіліне кері бұраңыз.

Шам ауыстыру

Корпус жарық диод технологиясына негізделген жарық жүйесімен жабдықталған.

Жарық диодтары оңтайлы жарықты, әдеттегі шамдардан 10 есе артық ұзақтықты қамтамасыз етеді және 90% электр энергиясын сақтауға мүмкіндік береді.

Ауыстыру үшін техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

مُنخفضة وبدروة غسيل قصيرة الوقت. شكل 25

في حالة عدم وجود موقد الطهي المُسطَّح Elica:

مرشّح إزالة الدهون شكل 20-22

يجز في داخله على جسيمات الدهون الناتجة عن عملية الطهي. يجب تنظيفه مرة واحدة كل شهر (أو عندما يُشير نظام التنبيه الخاص بامتلاء وتشبع المرشّحات - إذا ما نُصَّ على ذلك في الموديل الموجودة - إلى ضرورة القيام بتنظيفها)، باستخدام منظفات غير عدوانية، سواء بشكل يدوي أو في غسّالة الأطباق بدرجات حرارة منخفضة وبدورة تنظيف قصيرة.

عند الغسيل في غسّالة الأطباق فإن مرشّح إزالة الدهون المعدني يمكن أن يفقد لونه ولكن خصائصه ومواصفاته المُتعلّقة بعملية الترشّيح لا تتغير مطلقاً.

لتفكيك مرشّح الدهون قم بشد مقبض التنبيه ذي النابض.

مرشح الكربون النشط (فقط في موديل الترشّيح) شكل 21

يجز الروائح الكريهة الناتجة عن عملية الطهي.

يحدث امتلاء وتشبع مرشّح الكربون بعد فترة استخدام طويلة وفقاً لنوعية المطبخ وطبيعة وعدد مرات تنظيف وغسل مرشّحات حجب وإزالة الدهون. يجب في جميع الأحوال استبدال الخرطوشة كل أربعة أشهر كحد أقصى (أو عندما يُشير نظام التنبيه عن امتلاء وتشبع المرشّحات - إذا كان موجوداً في الموديل الذي بحوزتكم- يشير إلى ضرورة الاستبدال).

لا يمكن غسل مرشّحات الكربون النشط ولا إعادة استخدامها

مرشح الكربون الدائري

- ضع واحداً جانبياً لتغطية كلتا شبكتي حماية حلقة الضخ الدوّارة الخاصة بالمحرك، ثم قم بعد ذلك باللف في اتجاه عقارب الساعة. لفكّه لف في عكس اتجاه عقارب الساعة.

استبدال المصابيح

تم تزويد الشفّاط بنظام إضاءة يقوم على تكنولوجيا الـ LED. مصابيح الإضاءة LED تضمن توفير إضاءة ممتازة ومثالية، وتستمر حتى 10 مرات أطول من المصابيح العادية التقليدية وتسمح بتوفير حتى 90% من الطاقة الكهربائية المستخدمة للمصابيح التقليدية.

لعمليات الاستبدال يرجى التوجه إلى مركز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني.

في هذه الحالة وبعد توصيل الشفّاط بشبكة التيار الكهربائي سيحاول في جميع الأحوال أن يتم توصيله بأحد موقد الطهي المُسطَّح: الشفّاط سيصدر صفّارتي تنبيه (صغير) مُتطعّتين لمدة 5 دقائق.

إنظر حتى ينتهي الشفّاط من مُحاولات الاتّصال هذه ثم بعد ذلك ابدأ في إيقاف موديل التوصيل الإلكتروني كما يلي:

أثناء انطفاء الشفّاط إضغظ بالترزّامن لأكثر من 10 ثوان على الأزرّة  و  ، يُصدر الشفّاط صفّارة

تنبيه طويلة (beeeep) للإشارة إلى إتمام عملية إيقاف التشغيل.

في حالة شراء موقد طهي مُسطَّح Elica بعد فترة من ذلك أجر العملية المُحدّدة هنا في الأسفل ثم بعد ذلك كرّر العمليات الموصوفة والمُحدّدة في فقرة "في حالة امتلاك موقد طهي مُسطَّح Elica".

إعادة تفعيل نموذج التوصيل بين الشفّاط وموقد طهي مُسطَّح Elica:

أثناء انطفاء الشفّاط إضغظ بالترزّامن لأكثر من 10 ثوان على

الأزرّة  و  ، يُصدر الشفّاط صفّارة تنبيه طويلة (beeeep) للإشارة إلى إتمام عملية التفعيل.

التوصيل المنطقي الصحيح بين الشفّاط ووحدة الـ SNAP® (عند وجود وحدة SNAP®).

التوصيل بين الشفّاط ووحدة الـ SNAP® يتم أوتوماتيكياً ولا يحتاج إلى أي عملية ضبط.

الصيانة

النظافة

للقيام بعملية التنظيف استخدم فقط وحصرياً قطعة قماش مُبللة بمنظفات سائلة مُحايدة. لا تستخدم أية أدوات أو معدات للقيام بعمليات التنظيف! تجنّب استخدام المنظجات التي تحتوي على المزيلاّت والكواشط. لا تستخدم الكحول!

صيانة حوض منع التكتيف.

الشريحة الزجاجية الموجودة من الناحية الأمامية على حوض تجميع التكتفات تسمح التحقّق من متى يُصبح الحوض مملوءً ويجب تفريغه وتنظيفه.

في جميع الأحوال يجب تفريغ الحوض وإعادة تنظيفه على الأقلّ لمرّة واحدة أسبوعياً أو على فترات أقل وفقاً لمُدّد استخدام الشفّاط.

يمكن غسل الحوض يدوياً أو في غسّالة الأطباق على درجة حرارة

زر إيقاف "OFF" المحرك (وضعية الاستعداد) (stand by)



لوحة تحكم بها 7 أزرار

مؤشرات امتلاء وتشبع المرشحات
يبيه الشفاط على فترات منتظمة بضرورة القيام بصيانة المرشحات.
ملحوظة: تبدأ المؤشرات عملها عندما يكون الشفاط مطفأ.

3+

زر مضاء بإضاءة ثابتة: قم بصيانة مرشح الدهون.

3+

زر مضاء بإضاءة وامضة: قم بصيانة مرشح الكربون النشط

ملاحظة: تظهر إشارة التنبيه عن امتلاء وتشبع المرشحات مرئية في غضون الدقيقة الأولى بعد إطفاء الشفاط، وخلال هذا الوقت يجب إعادة ضبط RESET مؤشرات الامتلاء والتشبع.

إعادة ضبط RESET مؤشرات التنبيه بامتلاء وتشبع المرشحات:

ملحوظة: تتم هذه العملية فقط والشفاط مطفأ.

3+

اضغط طويلاً على الزر

تفعيل مؤشر امتلاء وتشبع مرشح الكربون النشط
ملحوظة: تتم هذه العملية فقط والشفاط مطفأ.

3+

يكون هذا بي غالب غير مُفعل ولتفعيل خاصيته اضغط على الزر طويلاً: سوف يُضاء الزر بإضاءة ثابتة.

3+

لإيقاف عمل هذه الخاصية، اضغط على الزر طويلاً: سوف يُضاء الزر بإضاءة وامضة.

التشغيل الأوتوماتيكي (مجم) والتوصيل مع SNAP® وموقد الطهي المسطح Elica

انتبه! سيعتمد التشغيل السليم للشفاط على "ضبط معايير التشغيل الأوتوماتيكي" (انظر الفقرة ذات الصلة)

ملاحظة: يمكن تشغيل موقد الطهي المسطح أوتوماتيكياً فقط مع بعض مواقد الطهي المسطحة المحددة، لمزيد من المعلومات التفصيلية اتصل بوكيل التوزيع الرسمي أو بمرکز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني المُعتمد.

التشغيل الأوتوماتيكي (مجم)

S

اضغط على الزر (ستضاء لمبة التنبيه الضوئي الوسطى

S

باللون الأبيض).

سيبدأ الشفاط بالعمل على السرعة المناسبة له وفقاً لأدخنة الطهي التي يكشف عن وجودها ومستواها المجس المرزود به الشفاط.

التشغيل الأوتوماتيكي للشفاط مع SNAP®

للاختيار بين الخصائص التشغيلية للشفاط يكفي الانتقال بين مفاتيح التشغيل.

التشغيل الأوتوماتيكي (مجم) والتوصيل مع SNAP® وموقد الطهي المسطح Elica (انظر الفقرة ذات الصلة)

زر On/Off (تشغيل/إيقاف) "خاصية مقاومة التكثيف": تُستخدم لتحاكي التكثفات على سطح الشفاط. تُفعل هذه الخاصية عند الحاجة.

"خاصية مكافحة التكثيف

الأوتوماتيكية" يقوم الشفاط بتفعيل هذه الخاصية في كل مرة يتم فيها إيقاد الشفاط.

التفعيل الأوتوماتيكي On/Off (تشغيل/إيقاف):

عندما يكون الشفاط مطفأ إضغط لفترة على الزر (لمُدّة 3 ثوان تقريباً حتى سماع صفارة تنبيه "bip") لتفعيل أو إيقاف عمل هذه الخاصية.

ملاحظة: خاصية منع التكثيف، في جميع الأحوال، يتم تفعيلها فقط عندما يكون المحرّك مُوقداً.

انتبه! أيضاً إذا لم يتم مُطلقاً تفعيل هذه الخاصية التشغيلية، قم دائماً وفي جميع الأحوال بصيانة حوض منع التكثيف بشكل دوري كما هو مُحدّد في فقرة "الصيانة - النظافة - صيانة حوض منع التكثيف".

زر تشغيل \ إيقاف ON/OFF الأضواء

اضغط لفترة قصيرة لتشغيل إضاءة موقد الطهي المسطح أو لإطفائها.

اضغط لفترة أطول لتشغيل إضاءة المكان المحيط أو لإطفائها (فقط في بعض الموديلات).

زر اختيار السرعة (قوة الشفط) العالية والمُكثّفة.

إضغط لتفعيل هذه السرعة (قوة الشفط) العالية.

إضغط مرّة أخرى لتفعيل السرعة (قوة الشفط) المُكثّفة (الزر يومض لمدة 5 دقائق بعدها يعود إلى السرعة (قوة الشفط) المتوسطة).

زر اختيار السرعة (قوة الشفط) المتوسطة.



يجب ألا يقوم الأطفال بأيّة عمليات تنظيف أو صيانة دون أن يكونوا تحت المراقبة والتوجيه. يجب توفير تهوية جيدة وكافية في مكان التركيب خاصة عند استخدام شفاط المطبخ في نفس وقت عمل أجهزة أخرى تعمل بالغاز أو بأيّة محروقات أخرى.

يجب باستمرار تنظيف الشفاط سواء من الداخل أو من الخارج (مرة على الأقل كل شهر)، مع ضرورة مراعاة واحترام ما هو منصوص عليه من تعليمات وإرشادات الصيانة.

عدم مراعاة واحترام قواعد تنظيف الشفاط وعمليات استبدال وتنظيف المرشحات ينطوي على أخطار عديدة ويسبب الحرائق. ممنوع منعاً باتاً طهو الطعام باللهب تحت الشفاط.

استخدام اللهب الحر ضار جداً بالمرشحات ويمكن أن يسبب الحرائق، لذلك يجب تجنب ومنع استخدامه في جميع الأحوال. عملية طهي الأطعمة يجب أن تتم بكل حرص حتى يتم تجنب تسخين الزيت بشكل مفرط مما قد يسبب الحرائق. **انتبه!** عند استخدام موقد الطهي المسطح تصبح الأجزاء القريبة ساخنة. لاستبدال المصابيح استخدم مصابيح من النوعية المحددة والمذكورة في قسم صيانة/استبدال المصابيح في هذا الدليل. **انتبه!** لا تقم بتوصيل هذا الجهاز بشبكة التيار الكهربائي إلا بعد الانتهاء تماماً من تركيبه.

فيما يخص الإجراءات الفنية وتلك الخاصة بالأمن والسلامة والتي يجب أخذها لشفاط وطراد الأذخنة، يجب الرجوع دائماً إلى ما تنص عليه لوائح وقوانين السلطات المحلية المعنية بهذا الشأن والالتزام بها. لا يجب توجيه وطراد الهواء الذي يتم شفطه في الأنابيب المستخدمة لتفريغ وطراد الأذخنة الناتجة عن أجهزة الاحتراق التي تعمل بالغاز أو بأيّة محروقات أخرى.

لا تستخدم الشفاط أو تتركه دون مصابيح إضاءة والتي يجب تركيبها بالشكل الصحيح لتجنب التعرض لخطر الصدمات الكهربائية. لا تستخدم الشفاط مطلقاً بدون شبكة الحماية التي يجب تركيبها بالشكل الصحيح! لا يجب مطلقاً استخدام الشفاط كسطح لسند وحمل الأشياء عليه ما لم يُسمح بذلك صراحة.

استخدم فقط براغي التثبيت التي تأتي بصحبة الجهاز لإتمام عملية التركيب أو، في حالة أنها لا تأتي مع الجهاز، اشترى براغي ذات نوعية مناسبة وصحيحة. استخدم البراغي ذات الأطوال الصحيحة والتي تم تحديدها في دليل عملية التركيب. في حالة وجود أية شكوك لديك في هذا الأمر يرجى الرجوع إلى أحد مراكز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني المعتمدة أو إلى طاقم عمل مؤهل لذلك.

انتبه! عدم تركيب براغي وأجهزة ومعدات التثبيت بالشكل المحدد في الإرشادات الواردة في هذا الدليل يمكن أن يُعرضك لأخطار كهربائية كبيرة. يحمل هذا الجهاز علامة التوافق مع التوجيه الأوروبي 19/2012/

يرجى اتباع التعليمات والإرشادات الواردة في هذا الدليل والالتزام التام بها. لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية آتيا كانت عن أية مشاكل أو أضرار أو تلفيات قد تحدث للجهاز نتيجة لعدم مراعاة واحترام التعليمات والإرشادات الواردة في هذا الدليل. تم تصميم وتصنيع هذا الشفاط لشفاط الأذخنة والأبخرة الناتجة عن عمليات الطهي وهو مخصص فقط للاستخدام المنزلي.

يمكن للشفاط من الناحية الشكلية الجمالية أن يختلف عن تصميمات وأشكال الشفاطات الواردة في هذا الدليل، ولكن بالرغم من ذلك فإن تعليمات وإرشادات الاستخدام والصيانة والتركيب تظل نفسها وصالحة لكل الشفاطات.

! من المهم حفظ جميع الكتيبات المرافقة للمنتج التمكن من الاطلاع عليها مستقبلاً عند الحاجة إلى ذلك. في حالة إعادة بيع هذا الجهاز أو التنازل عنه أو الانتقال، يجب التأكد من بقاء هذه الكتيبات دائماً بصحبة المنتج.

! اقرأ الإرشادات بعناية وحرص: حيث توجد معلومات هامة حول عمليات التركيب والاستخدام والأمان والسلامة.

! لا تقم بعمل أية تعديلات أو تغييرات كهربائية أو ميكانيكية على المنتج ولا على أنابيب وقنوات التفريغ والطراد.

! تيلمع في عورثا ليفة متاؤكمر لامتاؤك طافشلا تملاسم وققت بيكرتلا، في حالة وجود تضرر أو تلف في أي مكوّن من مكونات الجهاز يجب الاتصال بوكيل التوزيع ويجب وقف عملية التركيب. **ملاحظة:** المكونات التي تحمل الرمز "(*)" هي عبارة عن ملحقات تشغيلية اختيارية تأتي فقط مع بعض الموديلات أو قد لا تأتي معها ويجب شرائها عند الحاجة إليها.

⚠ تحذيرات

قبل البدء في أية عمليات تنظيف أو صيانة، قم بفصل الشفاط عن شبكة التيار الكهربائي وذلك عن طريق نزع القابس من مأخذ التيار أو عن طريق غلق مفتاح قطع وتوصيل التيار العمومي الخاص بالمنزل.

يجب ارتداء قفازات الحماية عند القيام بجمع عمليات التركيب والصيانة.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الأكبر من سن 8 سنوات والأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الذين لديهم نقص في الخبرة اللازمة أو المعرفة الضرورية لاستخدام هذه الجهاز شريطة أن يكونوا تحت ملاحظة وإشراف شخص بالغ أو بعد تعريفهم بالإرشادات والتعليمات اللازمة للاستخدام الصحيح لهذا الجهاز وبعد توحيثهم بالأخطار ذات الصلة.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

